BIBLIOTHÈQUE DU CONSERVATOIRE
B. 2

FERNAND CORTEZ

ou

La Conquête du Mexique

Tragédie Lyrique en 3 Actes

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE
BIBLIOTHÈQUE
PARIS

DE MM. DE JOUY ET ESMENARD;

Mise en Musique et Dédiée

à Son Excellence

Monsieur le Comte de Pradel,

Directeur Général du Ministère de la Maison du Roi, &c. &c. &c.

PAR

G. SPONTINI,

Chevalier de l'Ordre Royal de la Légion d'Honneur,
et de l'Ordre de la Maison de S. A. R. le Grand Duc d'Hesse-Darmstadt,
Compositeur Dramatique ordinaire du Roi de France, Pensionné de Sa Majesté,
Premier Maître de Chapelle Honoraire de S. M. le Roi de Prusse,
Membre de l'Académie Royale de Musique de Suède, &. &. &.

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE
36298
BIBLIOTHÈQUE

Représentée pour la première fois sur le Théâtre de l'Académie Royale de Musique, le 28 Novembre 1809, et remise avec des Changemens, le 28 Mai 1817.

Nouvelle Edition. Prix 72f.

À PARIS, chez HANRY Editeur de Musique Rue neuve des Petits Champs N° 17.

Propriété des Editeurs. *Déposé à la Dion Gle de la Libie*

X. 309

BIBLIOTHÈQUE DU CONSERVATOIRE B. N.

CONSERVATOIRE NAL DE MUSIQUE BIBLIOTHÈQUE PARIS

Imp. Lithogr. de G. Engelmann

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE BIBLIOTHÈQUE

Acte II Scène VII

Cortez

j'ai perdu mes soldats

Chœur s'inclinant devant Cortez

Ils sont à tes genoux

CONSERVATOIRE NAL DE MUSIQUE · BIBLIOTHEQUE · PARIS ·

A Son Excellence
Monsieur le Comte de Pradel,

Directeur Général du Ministère de la Maison du Roi,
ayant le Portefeuille &c. &c. &c.

Monsieur le Comte,

En vous dédiant la nouvelle Partition de mon Opera de Fernand Cortez, *je n'offre à* Votre Excellence *qu'un faible témoignage de toute la reconnaissance dont mon cœur est si vivement pénétré. C'est à votre puissante bienveillance, à cette haute protection, dont la perseverance m'a fait surmonter tous les obstacles, que je doix la régénération de mon ouvrage. Des changemens considérables, dont le gout eclairé de* Votre Excellence *m'avait donné les premières inspirations et dont j'ai reconnu la nécessité, en ont fait, pour ainsi dire, une création nouvelle.*

Si un succès flatteur, si d'augustes suffrages ont récompensé mes efforts; croyez Monsieur le Comte, *que le prix le plus doux que j'en recueille aujourd'hui est de pouvoir faire hommage à* Votre Excellence *d'un ouvrage, que des faveurs illustrés ont rendu plus digne de lui être offert.*

Je suis avec respect,

Monsieur le Comte
de Votre Excellence,

Le très humble et très obéissant Serviteur

Gaspard Spontini

CONSERVATOIRE

PERSONAGES.	ACTEURS.
FERNAND CORTEZ, Général des Espagnols.	M^r. LAVIGNE.
MONTÉZUMA, Roi du Mexique.	M^r. DÉRIVIS.
TÉLASCO, Cacique des Ottomis, neveu de Montézuma.	M^r. LAÏS.
ALVAR, frère de Fernand Cortez.	M^r. ELOY.
AMAZILY, princesse Mexicaine, sœur de Télasco.	Mme. ALBERT.
LE GRAND-PRÊTRE DES MEXICAINS.	M^r. BONEL.
MORALÈS, ami et confident de Fernand Cortez.	M^r. LE VASSEUR.
DEUX OFFICIERS Espagnols, prisonniers compagnons d'Alvar.	M^rs. ALBERT. .....
UN OFFICIER MEXICAIN.	M^r. MARTIN.
SOLDATS ET MARINS ESPAGNOLS.	
SUIVANTES PRINCIPALES d'Amazily.	Mmes. LEBRUN. REINE.
PRÊTRES, DEVINS, MAGICIENS, JONGLEURS, PEUPLE et SOLDATS MEXICAINS.	
SUITE DE TÉLASCO ET DES CACIQUES envoyés à Cortez par Montézuma.	
CORIPHÉES.	M^rs. MARTIN. PICARD.

CONSERVATOIRE NAL DE MUSIQUE · BIBLIOTHEQUE · PARIS ·

OUVERTURE.

Allegro vivace, Métronome de Maelzel 120.

1er. Violon.

2d. Violon.

Petite Flute.

grandes Flutes.

Hautbois.

Clarinettes.

Cors en Re.

Cors en Re.

Trompettes en Re.

Bassons.

1ere et 2e. Trombonnes.

3e. Trombonne.

Timbales en Re

Altos.

Violoncelle.

Contre-Basse.

Allegro vivace.

sF sF sF sF

avec le 1er vn
unis:

sF sF sF sF

avec la 2de flute
unis:

solo
P>

solo
P>

soli
P>

sF>

P>

PP

avec les tromp.

tutti
P>

sF>

sF sF sF sF

sF sF sF sF

FF sF sF sF

avec le 1er v.n
unis.

FF sF sF sF

avec la pte flute
unis.

soli

P

FF

solo

P

FF

soli

P

FF

avec les tromp.s

FF

tutti

P

FF

FF sF sF sF

FF sF sF sF

FF sF sF sF

avec le 1er v.n
unis:

solo

P

FF

sF

PP

avec les tromp.

avec le 1r vn
unis:

avec la ptc flute
unis:

avec les tromp:

sF

FF

avec la p^te flute

unis.

avec les 1^rs cors.

sF P P sur la touche. PP

sF solo P

sF solo P

sF

sF

sF deux unis avec V.lle P

sF

sF P P pizzicato.

sF P pizzicato.

sF P

solo

solo

P

avec V.lles

cres

avec V.lles

cresc:

cresc:

cres

Sans presser.

PP très marqué.

solo

P

solo

P

PP

toujours P.o très marqué.

soli

P

PP

toujours P.o très marqué.

sf

PP

P

très marqué.

P

avec Vlles

tutti

soli.

P

sF

PP

toujours P.o très marque.

PP

arco

PP très marqué.

arco

PP très marqué.

PP très marqué.

Cantabile

pp dolce.

pp

avec les hautb.

avec les 1rs cors.

avec la c-b.

avec les hautb.

avec les 1.rs cors

avec la c-b.

cres

p

cres

avec les hautb:

cres

avec les 1.rs cors.

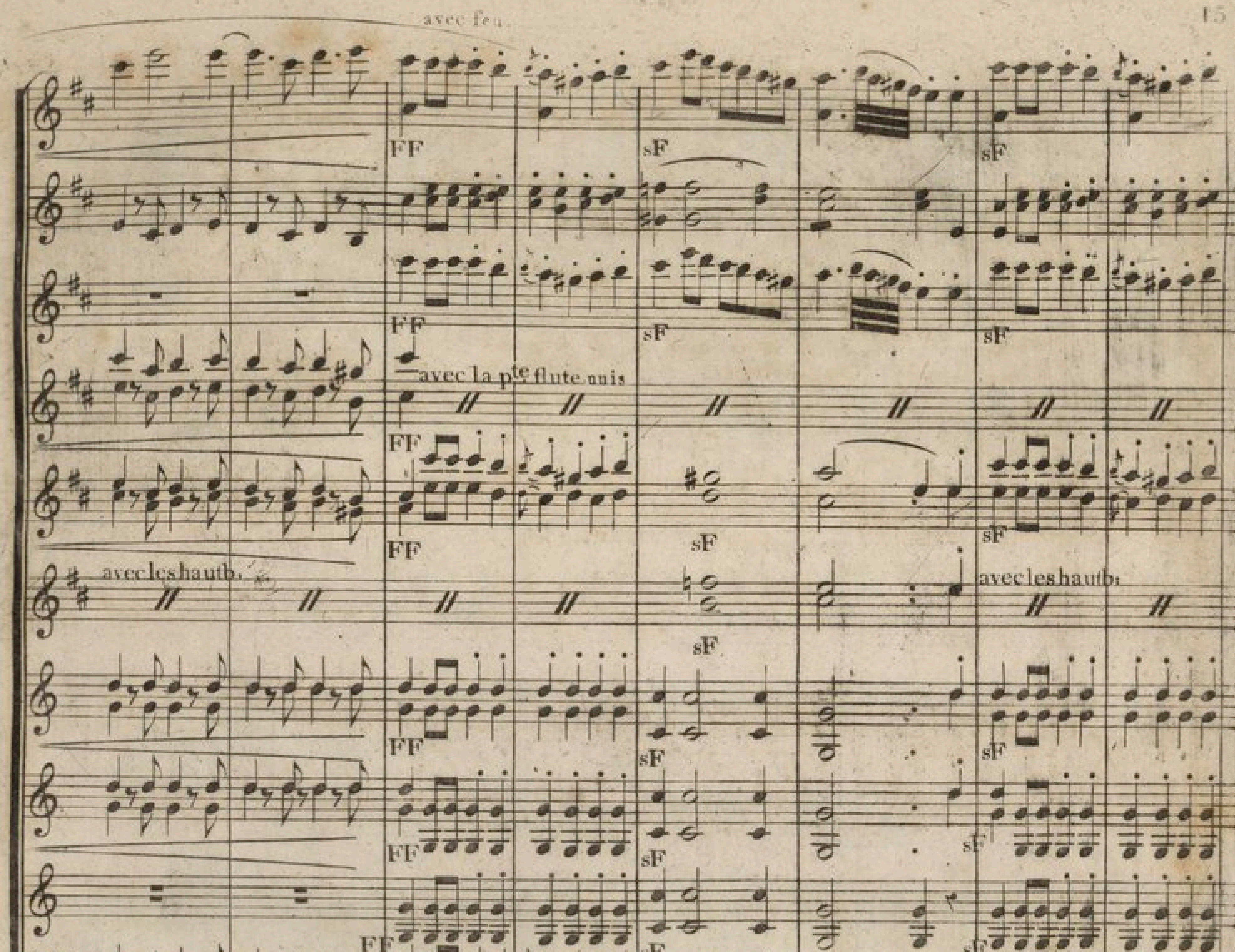
cres

cres

cres

avec la c.b.

cres


avec feu.
FF
sF
avec la pte flute unis
avecleshautb.
avecleshautb.

sF FF sF sF sF

sF FF sF sF sF

sF FF sF sF sF

sF FF sF sF sF

avec les 1ers cors

sF FF sF sF sF

sF FF sF sF sF

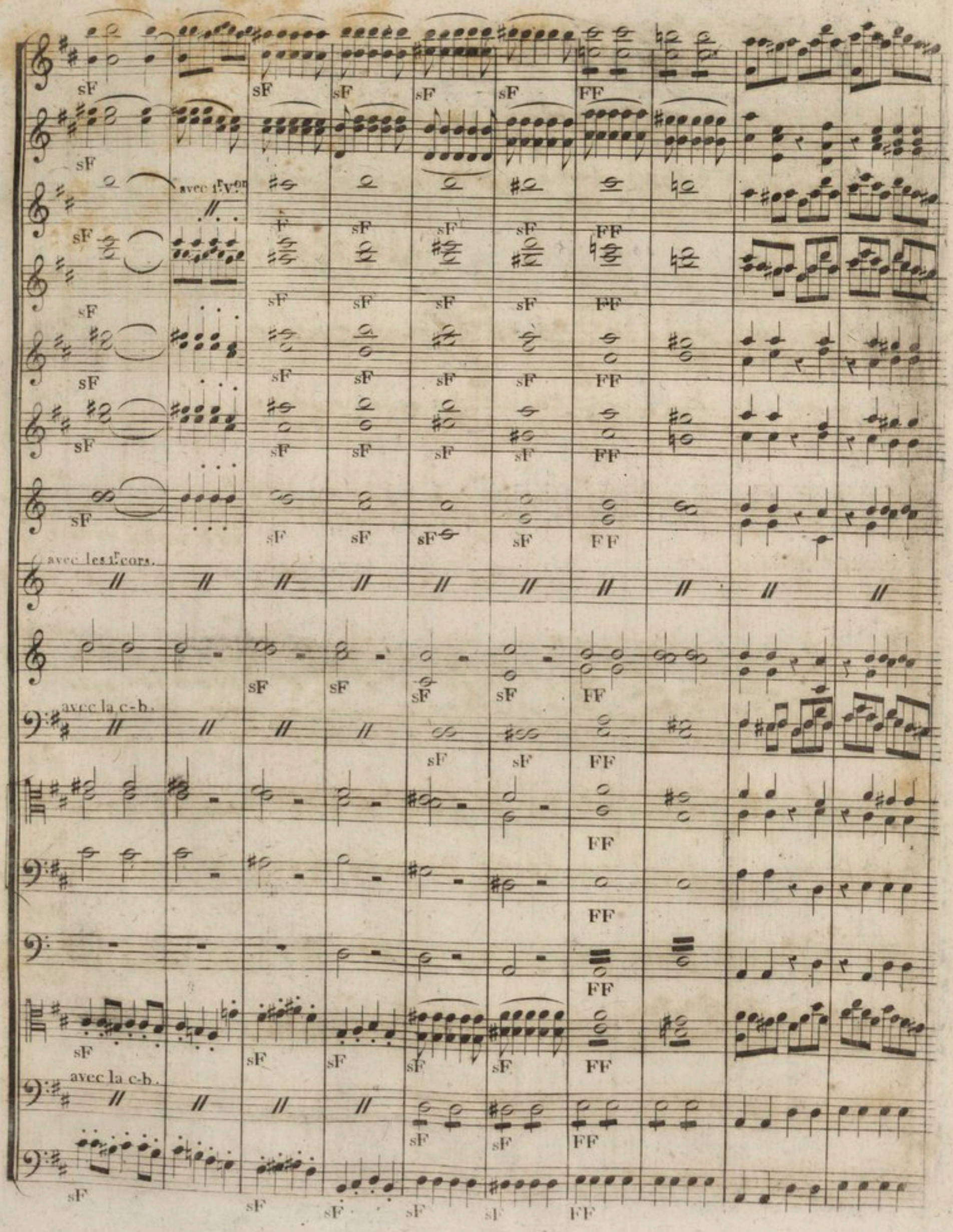
avec la c-b.

sF FF sF sF sF

sF FF sF sF sF

avec la c-b.

sF FF sF sF sF


sF
FF
avec 1.er cors.
avec les 1.er cors.
avec la c-b.
avec la c-b.

avec la pte flute.

avec les 1rs cors.

FF

sF

FF

sF

FF

sF

FF

sF

FF

sF

con dolcezza.

P

sF

sur la touche.

PP

P sF

P

sF

sF

solo

P

sF

PP

deux

P

sF

sF

deux soli

P

P <sF> <sF> <sF> <sF>

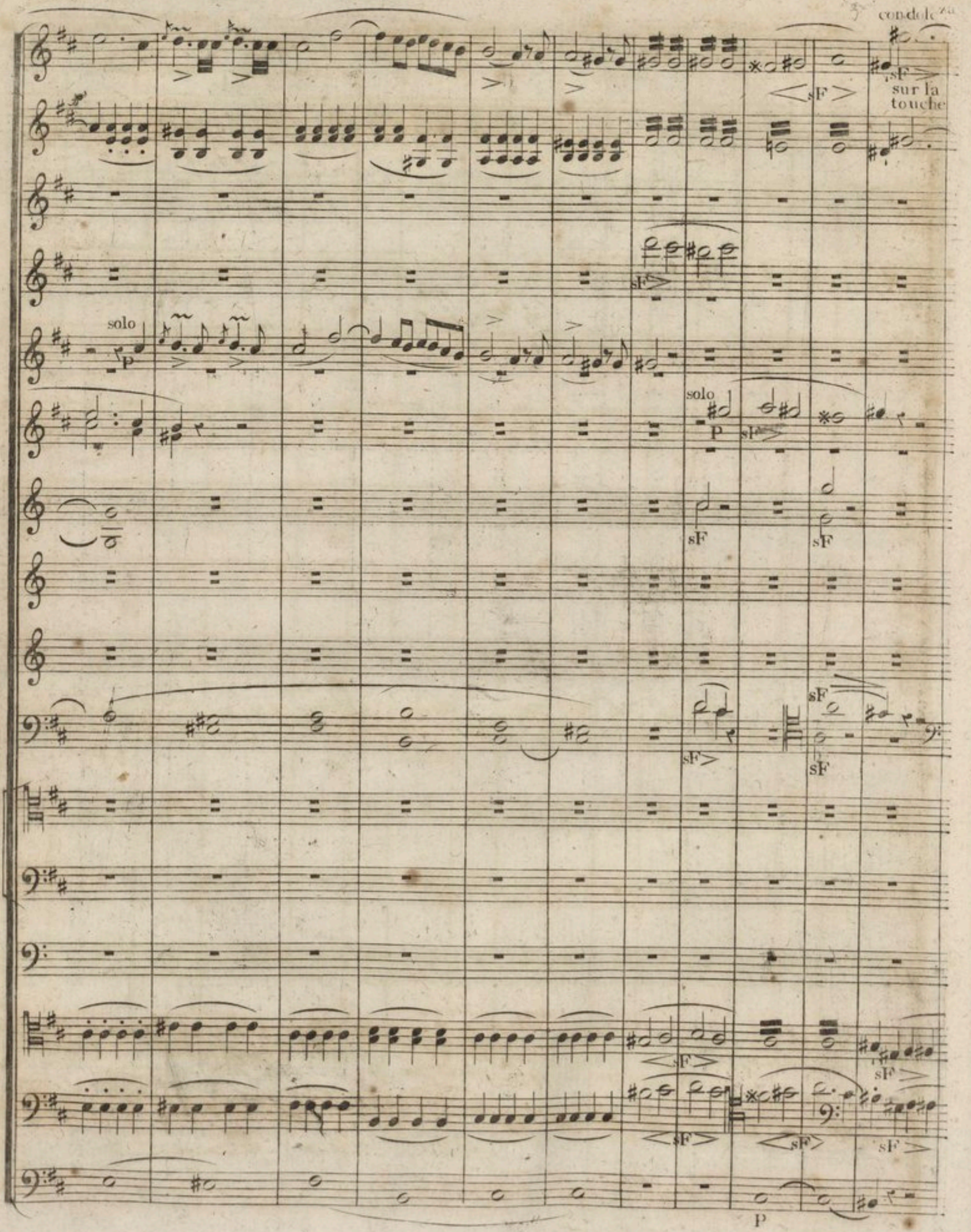
avec la cont: b.

P <sF> <sF> <sF> <sF>

P

sF

PP


condolenza
sF
sur la
touche
solo
P
sF
sF
sF
sF
sF
sF
sF
sF
sF
sF
sF
sF
P

solo

solo

deux soli.

P

PP

PP

PP

PP

P

FF

FF

FF

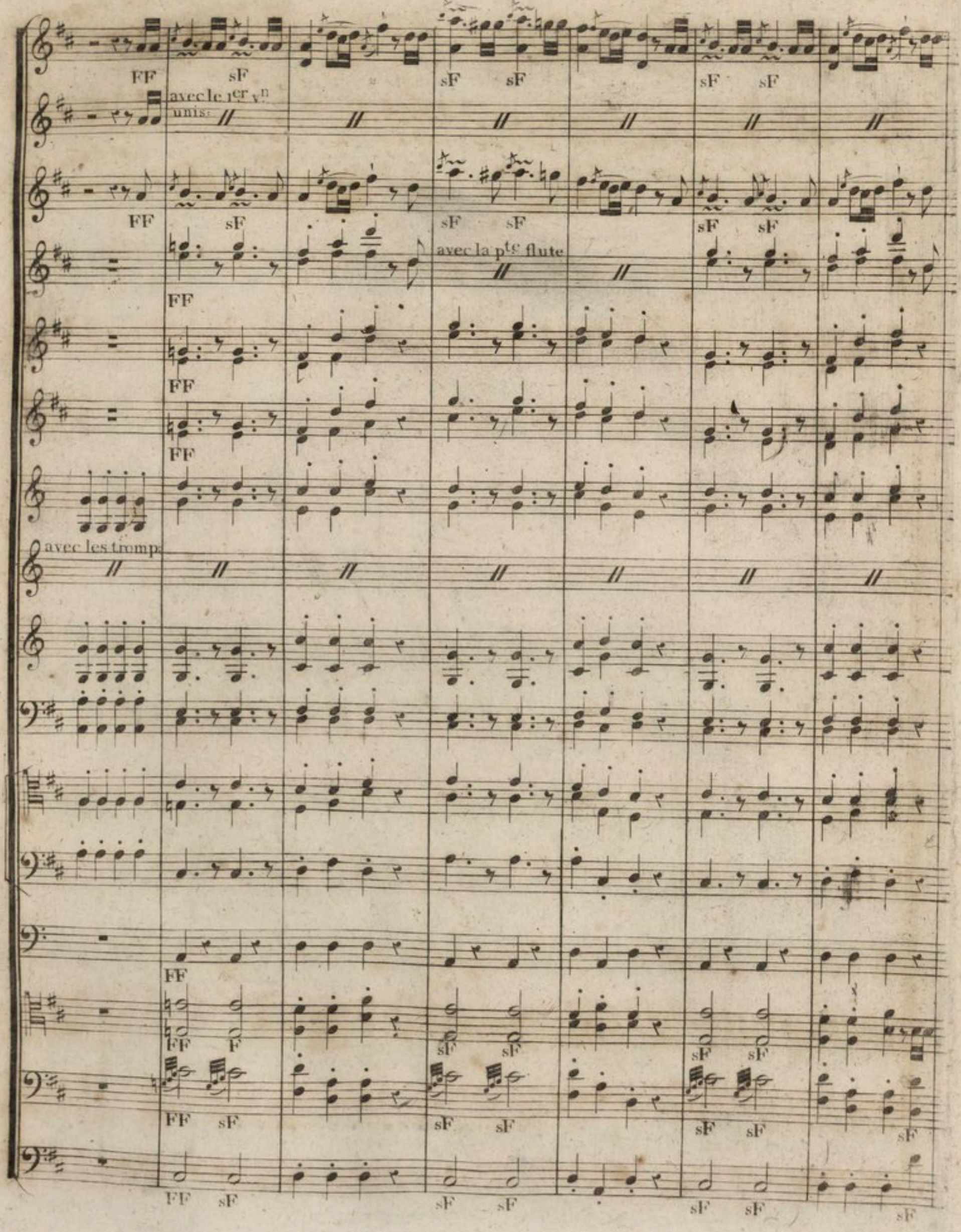
FF

FF

P

P

P


FF
sF
avec le 1er vn
unis:
sF
sF
sF
sF
FF
sF
sF
sF
sF
sF
avec la ptg flute
FF
FF
FF
avec les tromps
FF
FF
sF
sF
sF
sF
sF
FF
F
sF
sF
sF
sF
FF
sF
sF
sF
sF
sF

avec la pte flute.

avec les tromp:

avec les 1.ers cors.

sF P sur la touche.

P

avec la pte flute

sF solo

P

avec les 1ers cors

sF

deux.

unis avec Vlles

P

pizzicato

f

pizzicato.

P

CONSERVATOIRE NAL DE MUSIQUE BIBLIOTHEQUE PARIS

is avec Vlles

sans presser.

Cantabile.

PP dolce.

PP très marqué.

PP très marqué.

avec les flutes.

PP

PP très marqué.

PP très marqué.

PP très marqué.

PP très marqué.

PP

arco

PP très marqué.

très marqué.

PP

arco

PP très marqué.

avec les flutes

avec beaucoup de feu

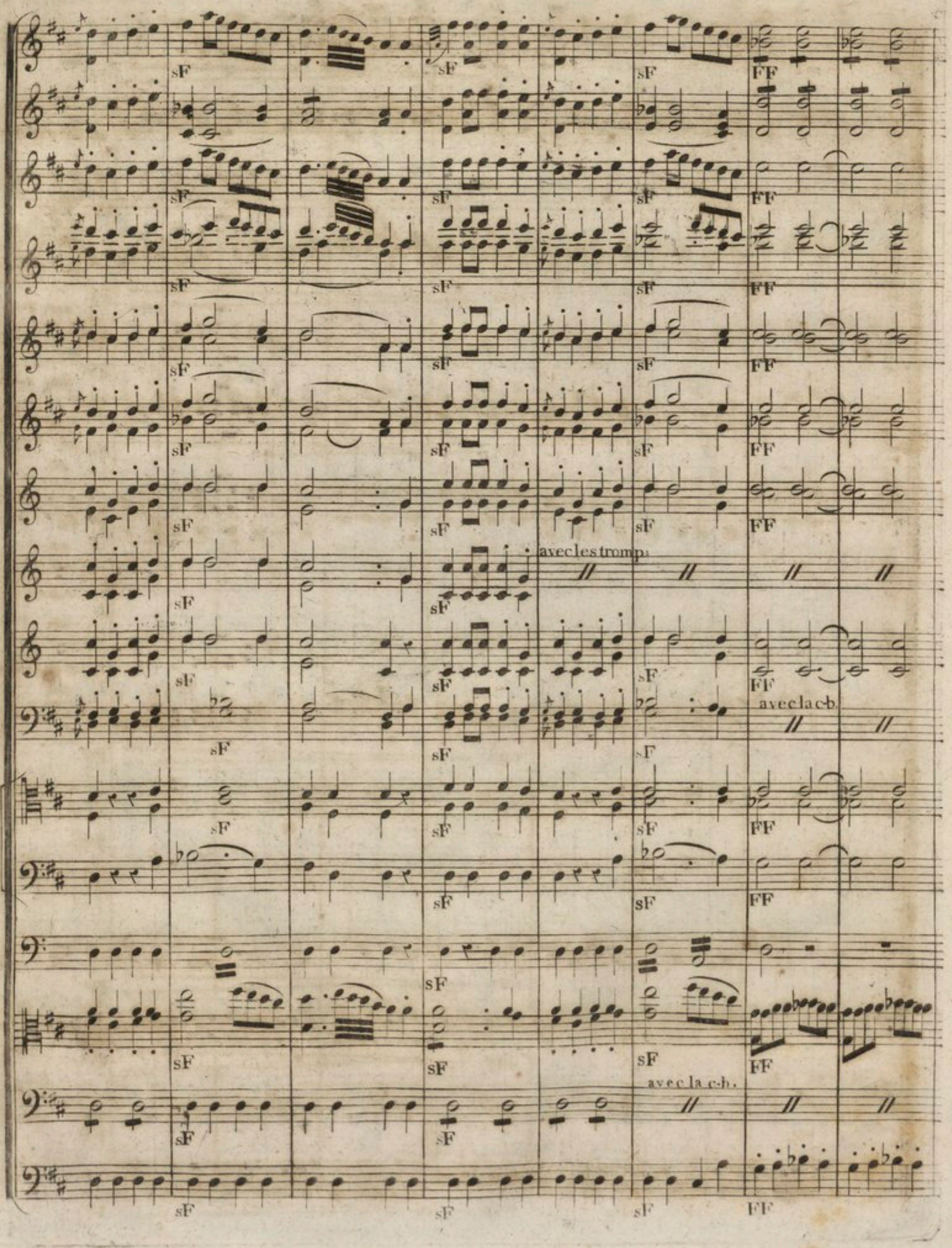
cres

FF

avec la flute.

avec les 1ers cors.

avec la c-b.


sF
FF
avec les trompes
avec la c-b.

sF sF sF sF sF sF sF FF sF > PP

sF sF sF sF sF sF sF FF

sF sF sF sF sF sF sF FF p

sF sF sF sF sF sF sF FF sF > PP soli.

sF sF sF sF sF sF sF FF PP soli.

sF sF sF sF sF FF P

avec les 1ers cors:

sF sF sF sF sF FF

avec la cb.

F FF tutti P

sF sF sF sF sF sF sF FF

sF sF sF sF sF sF sF FF PP

avec la cb.

FF pizzic:

sF sF sF sF sF sF sF FF P

avec les hautb:

PP arco

PP arco

P

avec les hautb.

sourdine.

PP

avec la c-b.

pizzic.

cres

avec les hautb:

sola.

p

cres

avec la c-b.

arco

cres

arco

avec le 1.r v.n 8.ve b.

rinf:

F.

FF.

sF

sF

FF

sF

sF

avec la p.te flute.

cres

F

cres

FF

sF

sF

cres

F

FF

sF

sF

cres

F

FF

sF

sF

avec les tromp.

cres

rinf.

F

cres

F

FF

sF

sF

cres

F

FF

sF

sF

FF

sF

sF

FF

sF

sF

rinf:

avec la c-b.

rinf:

F

FF

sF

sF

bis.

sF

avec la pte flute.

avec les tromp:

avec la c-b.

sF bis.

avec les hautb:

avec les tromp:

avec les cors

FERNAND CORTEZ
OU
LA CONQUÊTE DU MEXIQUE.

ACTE PREMIER.

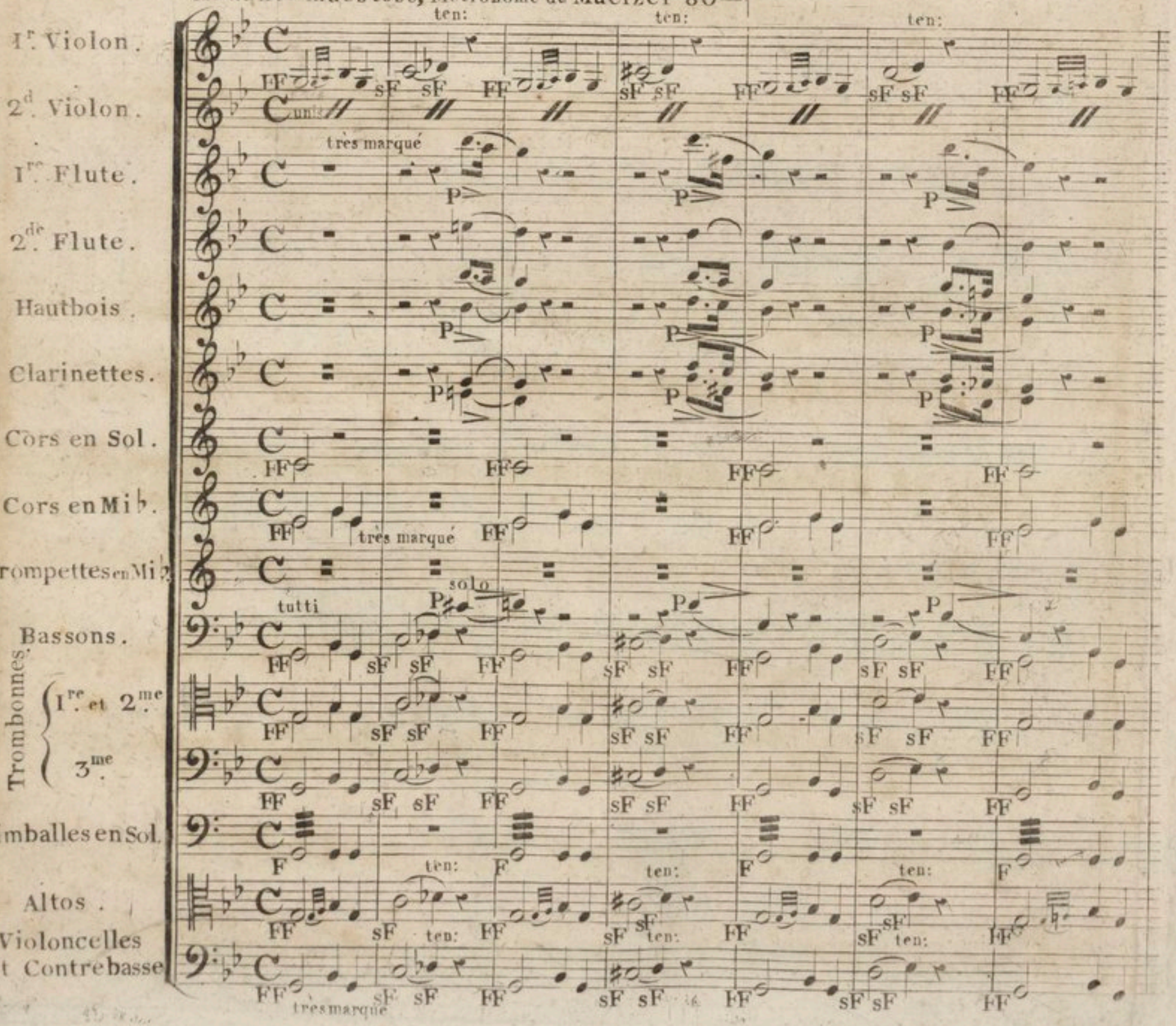
(Le théâtre représente la premiere enceinte du grand temple de Mexico, éclairé par des feux pendant une nuit orageuse. L'idole de Talépulca (Dieu du mal), supportée par deux tigres d'or, est élevée au fond du parvis; on découvre les portes qui conduisent dans l'enceinte souterraine, où sont jettés les prisonniers de guerre destinés au sacrifice. Au lever du rideau, les prêtres et les magiciens se prosternent la face contre terre; le grand prêtre seul est debout auprès de l'idole, sur une estrade.)

SCENE I.re

ALVAR ET LES PRISONNIERS ESPAGNOLS en dehors.

INTRODUCTION N.o 1.

Andante maestoso, Métronome de Maelzel 80=



très Marqué

Sostenuto.

PPP

Avec le chant.

sF P

dolce PP

Très marqué.

dolce

F

Avec le chant.

PPP

ad libitum.

Alvar.

Prisonniers Espagn. dans leur prison.

très Marqué

sostenuto

Avec beaucoup d'expression.

Champs de l'Iberi - - - e ô dou - - - ce pa tri - - e

très Marqué

V.lles colla parte

PPP c.-b.

I°. Tempo. Métronome 88

mesuré

PPP

PPP

mesuré.

dol

PP

PP

mesuré.

PPP

mesuré

Champs de l'Iberi - - - e Champs de l'I - be - ri - e ô douce pa - tri - e a - dieu pour tou jours ô

tenuto.

Champs de l'Iberi - - - e Champs de l'I - be - ri - e ô douce pa - tri - e a - dieu pour tou jours ô

tenuto.

Con espressione.

mesuré

Champs de l'Iberi - e de l'I - be - ri - e ô douce pa - tri - e a - dieu pour tou jours ô

tenuto.

tutti

PPP

PP

I°. Tempo. un peu plus animé

solo

PP

solo

solo

PP

PP

PP

dolce

PP

dolce

PP

PP

douce pa_trie a_dieu a_dieupourtou_jours — adieu a_dieu pour tou_jours

tenuto

douce pa_trie a_dieu a_dieupourtou_jours — adieu a_dieu pour tou_jours

tenuto

douce pa_trie a_dieu a_dieupourtou_jours — adieu a_dieu pour tou_jours

tenuto

G.d V.lle Prêtre des Mexicains.

Des prisonniers chré_

pp tutti

tutti

H-tiens, j'entends la voix im-pi-e ils ont fait tous nos maux que leur mort les ex-pi-e

Contre. Taille. Choeur de Prêtres Mexicains, Magiciens et Sacrificateurs

B. Taille.

H-tenuto PPP

FF tenuto PPP

P P

FF ten.

H-ten. PPP

Champs de l'Ibé-

Champs de l'Ibé-

FF Oui

Forrissimo.

FF tenuto PPP

sF

sF

sF

ri - - - e Champs de l'Ibé - ri - e ô douce pa - tri - e a - - dieu p^r tou-jours

- - - ri - - - e Champs de l'Ibé - ri - e ô douce pa - tri - e a - - dieu p^r tou-jours

Champs de l'Ibé - ri - e de l'Ibé - ri - - e ô douce pa - tri - e a - - dieu p^r tou-jours

sF

ils ont fait tous nos

sF

ils ont fait tous nos

sF

ils

sF

ils ont fait tous nos

sF

colla parte

morendo

solo.

ô douce pa trie a - dieu a - dieu pour tou jours adieu a - dieu pour tou-

maux que leur mort les ex-pi-e

Ville

colla parte.

Métronome 63 = ♩

Un poco sostenuto.

sF sF sF sF sF sF

très lié

toujours

solo

sF sF sF sF sF sF

très lié.

toujours.

jours

jours

jours

que tout fré- mis - - - se que tout fré- mis - se que tout gé - - - -

Sotto voce sostenuto

que tout fré- mis - - - se que tout fré- mis - se que tout gé - - - -

que tout fré- mis - - - se que tout fré- mis - se que tout gé - - - -

ville que tout fré- mis - - - se que tout fré- mis - se que tout gé - - - -

c.-b.

Un poco sostenuto.

sF sF sF sF sF sF sF sF sF

solo

cres

PP

mis_se devant le Dieu ven - - - geur que sa jus_ti - - ce s'appesan_tis_se et

mis_se devant le Dieu ven - - - geur que sa jus_ti - - ce s'appesan_tis_se et

- - mis_se devant le Dieu ven - - - geur que sa jus_ti - - ce s'appesan_tis_se et

- - mis_se devant le Dieu ven - - - geur que sa jus_ti - - ce s'appesan_tis_se et

Métronome 88

SCENE DEUXIEME ALVAR ET LES PRISONNIERS

Ici les prisonniers sont amenés sur la Scène.

frap-pe l'op-pres-seur et frappe et frap-pe l'oppresseur

frap-pe l'op-pres-seur et frappe et frap-pe l'oppresseur

frap-pe l'op-pres-seur et frappe et frap-pe l'oppresseur

PP a-vant la vic-

PP une

PP une

·PPP

PP

solo.

PP dolce

solo.

PP dolce

dolce

PP

PPP

toi - re une mort sans gloi - re une mort sans gloi - re ter-mi - ne nos jours une

mort sans gloi - re une mort sans gloi - re ter-mi - ne nos jours

mort sans gloi - re une mort sans gloi - re ter-mi - ne nos jours

que tout gé -

que tout gé -

que tout gé -

que tout gé -

PP

PP

Spitta vide. Concentre.

PP

PP

solo

solo

solo

solo

soli

soli

PP

mort sans gloire ter_mi_ne nos jours

(avec une excessive expression)

champs de l'Ibé_ri_e a_dieu pour tou_

champs de l'Ibé_ri_e a_dieu pour tou_

a_dieu pour tou_

_misse de_vant le Dieu vengeur que tout gémisse

_misse de_vant le Dieu vengeur que tout gémisse

_misse de_vant le Dieu vengeur que tout gémisse

_misse de_vant le Dieu vengeur que tout gémisse

c.b.

Animez sans changer le mouvement.

PP soli con dolcezza. FF avec le 1.r V.on

FF avec les hautb:

con dolcezza. FF tutti

- - - jours ô douce patri - e a - dieu p.r tou - jours

- - - jours ô douce patri - e a - dieu p.r tou - jours

- - - jours ô douce patrie a - dieu p.r tou - jours

que tout gémisse que tout frémisse que tout gémisse

que tout gémis - se que t.l fré - mis - se que t.l gé -

que tout gémisse que tout frémisse que tout gémisse

que tout gémis - se que t.l fré - mis - se que t.l gé -

avec le 1.r hautb: 8.ve alta

avec le 1.r V.on

avec les hautb:

devant le Dieu veng.r que sa justice sa jus - ti - - ce s'appesan - tis - - se et frappe l'oppres -

- - mis se devant le Dieu veng.r que sa jus - ti - - ce. s'appesan - tis - - se et frappe l'oppres -

devant le Dieu veng.r que sa justice sa jus - ti - - ce s'appesan - tis - - se et frappe l'oppres -

- - mis - - se devant le Djeu veng.r que sa jus - ti - - ce s'appesan - tis - - se et frappe l'oppres -

avec le 1.r haub: & alta

avec les haub:

tutti.

tutti.

- - seur que sa jus- ti- ce s'appesan- tisse et frappe l'oppress.r et frappe et frap - - pe l'op - - - pres

- seur que sa jus- ti- ce s'appesan- tisse et frappe l'oppresseur et frap - - pe l'op - - - pres.

- - seur que sa jus- ti- ce s'appesan- tisse et frappe l'oppresseur et frap - - pe l'op - - - pres-

- - seur que sa jus- ti- ce s'appesan- tisse et frappe l'oppress.r et frappe et frap - - pe l'op - - - pres-

unis.

avec le 1r. Vln

unis.

avec les flutes.

tutti

- - seur, et frappe l'oppresseur et frappe l'oppres - - seur

- - seur et frappe l'oppresseur et frappe l'oppres - - seur

- - seur et frappe l'oppresseur et frappe l'oppres - - seur

- - seur et frappe l'oppresseur et frappe l'oppres - - seur

Tout de suite au Recit:

Recit:

I^r. Violon.

2^d. Violon.

Altos.

Grand Prêtre.

Violoncelle et C.- Basse

F tremolo P

F tremolo sF sF

Lentement. ad libitum

Ven - geurs de nos au - tels et vous prê - - tres fi -

F tremolo sF sF

sF P sF

- - dèles qui gémis - sez sur nos re - vers il est temps d'effa - cer nos in - ju - res cru -

sF sF

Moderato.

sF P mesuré sF sF

sF P mesuré. sF sF

- - - - elles c'est à nous dé - - sor - mais de ven - - ger l'u - - ni - -

mesuré.

sF P sF

Moderato. mesuré sF

Il fait signe d'ammener les prisonniers au supplice

(ALVAR et les prisonniers espagnols sont trainés dans le temple par des soldats mexicains, au bruit d'une musique guerriere et sauvage. le peuple qui arrive se livre aux transports d'une joie feroce.)

Métronome 144 = ♩

CHŒUR ET DANSES BARBARES. N.° 2.

Allegro feroce marcato.

1.r Violon.
2.d Violon.
Pet: Flutes.
Hautbois.
Clarinettes.
Cors en Re.
Cors en Mi ♯.
Trompett.s en re
Bassons.
Trombonnes
Timballes en si ♯.
Tamtam
Grosse Caisse
derriere le theatre
ad libitum.
Tambourins.
Cimballes
parles danseurs.
Tambour
avec la corde lache.
derriere le theatre
ad libitum.
Altos.
Choeur général.
1.r Prêtre
avec basse taille.
Violoncelle
et C-Basse

F FF

avec les p.tes flutes.

tutti

Déchi rez frappez les vic-
Déchirons frappons frappons les vic-
Déchirons déchirons frappons les vic-
vers Déchi rez déchirez frappez les vic-
fons fons

Allegro feroce marcato.

avec les pt.es flutes.

sF F

sF F

avec les pt.es flutes

sF

FF

avec les cors en re.

sF

sF F

sF

FF

sF F

- ti - - - mes répan-dez leursang odi-eux dé - chi - rez frappez les vic-

- ti - - mes répan-dons leursang odi-eux dé - chi - rons frappons les vic-

- - - ti - - - mes répan-dons leursang odi-eux dé - chi - rons frappons les vic-

- - - ti - - - mes répan-dez leursang odi-eux dé - chi - rez frappez déchirez les vic-

dons pons pons pons

FF sF F

avec les hautb:

avec les hautb:

avec les cors en re

times ré-pan-dez leursangodi-eux vos fu-reurs sont trop légi-

times ré-pan-dons leursangodi-eux nos fu-reurs sont trop légi-

times ré-pan-dons leursangodi-eux nos fu-reurs sont trop légi-

times répandez leur sang répandez leursang odi-eux vos fureurssont trop légi-times vous vengez l'em-

dons dons nos nous geons

avec les hautbois.

avec les hautbois.

-ti - - -mes vous ven-geons l'empire et les Dieux déchi-rez frappez les vic-

-ti - - -mes nous ven-geons l'empire et les Dieux déchi-rons frappons les vic-

- - -ti - - -mes nous ven-geons l'empire et les Dieux déchi-rons frappons les vic-

- - pire vengez l'empire et les Dieux vous vengez l'empire et les Dieux déchi-rez frappez déchir-z les vic-

avec les ptes flutes.

avec les ptes flutes.

cres

- ti - mes répan - dez leursang odi - eux vos fu - reurs sonttrop légi -

- ti - mes répan - dons leursang odi - eux nos fu - reurs sonttrop légi -

- - ti - mes répan dons leursang odi - eux nos fu - reurs sonttrop légi -

- - - ti - mes répandns leur sangrépandns leur sang odi eux nos furns st trop légi times nous vengs l'em -

avec les ptes flutes.

avec les ptes flutes.

avec la c-b.

- ti - - - - mes vous ven - gez l'empire et les dieux oui vos fu reurs — sont trop légi -

- ti - - - - mes nous ven - geons l'empire et les dieux oui nos fu reurs — sont trop légi -

- - ti - - - - mes nous ven - geons l'empire et les dieux oui nos fu reurs — sont trop légi -

- - pire vengeons l'empire et les dieux nous vengeons l'empire et les dieux oui nos fu reurs — sont trop légi -

avec les ptes flutes.

avec les ptes flutes.

avec les 12 cors.

avec la cb.

-ti- -mes vos fureurs sont trop légi- -ti- - - mes vous vengez l'empire et les dieux vengez l'em-

-ti- -mes nos fureurs sont trop légi- -ti- - -mes nous vengs l'empire et les dieux vengs l'em-

- -ti- -mes nos fureurs sont trop légi- -ti- - -mes nous vengs l'empire et les dieux vengs l'em-

- -ti- -mes nos fureurs sont trop légi- -ti- -mes nous vengs l'empire et les dieux vengs l'em-

FF

avec pᵗᵉˢ flutes.

avec les 1ᵉʳˢ cors.

avec les 1ᵉʳ cors

sec.

- pire et les dieux FF frappez frappez répandez leur sang odi_eux FF frappez les vic

sec.

- pire et les dieux FF frappᵉ. frappᵉ. répandᵉ. leur sang odi_eux FF frappᵉ. les vic

sec.

- - pire et les dieux FF frappᵉ. frappᵉ. répandᵉ. leur sang odi_eux FF frappᵉ. les vic

FF FF

avec le 1er v.n

avec le 1er v.n 8v.b

sF sF sF

avec les 1rs cors en re

times déchirez frappez déchirez frappez les victi - mes répandez leur sang odi - eux oui répan -

times déchirons frappons déchirons frappons les victimes oui répandons leur sang

- times déchirons frappons déchirons frappons les victi - mes répandons leur sang odi - eux oui répan -

- times déchirons frappons déchirons frappons les victi - mes répandons leur sang odi - eux oui répan -

Recit:

unis.

sF.

rF

avec les 12 cors.

- dez leur sang odi.eux.

- répand.s leur sang odi.eux.

- - dons leur sang odi.eux.

- - dons leur sang odi.eux.

Recit.

Alvar, s'adressant à ses compagnon

Soldats du grand Cor-

W. >P sF>

Altos. sF>

Alvar. >P sF>

- - tez en_fans de l'I_be_ri_e le brave est au_des_sus des ca_

Vlles et C-b. >P F>

Maestoso mosso. Métron: 120 =

sF> F PP

F PP

F PP (noblement)

- - pri_ces du sort voi_ - - - - ci notre der nier effort de ce peu_ple bar_

F maestoso mosso P

W. sF PP con dolcezza

Harth: soli P con dolcezza

Altos. sF PP

Alvar:

- - - bare étonnons la fu_ri_e on re_naît immor_tel mou_rant pour la pa_

Vlles 4 Vlles PP con dolcezza. tutti P

C-b. sF P

hautb:

cors. en Re

cors. en Mi

bassons.

soli.

soli.

- - - tri - - e soyons fiers ___ de notre mort soyons fiers ___ de notre mort on renaît im-mor-

Deux espagnols

Noblement.

on renaît im-mor-

on renaît im-mor-

quatre

sF F P sF F

F

F

F

sF P F

sF F P sF F

- - tel mou-rant pour la pa-tri - - e soyons fiers de notre mort soyons fiers de notre

- - tel mou-rant pour la pa-tri - - e soyons fiers de no-tre mort soyons fiers de notre

- - tel mou-rant pour la pa-tri - - e soyons fiers de no - tre mort soyons fiers de no - - tre

Chœur de mexicains.

pp

Déchi-

tutti

avec la c-b.

P sF F P sF F

I°. tempo.

W. FF

Petites flut.s FF

hautb: avec les petites flut.s

Clar: FF

Cors en re. FF

Cors en mi♭. FF

tromp: en re. FF

bassons. FF

tromb: FF

timb: en Si♭ FF

tamtam. FF

grosse caisse.

tambourins.

cimballes. FF

tambour.

altos. FF

Chœur de mexicains FF

mor Déchi rez frapp.s les vic ti - - mes répan dez leur sang odi - eux

mort Déchir.s frap pons frapp.s les vic ti - - mes repan dons leur sang odi - eux

mort Déchirons déchir.s frapp.s les vic ti - - mes répan dons leur sang odi - eux

vlles ss c-b. rons déchir.s frapp.s les vic ti - - mes répan dons leur sang odi - eux Quand le

I°. tempo FF

avec les Cors en re

gr.d Prêtre

Recit:

Recit:

IV. F sF P

Altos. F sF P

Gr: Prêtre. F

Ciel! l'a parlé les dé_lais sont des crimes sur le sommet du temple aux

Vlle et C-b. F sF P

F P F P

yeux de l'étran_ger qui s'arme en_vain pour les ven_ger que vos sanglantes

F P F P

F F sF P

F F sF P

mains déchirent les vic_times Amis voici l'ins_tant d'un triomphe immor_

Alvar à ses compagnons.

F F sF P

(Pendant les cérémonies des Mexicains les prisonniers Espagnols à genoux sur le devant de la scene chantent l'hymne suivant.)

Métronome 88 = 𝅗𝅥

TRIO HYMNE N.o 3.

Adagio.

1.er Violon.

2.d Violon.

2 Bassons.

Altos.

Alvar.

Prisonniers espagnols.

Violoncelle et C-Basse.

sF PP con dolcezza. morendo.

PP

sF PP

- - tel que nos derniers accens montent vers l'éternel ! Créa-

(sempre sotto voce.) Créa-

sF P

Adagio.

(Si on veut on peut faire accompagner cet hymne de la maniere suivante,, les Altos en sourdines feront les parties de h-contre et tailles. on peut intercaler de tems à autre 2 Bassons, les V.lles en sourd: feront la b-taille et les C-b. des notes tenues autant que possible)

- teur de ce nou-veau mon-de qui méconnait en-cor tes lois

- teur de ce nou-veau mon-de qui méconnait en-cor tes lois

Créateur de ce nou-veau mon-de qui méconnait en-cor en-cor tes

c-b.

dieu sur qui notre es poir se fon - de du haut des cieux entends du haut des cieux en -

dieu sur qui notre es poir se fon - de du haut des cieux entends du haut des cieux en -

lois sur qui notre es poir se fon - - de du haut des cieux dieu —

toujours très lié et avec expression

- tends — nos — voix — sous le poignard de la ven - gean - - ce a - do -

: tends — nos — voix — sous le poignard de la vengeance ado -

— du haut des cieux en - tends nos voix sous le poignard dé la vengeance —

- rant tes dé - - - crets — di - vins nos cœurs im - plo - - - - rent ta clé -

lié

- rant — tes dé - crets — di - vins nos cœurs im - plo - - - - rent ta clé -

lié

— a - dorant tes dé - - crets — di - - vins nos cœurs im - plorent implorent ta clé -

forte. PP

- men - ce pour nos fa - rou - - ches assas - sins dieu sur qui notre es -

forte. avec une religieuse expression.

- men - ce pour nos fa - rou - - ches assas - sins dieu sur qui notre es -

forte. P

- men - ce implorent ta clé - mence en - tends nos voix

- poir se fon - - de du haut des cieux entends du haut des cieux en - tends nos

- poir se fon - - de du haut des cieux entends du haut des cieux en - tends nos

sur qui notre espoir se fon - - - de du haut des cieux entends nos voix entends nos

tenuto molto.

voix en - tends en - tends nos voix.

PP morendo. tenuto molto.

voix du haut des cieux entends en - - tends nos voix.

PP morendo. tenuto molto.

voix du haut des cieux entends en - - tends nos voix.

(Tout de suite le chœur général de Mexicains.)

Allegro marcato feroce.

1.er Violon.

2.d Violon.

Petites Flutes.

Hautbois.

Clarinettes.

Cors en Re.

Cors en Mi ♯.

Trompettes en Re.

Bassons.

Trombonnes.

Timbales en si ♯.

Tamtam.

gr.-Caisse.
derrière le théâtre.

Tambourins.

Cimbales.
par les figurans.

Tambour
avec la corde lâche.
derrière le théâtre.

Altos.

Choeur général de Mexicains.

3.d Prêtre avec b-tailles

Violoncelle et C-Basse.

FF

avec les ptes flutes.

tous.

(fortissimo.)

Déchirez Frappez les vic

Déchirons frappons frappons les vic

Déchirons

déchirons frappons les vic

Déchi rez rons

déchi rez rons frap pez pons les vic

Allegro marcato feroce.

avec les ptes flutes.

- ti - - mes répan dez leursang odi - eux oui répan dez leursang odi eux.

- ti - - mes répan dons leursang odi - eux oui répan dons leursang odi eux.

- - ti - - mes répan dons leursang odi - eux oui répan dons leursang odi eux.

- - ti - - mes répan dez dons leursang odi - eux oui répan dez dons leursang odi eux.

Prisonniers.

1° Tempo. Maestoso mosso.

W: PP

Altos. PP (noblement.)

- - - - mis par un der-nier effort de ce prêtre im-pos-teur étonnons la fu-

- - - - mis par un der-nier effort de ce prêtre im-pos-teur étonnons la fu-

- - - - mis par un der-nier effort de ce prêtre im-pos-teur étonnons la fu-

Maestoso mosso.

sF sF PP

hautb. PP soli. PP

bassons. soli. PP

altos. sF sF PP

CHOEUR. Hre. et Tailles. leur audace nous de-fie en courant à la mort

gd Prêtre et B-tailles. (avec fureur.) leur audace nous de-fie en courant à la mort

- - - rie sF F sF on re-naît immor-tel mou-rant pour la pa-

- - - rie on re-naît immor-tel mou-rant pour la pa-

- - - rie on re-naît immor-tel mou-rant pour la pa

sF sF PP PP

hautb:

cors.

cors.

bass:

Choeur

leur audace... nous défie... leur audace n.s défie en courant ___ à la

leur audace... nous défie... leur audace n.s défie en cour.t à la m.rt Déchi

- - - tri - - e soyons fiers _ de notre mort soyons fiers _ de notre mort oui soy.s soy.s fiers _ de notre

- - - tri - - e soyons fiers de no - tre mort soyons fiers _ de notre mort oui soy.s soy.s fiers _ de notre

- - - tri - - e soyons fiers de no - tre mort soyons fiers de no - tre mort oui soy.s soy.s fiers de no - tre

Gr: Prêtre.

leur audace... nous défie... leur audace n.s défie en cour.t à la m.rt Déchi

Vlle

avec la c-b.

C-B.

I° Tempo

W: FF

ptes flutes. FF

hautb: avec les ptes flutes.

clar: FF

cors. en Re. FF

cors. en Mi ♯. FF

trompes en Re. FF

basse: FF

tromb: FF

timb: en si ♯. FF

tamtam. FF

gr: caisse.

tambourins.

timb:

tambour. FF

altos. FF

Chœur de mexicains.

avec les 1rs cors

mort. Déchirez frappez les victi - - mes répandez leur sang odi.

mort. Déchirons frappons frappons les victi - - mes répandons leur sang odi.

mort. Déchirons

(2e Partie avec b-tailles)

déchirons frappons les victi - - mes répandons leur sang odi.

déchirez frappez les victi - - mes répandez leur sang odi.

Violes et c.b.

I° tempo.

BIBLIOTHÈQUE DU CONSERVATOIRE B.N.

avec les pet: flutes

avec les pet: flutes

-eux dé--chi- rez frappez les vic- times ré-pan- dez leur sang odi-

-eux dé--chi- rons frappons les vic- times ré-pan- dons leur sang odi-

---eux dé--chi- rons frappons les vic- times ré-pan- dons leur sang odi-

---eux dé--chi- r.s frapp.s déchir.s les vic- times répandons leur sang répand.s leur sang odi-

avec les ptes flutes.

avec les ptes flutes.

- eux vos fu - reurs sont trop légi - ti - - - mes vous ven - gez l'empire et les

- - eux nos fu - reurs sont trop légi - ti - - - mes nous ven - geons l'empire et les

- - eux nos fureurs sont trop légitimes nos veng.s l'empire veng.s l'empire et les dieux nos veng.s l'empire et les

c-b.

avec les ptes flutes.

avec les ptes flutes.

avec la c-b.

avec la Vlle

dieux oui vos fu_reurs sont trop légi_ti_ _mes vos fu_reurs sont trop légi_ti_ _ _mes vos ven.

dieux oui nos fu_reurs sont trop légi_ti_ _mes nos fu_reurs sont trop légi_ti_ _ _mes nos ven.

dieux oui nos fu_reurs sont trop légi_ti_ _mes nos fu_reurs sont trop légi_ti_ _ _mes nos ven.

dieux oui nos fu_reurs sont trop légi_ti_ _mes nos fu_reurs sont trop légi_ti_ _ _mes nos ven.

FF

avec les 1.es cors

Tromp:

-gez l'empire et les dieux vengez l'em-pire et les dieux frappez frap-

-g.s l'empire et les dieux veng.s l'em-pire et les dieux frapp.ns frap-

-g.s l'empire et les dieux veng.s l'em-pire et les dieux frapp.ns frap-

Recit:

sF P

sF P

avec les pl.es flutes.

avec les 1.E cors.

pez repand.t leur sang o di - - eux.

p.t repand.t leur sang o di - - eux.

p.t repand.t leur sang o di - - eux. Grand Prêtre.

p.t repand.t leur sang o di - - eux. Montezuma parait auprès de lui s'avance le chef de nos guerriers ce fe las.

Sans lenteur.

sF Recit: sF P

sF P

sF P

Métron: 88 = 𝅗𝅥

All.maestoso.

P.ier Hautb.

Altos.

Gs Prêtres

- - lle- co dont la rare vail_lance défend nos Dieux nos lois et nos foy - - - ers

Vlle et Ch.

All.maestoso.

V. très marqué.

Pers flutes avec les Vns

hautb.

Clars avec les hautbs

cors en re

cors en mi.

tromps avec les cors en re

bassons.

tromb: tutti

timb:

Cimb:

grosse C:

Altos.

très marqué.

Vlle et Ch.

très marqué.

sF F sF F sF sF sF

avec les Clar:

sF F sF F sF sF sF

F

sF sF sF sF sF

sF F sF F sF sF sF

SCENE 3.me

Les Mêmes, MONTEZUMA, TELASCO, Gardes de sa suite.

Recit:

sF P tremolo.

unis

Montézuma. sF P tremolo.

Du sanglant sacri_fice suspendez à l'ins_

Recit:

F sF P tremolo

P tremolo

- - tant les funestes ap-prêts du ciel la terrible jus_tice a mis entre nos mains le frère de Cor_

Allegro

F F F F

F F F F

Télasco. Alvar

l'un de vous est Al_var! En mou_rant il se fera con_

Montézuma.

tez. qu'il consente à pa_raitre quel est-il?

F F F F

F sF P sF P

F sF P sF P

_nai_tre.

Montez:

C'est lui!.. nous esperions en_vain suspendre de Cor_tez l'audacieux des_sein ne perdons

F sF P sF P

F sF P tremolo

Montéz: Télasco.

pas ce précieux o_tage De nos braves guer_riers d'Amázily ma sœur qu'à son char triom_

F sF P tremolo.

W. F

F F sF P

Alt:

F F F sF P

Telasco.

- - phal Cortez traine en vain queur Alvar est aujourd'hui le gage.

Grand prêtre.

Que peut-elle attendre de

F F F sF P

nous celle qui déser- tant les Dieux de ses ancêtres parmi nos ennemis courut chercher des

F P sans presser.

F P

Télasco.

Oui ma sœur a pu se sous traire aux poign. des bour- reaux

Montez avec une indignation contrainte.

maîtres, Vous prépariez sa mort elle évita vos coups.....

F P sans presser.

Métron: 116 = 𝅗𝅥

Presto agitato.

1.r Violon.
2.d Violon
Hautbois
Clarinett.s
Bassons
Altos.
Télasco.
Violonc:es et B.s

sF FF
mais
reaux teints du sang de sa mère
tutti
Gr: Prêtre.
quel bruit sou

W P cres
unis
hauth:
Clar:
bassons. P
cres.
altos.
Tel:
Gr.d Prêtre.
dain!....
Montéz:
Gr: Prêtre.
ciel Ama - zi - - ly!....
Alvar avec h.s c.
2.d Prisonnier avec tailles.
3.e Prisonnier avec b.t.
villes et c.b.
P Même Mouv.t cres.

SCENE 4.me LES MÊMES, AMAZILY. et quelques Suivantes.

tenuto. Recit:

W.

PP avec le chant.

hauth:

tenuto.

Clar:

tenuto.

bassons.

tenuto.

altos.

tenuto.

avec le chant.

Amazily.

lentement avecexpression

ad libitum

PP

Ô mon prince ô mon maitre à tes genoux sa-crés dai--

vlles avec le chant.

tenuto. Recit: Cor. PP

sF P tremolo

F

gne me reconnaitre

sF P tremolo

F

je vois tous les dan-gers qui m'attendent i-ci mais je sais les bra-

avec beaucoup de force

tutti sF P

F

F F F F sF P

F au gr: Pretre

F F F sF P au Roi

-ver je sais braver ta haine et le péril de tous en ces murs me ra-mene Cor-tez approche de ces

F F F F sF P

P P F F F

P P F F F

avec rapidité.

lieux si son frère pé_rit dans ce jour odi_eux c'en est fait du Me_xique sur les débris fu_

F F F

F F F

mans de cette ville antique l'Espagnol furi_eux au meurtre abandon_né suivra l'exemple af_

F F F

F PP avec le chant.

F F PP avec le chant.

freux que ce prêtre a don_né grand Roi sauvez Alvar pour sau_ver pour sauver la pa_

F F PP avec le chant

Presto.

F F F F

Telasco, rapidement avec feu. Montézuma.

tri - - e. Nos bras de ce tor-rent suspendront la fu-rie. Quand vingt peuples u-

F Presto. F F

F F P avec le chant.

F F P avec le chant.

Amazily.

-nis sont prêts à l'acca-bler c'est pour Cortez qu'il faut trem-bler Je tremble pour mon Roi je tremble pr. mon

F F

Moderato.

W F P tremolo.

Bassons.

Alto.

FF P tremolo. avec exhaltation.

frère Cortez par le ciel même armé de son ton-nerre bienfaiteur des hu-mains soumis par ses exploits d'ur-

villes.

C-basses.

FF P tremolo. FF FF

Moderato.

Presto

PPP avec le chant.

F

F

F

PPP avec le chant.

F

F

F

un peu lentement

Gr: Prêtre.

Dieu consola-teur nous ap-por- - te les lois Ô comble des for-faits! ô blasphême exé-crable.

Vlles avec le ch:

PPP

C-b. tutti PPP

F

Presto

F

F

F

F sF P

Amazily.

(avec force)

Je ne m'en défends pas et ce crime est le mien j'aime Cortez j'en suis ai-

(moins vite.)

Telasco.

Où t'égare ma sœur une flamme cou-pable!....

F

F

F sF P

F

Gr: Prêtre.

mée Amazily par l'amour ani-mée peut des deux nations devenir le lien Les Dieux sauront pu-

F

F P

F P

Amazily

--nir ta flamme illégi-time Je renonce à tes Dieux qui commandent le crime et le Dieu de Cor-

F P

Maestoso con moto.

F sF FF sF

très marqué

Métron: 80 =

mesuré

sF F

F sF FF sF

Gri. Prêtre

mesuré

-tez est désormais le mien. Prince il est tems que l'arrêt s'accom-plisse qu'au mi-lieu des tour-

F sF HF sF sF F

Maestoso con moto.

sF F sF F F F

F sF F F

F sF F F

- mens l'infi-dè - - - - le pé-risse et nos Dieux satis-faits vont combattre pour nous.

sF F sF F F F

Tout de suite Air.

Métronome 108 = ♩

AIR N.° 5.

Allegro agitato assai.

1.er Violon.

2.d Violon.

Hautbois.

Clarinettes.

Cors en Re.

Trompettes en Re.

Bassons.

Timbales en La.

Altos.

Amazily.

avec force.

Dieu ter_ri . ble prê . . tre ja loux __ c'est moi c'est

Violoncelle.

C - Basse.

Allegro agitato assai.

moi — que la ven geance ap - pel - le oui c'est sur moi — que la main crimi nel - le

veut ap - pesan tir — veut ap - pesan tir — son cour - - -

hauth:

clar.

cors.

tromp:

basse:

roux tri - omphe ac - cable tri - omphe ac - cable ta vic - ti - - - me . . .

avec la c-b.

(tendrement.)

qu'atten - dait le sort le plus doux qu'atten - dait le sort le plus

PPP sans presser le mouvement.

hauth:

clarsolo

cors:

tromp:

bass:

doux fi - delle au de - voir qui m'op - prime au de - voir qui m'op - prime mon cœur s'aban - doñe à tes coups fi -

PPP sans presser le mouvement.

ritenuto insensibilmente.

con dolcezza.

bass:

ritenuto.

P legato assai.

con dolcezza.

P legato assai.

- delle au de - voir au de - - voir qui m'op - pri - - me mon cœur s'aban - don - ne à tes

avec la c-b.

con dolcezza.

ritenuto. insensibilmente.

PP legato assai.

1er tempo avec grande force.

IV

sF

con dolcezza.

hauth:

Clar.

Cors.

romp:

bassons:

sF

PP

FF

timb:

alton

Amazily.

sF

PP

F

FF

3

coups mon cœur s'aban - donne a tes coups

Clles et C-b.

sF

PP

FF

sF P

avec les hauth:

Dieu Dieu ter - ri - - ble prê - tre ja - loux tri:

Ritenuto insensibilmente.

cresc:

F PPP Con dolcezza.

F

cresc:

col basso.

F

cresc:

F PPP
avec abandon. Con dolcezza.

- - omphe ac_ca_ - ble ac_ca_ble ta vic_time fi_dèle au de_voir au de_voir qui m'op

Violes avec C-b.

c. b.

cresc:

F PPP con dolcezza.

F Ritenuto insensibilmente.

PP

sF> con dolcezza.

sF>

sF>

PP

PP

- prime mon cœur s'aban_donne à tes coups mon cœur s'aban_donne

avec C-b.

PP

PP

PP

> sF>

IV.
haut:
Clar:
Cors.
bassons.
altos.
Amazily
Vlles à tes coups s'aban-don- - - - ne mon cœur s'aban
c.-b.

IV.
haut:
clar:
cors.
tromp:
bassons.
timb:
altos.
Amazily
Vlles- - donne à tes coups oui prêtre infle- xible mon cœur s'aban - - don- - -
c.-b.

sF F sF F FF

sF F sF F FF

sF F sF F FF

sF F sF F FF

sF F sF F FF

sF F sF F FF

- - - - ne s'aban - donne à tes coups.

Montézuma.

Recit:

Avec force et indignation

De cette in for tu

avec C-b.

avec C-b.

sF F sF FF

Recit:

F

P avec le chant

F

P avec le chant

-née une funeste er-reur n'a point détruit les droits a sa dou-leur aban-don-

Recit:

F

F

F

F

-née qu'elle reste en ces lieux sous la garde des lois Alvar et ses guer-riers dans leur prison pro-

P

F

P

P

P

P

-fondé attendront dans les fers mon ordre sou-ve-rain et nous au pied du

P

P

Maestoso mosso.

F tremolo. F

F tremolo. F

Dieu qui gouverne le monde allons interro-ger l'o-racle du destin. (il sort suivi des prêtres.

FF F

Sostenuto.

W. PP tremolo. sF sF P sF P sF P morendo tenuto.

mais

Cors en re.

FF

Bassons.

FF FF

Altos. tremolo. PP sF sF P sF P sF P morendo.

Gr.d Prêtre à part, d'un ton sinistre et menaçant.

Il par-le-ra..... (On amene les Prisonniers.)

(Tous sortent, excepté Amazily et Télasco qu'elle retient.)

Violles PP tremolo. sF sF P sF P sF P morendo. tenuto.

Cor-b PP Sostenuto. sF sF P sF P sF P morendo tenuto.

SCÈNE 5e
TELASCO, AMAZILY,

Recit:

W:

Altos.

Amazily. Recit

Telasco.

Cher Télasco daigne m'entendre... Esclave de Cortez que pourrais-tu m'ap-

Vlle et C-b.

F sF F F F

-prendre?... loin de nos remparts glorieux nous poursuivions une race ennemie elle re-

F sF F F F

F F F marcato.

-vient plus affermie détruire nos autels notre empire nos dieux, et c'est toi c'est ma

F F F marcato.

All°.

sF> F

sF> F

Amazily.

sœur qui conduit leur fu - - ri - - - e. As-tu donc oublié qu'au sein de ma patrie près de ma

sF> F

mesuré.

P cres sF> P avec le chant.

P P

cres sF> P

mère et presque sous tes yeux je tombais sous les coups d'un prêtre furieux un héros protegea ma

cresc. de force. (un peu lentement.)

P cres sF> P

sF P F F F

vie je suis ses pas victori - eux. C'est à l'amour que ton cœur sacri - fie Télas -

ad libitum. Télasco. Amazily.

sF P F F F

F P F P

co je m'en glorifie j'aime le plus grand des mortels de ce monde opprimé j'ai devancé l'hom-

F P

F F

Telasco.

mage. D'un si vil esclavage tu peux chérir les liens criminels! vois ces murs où ja-

F F

Amazily.

dis tu reçus la naissance! Vois ce temple de la vengeance où ton dieu veille et me poursuit tou-

F PP

Télasco. F Amazily, lentemt avec douleur. PP

-jours Je désarmerai sa colère je dé-fendrai tes jours. Tu n'as pu dé-fen-dre ma mère...

F PP

Presto. F F F

F F F

ah songe aux périls que tu cours. Va les dangers sont pour tes maîtres! Un dieu puis-

F F F F

F F F

-sant combat pour eux. Méconnais-tu celui de tes ancêtres? Il est couvert du sang des malheu-

F F F F

Télasco. Amaz: lentemt avec effroi.

-reux.

F F F F

Métron: 54 = ♩

DUO N.° 6.

Larghetto sostenuto.

1.er Violon.

2.d Violon.

Hautbois.

Clarinettes.

Cors en ut.

Trompettes en ut.

Bassons.

Altos.

Amazily.

Télasco.

Violoncelle.

C-Basse.

Larghetto sostenuto.

FP FF sF

avec la ville

reux.

Dieu du Mexi - que dieu ven geur tu vois la

hon - te qui m'ac ca - ble à ta jus - te fu - reur je li - vre je li - vre la cou pa - - - -

avec la cb

PP

b sons

PP

PP

Dieu de Cortez ___ vois ma douleur vois ___ ma douleur ___ désarme un frere inexo.

- - ble

PP

PP

PP

sF

PP

- - ra - ble toi qui lis dans mon cœur tu sais s'il est cou pa - - - -

(concentré)

dieu du Mexi - que tu vois la honte tu vois la hon - te qui m'ac ca - - - -

avec la c-b.

sF

PP

PP

Métron: 76 = ♩

Andante.

F P PP

F P PP

ble tu sais ___ s'il est cou_pa_ble

ble la hon _ _te qui m'ac_ca_ble un a_ _si_ _ _le te reste en_co_re aux

avec la c-b.

F P PP

Andante.

solo

P

champs des Ottomis je peux guider tes pas oui cet a si_ _ _le te reste en_

moi que je quit - te ja mais le hé -

- - - co - - re é - coute un fre - re qui t'im plo - - - - re

- - ros que jà - do - - re ah ne l'espère pas ah — non ne l'espère pas que je quit - te le héros que jà -

con dolcezza

soli

PP

(avec expression)

cet a - - si - - le te reste en -

PP

do - re que ja - do - re non ne l'espère ah ne l'espè - re pas

avec chaleur

- - - - co - re te reste en - co - re é coute un frere un frere qui t'im - plo - re aux

con dolcezza

Clar:

P

deux b.ons

P

PP

que je le quitte ah non n'espère pas moi que je quitte ja-

champs des Ottomis je peux guider guider tes pas oui je p.x guider je p.x guider tes pas cet a-

avec la c.b.

mais le héros que j'a do - re que j'a - do - re non ne l'es père ah ne l'es pè - - re pas moi.

- - - si - le te reste en - co - re te reste en - co - re é coute un frere un frere qui t'im - plore aux

sF P sF P

sF>

sF>

sF>

sF P sF P

que je quit te le hé - ros que j'a dore non ne l'es père ah ne l'es pè - - re pas

champs des Otto mis je peux gui der gui der tes pas é - coute un frere un frere qui t'im - plore

sF P sF P

sF P

Métron: 400 = ♩

Allegro con forza:

W:

Hautb:

Clar:

Cors. soli

Tromp: soli

Bassons. tutti

Altos.

forte.

dieu de Cortez vois ma douleur désarme un

dieu du Mexique dieu vengeur à ta fu-

avec la c-b.

Allegro con forza.

FF sF sF sF sF

avec le 1er v.on unis:

P soli.

P soli.

P soli.

FF FF sF sF sF sF P

frère i-nex---o-ra-ble

-reur je livre la cou pa-ble

(avec force concentrée.)

n'é cou-te que l'a-

avec la c-b.

sF sF sF sF

FF FF sF sF sF sF

P

(avec expres.)

Piano

lié

permets à mon amour de sauver

-mour sacrifie en ce jour ton frere et ta patri - -e hon-teux de tes re-fus dans ma

p

p

solo

P

en ce jour oui de sau - ver ___ mon fre - - re mon frere et ma pa-tri - e

jus - te fu-ri - - e je ne te connais plus non non hon-teux hon - -

sF sF sF

cres

cres

cres

cres

cres

cres

de ___ sau - ver mon frere mon frere et ma ___ pa - trie permets à mon a -

- teux de tes re - - fus non non je ne te connais plus n'écoute que l'amour

P cres

sF sF sF sF sF sF sF FF sF

rinf: rinf: sF FF sF

rinf: rinf: sF avec les hautb: FF

rinf: rinf: sF FF sF

FF sF

rinf: rinf: sF FF

forte.

-mour desauver en ce jour mon frere et ma pa-trie ah mal- -gré mes re- -

forte.

sacrifie en ce jour ton frere et ta pa- - -trie dans ma jus- - - te fu-

rinf: sF FF

sF sF P

sF > P sans presser.

sF P

sF sF

sF sF

sF sF

sF P sF P

-fus ah — mon cœur dans ta fu-rie recon-nait tes vertus reconnait — tes ver-

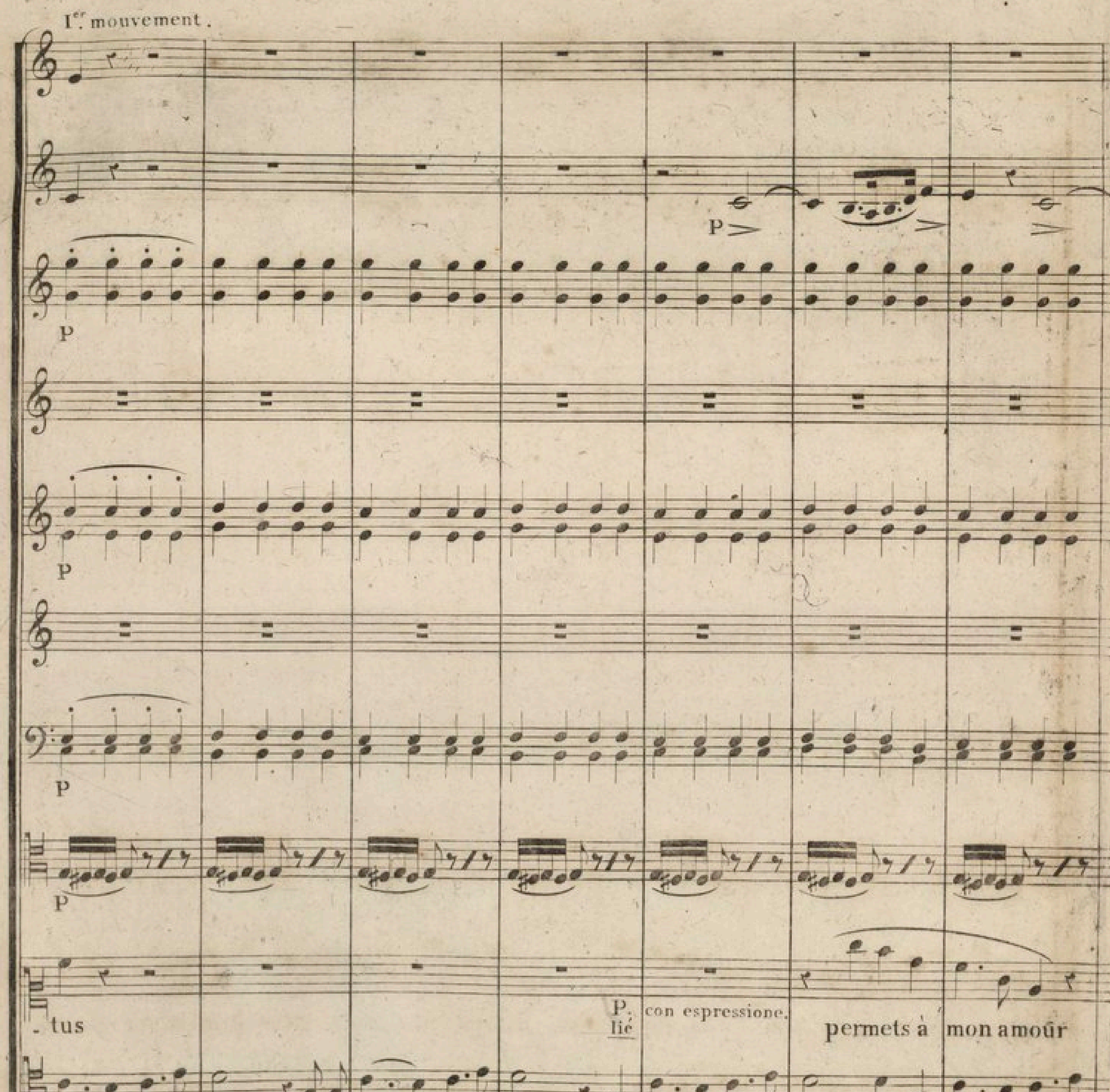
(con espressione sans presser.)

concentré

-rie non — je ne te connais plus né-

avec la c-b. avec la c-b.

sF P sans presser. sF P


Ier. mouvement.
P
P
P
P
P
P
-tus
P. lié
con espressione.
permets à mon amoûr
-coute que l'amour sacrifie ___ en ce jour ton frere et ta patri - -e honteux de tes re-
P
Ier. mouvement.

P

solo

P

de sauver en ce jour oui de sauver ___ mon fre - - re mon frere et ma patrie

- fus dans ma jus - te fu ri - - e je ne te connais plus non non honteux hon -

sF sF sF

cres cres cres cres cres cres cres

de ___ sau - ver mon frere mon ___ frere et ma ___ pa - trie permets à mon a -

- teux de tes re - fus non non je ne te connais plus n'écoute que l'amour

P cres

sF sF sF sF sF sF FF sF sF

rinf: sF FF sF sF

rinf: sF avec les hautb: sF

rinf: sF FF sF sF

rinf: sF FF sF sF

mour de sauver en ce jour mon frere et ma pa trie ah mal - gré mes re - fus ah mon

forte.

sacrifie en ce jour ton frere et ta pa - trie dans ma jus - te fu rie non je

avec la c-b.

rinf: sF FF

cœur dans ta fu_ri_ _e mon cœur re_con nait tes ver_tus reconnait tes ver tus mon

ne te connais plus dans ma jus_te fu_ri_ _e je ne te coñais plus je ne te coñais plus je

sF sF

cœur re_connait tes vertus.

ne te connais plus non non.

Suivez tout de suite.

SCENE 6.me. Les mêmes, MONTEZUMA, Le G.d PRÊTRE, PRÊTRES,
PEUPLE dans la plus grande consternation.

(L'on entend ici un éclat de tonnerre en crescendo, la statue du Dieu du mal est ébranlée: des flammes s'élevent autour du Dieu.)

Métron: 104=♩

All.o vivace assai.

1.r Violon.
2.d Violon.
Hautbois.
Clarinettes.
Cors en ut.
Bassons.
1.er 2.d Tromb.
3.e Tromb:
Timbales mi♭
Altos.
Montezuma.
Violoncell.e
Contre-B.

FF
unis.
tutti

FF. All.o vivace assai.

tf

F

unis

trois

PP soli avec le chant.

PP soli colla parte

F.

ad libitum.

Montez: dans la plus grande consternation.

C'en est donc fait et le ciel en courroux annonce notre

F

F

All.° vivace assai.

W.

FF

unis

avec le chant.

Bassons.

tutti

P

FF

trombonnes.

FF

Altos.

avec le chant.

Montez!

FF

P

G.d Prêtre

ad libitum.

perfide et s'arme contre nous!

Prince tu peux en

FF

All.° vivace assai.

FF

unis

P

FF

FF

P

- - cor détourner ce pré - sa-ge

tu peux finir les

FF

FF

Les MÊMES, UN OFFICIER MEXICAIN.

FF unis

FF

FF

maux qui nous menacent tous.

FF

L'officier mexicain.

Les Espa-

FF

F sF FF unis

FF

F sF

Télasco.

- -gnols du lac franchissent le ri-vage Ils viennent chercher le tré-pas

F sF FF

F sF FF

P

P

F

F

F

F

Cortez au déses_ poir fatigue ses sol_ dats et contre lui bien.

W. F

F

Altos.

F

F

Amazily.

au Roi.

Va l'aspect de ces murs enflamme leur cou_ rage dis un

Télasco.

_ tôt ils tourneront leur rage.

v.lle et c-b.

F

F

Amaz:

mot j'arrête leurs pas je revole a Cor_tez et j'obtiens une trève

Gd. Prêtre.

Que le sacri_fice s'a_

W. FF tenuto. P

Bassons.

FF tenuto.

tromb: FF tenuto.

FF Montez tenuto. à Amazily. P

_ chève. Non . . . retourne vers Cor_tez où mes envoyés vont te suivre dis-

FF tenuto. P

sF F PP condolezza

-lui que son frère peut vivre que j'ai fait de sa mort suspendre les ap-prêts. o mon

sF F Amazily avec express:

détachez ici le mouvement du quartetto.

M.tr.on: 120 = ♩ QUARTETTO, CHŒUR ET FINAL N.° VII.

Mf espressivo agitato.

1.er Violon.

2.e Violon.

Cors en Re.

Bassons.

Altos.

Amazily.

Roi o mon Roi compte sur mon zè - le j'arreterai ces fiers guer-

Montèzuma.

Violoncell.

Contre-B.

riers j'arreterai ces fiers guer-riers mais d'une fureur crimi - nel - le dé -

avec les C-b.

sF

_fends tes nobles prison_niers défends tes no_ _bles prison_niers o mon Roi o mon

avec c-b.

sF F

Roi défends tes nobles pri_son_niers défends tes nobles prison_niers défends tes

sF F

PP

sF F

W.
PP
dolce.
Hautb.
Clar.
Cors en re.
FF P
Tromp. en re.
FF
tutti
Bassons.
deux soli.
FF
PP
Tromb.
FF
Altos.
FF PP
Amaz:
PP
no_bles pri_ _ son_niers
o mon Roi
o mon
Télasco.
avec noblesse
à Montéz:
Compte sur mon bras sur mon zè_le j'arrete_rai ces fiers guer_
Montéz:
avec expression.
à Amaz:
Je compteen_core sur ton zè_le cours arre_ter ces fiers guer_
Gd Prêtre aux soldats
avecfureur
Armés d'u_ _ne fu_reur nouvel_ _le exterminez exterminez ces fiers gue
vlles avec c-b.
FF mF
sF
c-b.
FF P
sF P

PP

FF P

FF

FF

FF PP

Roi j'arre_terai ces fiers ces fiers guer_

_ riers en ce jour d'un sang in_fi_de_le puissions nous tein_dre nos lau_

_ riers ah puisse une paix frater_nel_le briser les fers des pri_son_

_ riers ven_geons oui ven_geons notre inju_re cru_elle dans le sang dans le sang de leurs prison.

FF mF sF

FF P sF P

F P dolce FF PP

PP PP FF PP

F PP FF PP

F F FF

F P dolce FF PP

riers comp - te sur mon ze - - - - le j'arrete-rai ces fiers ces

au Roi, noblement et avec feu.

- - riers comp - te sur mon ze - - - - le j'arrete-rai ces fiers ces

avec sensibilité

- - niers je compte encor sur ton ze - - - - le cours arreter ces

- - niers veng' notre injus - re cru - el - le exterminez....

F P FF P

F P FF P

FF PP

FF PP

FF

P

sF P

FF

FF

FF PP

fiers guerriers mais o mon Roi défends défends tes no - bles pri - son - niers défends tes

fiers guerriers puissions n^s. teindre d'un sang in - fi - de - - - le nos lau - riers puissions nous

fiers guerriers ah puisse une paix frater - nelle briser les

ces fiers guerriers veng^ns. notre in - jure

FF PP

FF PP

PP dolce

FF PP

soli

dol

P

FF

PP

sF

1.r Basson.

2.d Basson.

soli

P

FF

Tromb:

FF

1.r Alto.

2.d Alto.

unis.

PP

FF PP

FF

nobles pri - - son-niers

teindre nos lau-riers

fers des pri - - son-niers

vengeons notre in-ju - - - re veng.ns ven-geons

comp-te sur mon ze - - - le j'arrete-rai ces fiers ces

comp-te sur mon ze - - - le j'arrete-rai ces fiers ces

je compte encs.rs ton ze - - - le cours arreter ces

exterminez....

c-b

P

P

P

FF

P

FF PP

FF PP

sF

FF PP dol

FF

F PP

FF P

fiers guerriers mais o mon Roi défends défends tes no_bles pri_ _son_niers défendstes

fiers guerriers puissions nous teindre d'un sang infi_ _de_ _ _le nos lau riers puissions nous

fiers guerriers ah puisse une paix frater_nelle briser les

ces fiers guerriers veng[ns] notre in_jure

FF PP

FF PP

sF F P sF P sF F P

F F F F F F F F F F

Bassons.

Altos.

sF F P sF P sF F P

no-bles pri--son-niers j'arrete-rai ces fiers guer-riers ces fiers guer-riers j'arre-te-

te indre nos lau-riers j'arrete-rai ces fiers guer-riers ces fiers guer-riers j'arre-te-

fers des pri--son-niers Amazi-ly cours arre-ter ces fiers guer-riers Amazi--

vengeons notre in-ju-re extermi-nez extermi-nez ces fiers ces fiers guer-riers extermi-

c.-b.

sF F P sF P sF F P

sF P F

F F

F F

F F

F

F

sF P F

- - - rai ces fiers guer_riers ces fiers guer - riers j'arrete_rai ces fiers guer

- - - rai ces fiers guer_riers ces fiers guer - riers j'arrete_rai ces fiers guer

- - - ly coursarre - ter ces fiers guer_rierscoursarre_ter ces fiers guer

- - - nez extermi_nezces fiers cesfiers guer_riers extermi_nezces fiers cesfiersguer

Chœurdefemmes
en dehors.

Dieux! . . .

avec C.-B.

sF P F

FINAL.

Metron: 126=♩

All.assai con foco.

W. F

FF

Petite flute.

Hautb:

Clar: F

F

Cors en Re.

F

Cors en Fa.

F

Trompettes:

F

Bassons.

F

Trombe

F

Timbres en Re.

Altos.

F

FF

Amaz:

FF riers j'arre-te-rai ces fiers guer - riers.

Tola

FF riers j'arre-te-rai ces fiers guer - riers.

Mont:

FF

riers cours arre-ter ces fiers guer - riers.

Grd Frere.

FF riers exterminez exterminez ces fiers guer-riers.

Elles entrent sur la scene

FF Dieux entendez entendez nos ac - cens

Le Jeune General Mexicains.

FF Quels cris quels

FF Quels cris quels

FF

FF

All.assai con foco. FF

unis

soli

P

sF

FF

F

quels cris jusqu'à nous reten_tis_sent

quels cris jusqu'à nous reten_tis_sent

quels cris jusqu'à nous reten_tis_sent

quels cris jusqu'à nous reten_tis_sent

cris jusqu'à nous reten_tis_sent

grandsDieux grands Dieux enten

cris jusqu'à nous reten_tis_sent

grandsDieux grands Dieux enten

cris jusqu'à nous reten_tissent

grandsDieux grands Dieux enten

c-b

Ne pressez pas le mouvement.

FF PP

après

PP

FF

solo P

solo P

deux P

solo P

PP sF sF

Dieux!...

Dieux!...

Dieux!...

Dieux!...

Le Quartetto va compter.

quels cris jusqu'a nous re_ten_tis_ _ sent grands

sottovoce très lié

dez nos ac_cens

quels cris jusqu'a nous reten

quels cris reten_tis_sent grands

dez nos ac_cens

quels cris reten_tis_sent

dez nos ac_cens

PP sF sF

PP

sF sF sF

Dieux enten-dez nos ac - - cens quels cris quels cris re - - ten -

- - tis - - - sent enten - - dez nos ac-cens grands Dieux enten -

Dieux enten-dez nos ac-cens enten -

enten-dez nosac - - cens grands Dieux

sF

quelscris retentissent tous vos en-fans périssent quelscris retentissent

mez F. staccato mez: F

Animez par gradation insensiblement.

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

tis - - sent enten - dez nos ac - - - cens grands Dieux tous vos en - fans périssent

- dez enten - - dez nos ac - cens grands Dieux tous vos en - fans perissent

- dez nos ac - - - cens grands Dieux tous vos en - - fans grands Dieux

enten - dez nos accens tous vos en - - fans

tous vos en - fans périssent Dieux enten - - dez nos tris - tes ac -

sF sF P P

mez: F

sF

sF sF sF

sF sF

sF sF

guerriers remplis - sez vos ser - mens guer - riers remplis -

guerriers remplis - sez vos ser - mens guer - riers remplis -

tous vos en - fans tous vos en - fans pé - ris - sent guer - riers remplis - sez remplis -

pé - ris - - sent vos enfans pé - rissent

- - - cens nos tris - - tes ac - - - cens

Sostenuto sans changer le mouv.t

cres rinf

P cres rinf

P

P

Amazily. cres rinf

Télasco aux Guerriers. FF de vos en-ne-mis ter-

Montez: à Amazily. Oui rem-plis-sez vos ser-mens répé-tez ces ser-mens ter-

Gd Prêtre. Oui va rem-plir tes ser-mens que de nos en-ne-mis ter-

Oui rem-plis-sez vos ser-mens répé-tez ces ser-mens ter-

-sez vos ser-mens guer-riers remplis-sez vos ser-mens répé-tez ces ser-mens ter-

-sez vos ser-mens guer-riers remplis-sez vos ser-mens répé-tez ces ser-mens ter-

guer-riers guer-riers remplis-sez vos ser-mens répé-tez ces ser-mens ter-

répé-tez ces ser-mens ter-

cres rinf FF

FF

c r e s c - e n - d o

Presto.

ri - - - bles oui de vos en-ne-mis ter-ri - - - bles ma supli-an - te voix et eir-

- - ri - - - bles oui re-pe-tez ces ser-mens ter-ri - - - bles devant ce dieu de sang de-

- - - ri - - bles ou ique de nos en-ne-mis ter - - ri - - bles ta supli-an - te voix é-

- - - - ri - - bles oui re-pe-tez ces ser-mens ter - - ri - - bles devant ce dieu de sang de-

- ri - - - bles oui re-pe-tez ces ser-mens ter-ri - - - - bles devant ce dieu de sang de-

- ri - - - bles oui re-pe-tez ces ser-mens ter-ri - - - bles devant ce dieu de sang de-

- - ri - - - bles oui re-pe-tez ces ser-mens ter-ri - - - - bles devant ce dieu de sang de-

- - - - ri - - bles oui re-pe-tez ces ser-mens ter - - ri - - bles devant ce dieu de sang de-

FF

FF

FF avec les hautb

FF

FF

FF

FF

FF

FF

dra éteindra le courroux oui ma voix é - - - tein - dra

- - - vant ce Dieu ju - - rons jurons tous ju - rons ju - rons de

- - - tei - gne le cour - roux oui ta voix ta voix étein - dra

- - - vant ce Dieu ju - - rez jurez tous ju - rez ju - rez de

- vant ce Dieu de sang Mexi - cains ju - rez tous ju - rez ju - - rez de

- vant ce Dieu de sang Mexi - cains jurons tous ju - rons ju - - rons de

- - - vant ce Dieu de sang Mexi - cains jurons tous ju - rons ju - - rons de

- - - vant ce Dieu de sang Mexi - cains jurons tous ju - rons ju - - rons de

FF

FF

Sostenuto come prima.

avec les hauth:

le cour-roux le cour-roux de vos en-ne-mis ter-ri-bles oui de

nous ven-gerjurons de nous ven-ger d'être in-flexi-bles de nous ven-

le cour-roux le cour-roux de nos en-ne-mis ter-ri-bles oui de

nous ven-gerjurez de nous ven-ger d'être inflexi-bles de nous ven-

nous ven-gerjurez de nous ven-ger d'être in-flexi-bles de nous ven-

nous ven-gerjurons de nous ven-ger d'être in-flexi-bles de nous ven-

nous ven-gerjurons de nous ven-ger d'être inflexi-bles de nous ven-

nous ven-gerjurons de nous ven-ger d'être inflexi-bles de nous ven-

c-b

vos en - ne - mis ter - ri - - - - bles j'arre - te - - - rai j'ar - - re - - - te - - rai

- - - ger d'être in - - - fle - xi - - - - bles les Espa - - gnols les Es - - - pa - gnols

nos en - ne - mis ter - - ri - - - bles cours arre - - - - ter cours ar - re - - ter

- - ger d'être infle - - - xi - - bles les Espa - - gnols les Es - - pa - - gnols

- ger d'être in - - - fle - xi - - - - bles les Espa - - gnols les Es - - pa - - gnols

- - ger d'être in - - - fle - xi - - - - bles les Espa - - gnols les Es - - - pa - gnols

- - ger d'être infle - - - xi - - bles les Espa - - gnols les Es - - pa - - gnols

Presto assai.

avec les haut b:

avec les cors en re.

leurs pas je suspen - drai leurs coups j'ar - re -

vont tom - ber vont tom - ber sous nos coups vont tom -

leurs pas va sus - pen dre leurs coups va sus -

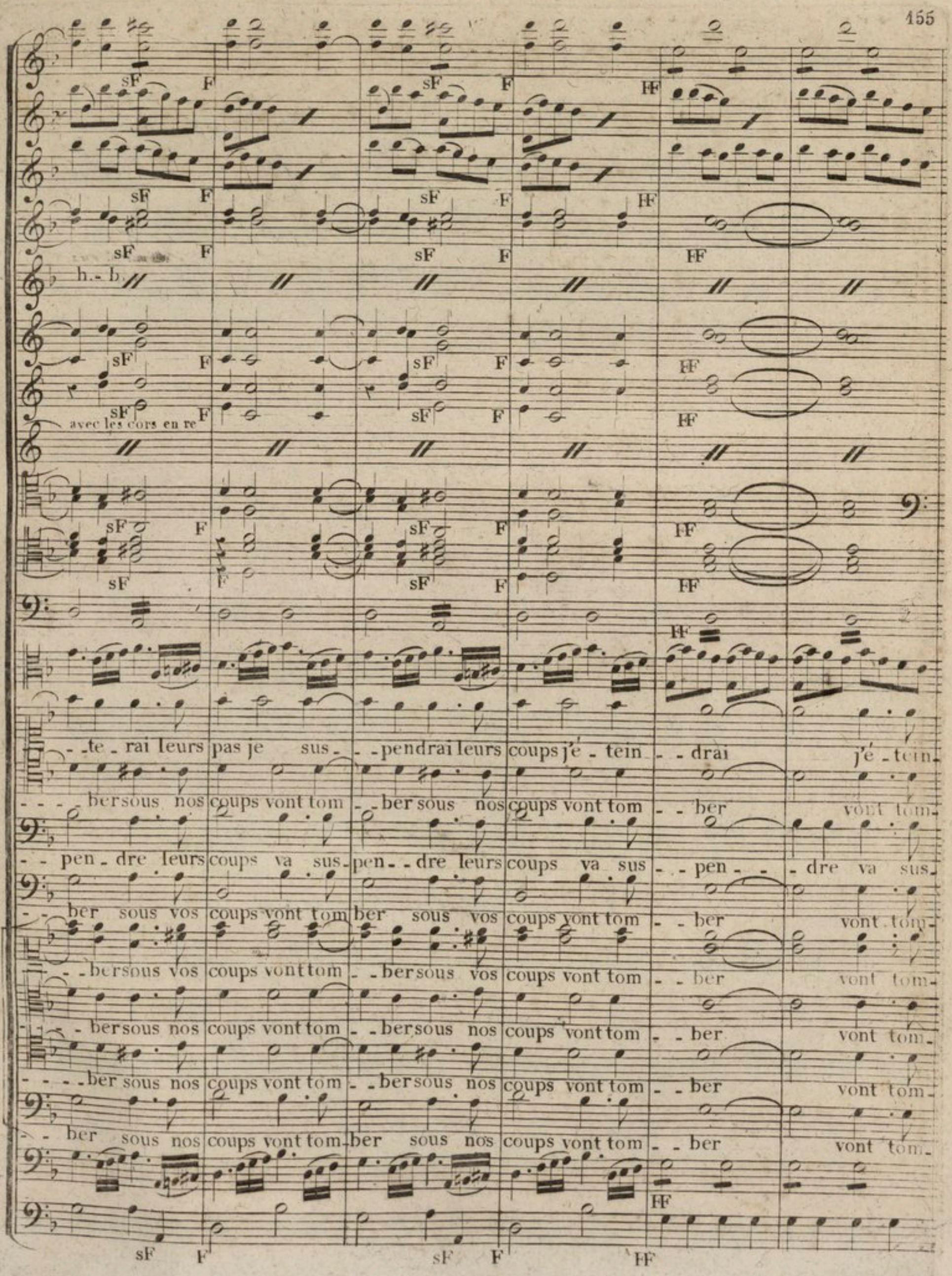
vont tom - ber vont tom - ber sous vos coups vont tom -

vont tom - ber vont tom - ber sous vos coups vont tom -

vont tom - ber vont tom - ber sous nos coups vont tom -

vont tom - ber vont tom - ber sous nos coups vont tom -

FF


sF F
FF
avec les cors en re
- - te - rai leurs pas je sus - - pendrai leurs coups j'é - tein - - drai j'é - tein -
- - - - bersous nos coups vont tom - - ber sous nos coups vont tom - - ber vont tom -
- - pen - dre leurs coups va sus - pen - - dre leurs coups va sus - - pen - - - dre va sus -
- - ber sous vos coups vont tom ber sous vos coups vont tom - - ber vont tom -
- - bersous vos coups vont tom - - bersous vos coups vont tom - - ber vont tom -
- - - bersous nos coups vont tom - - bersous nos coups vont tom - - ber vont tom -
- - - - ber sous nos coups vont tom - - bersous nos coups vont tom - - ber vont tom -
- - ber sous nos coups vont tom - ber sous nos coups vont tom - - ber vont tom -

avec les cors en re .

- drai leur cour roux
- - - ber sous nos coups
- - - pen - - dre leurs coups
- - - ber sous vos coups
- - ber sous vos coups
- - ber sous nos coups
- - - ber sous nos coups
- - - ber sous nos coups

FF

unis

FF

FF

avec les hautb:

FF

FF

avec les cors en re

FF

1re et 2e Tromb:

3e Tromb:

FF

Vlle et C-b.

FF

Fin du 1.er Acte.

FERNAND CORTEZ
OU
LA CONQUÊTE DU MEXIQUE.

ACTE SECOND

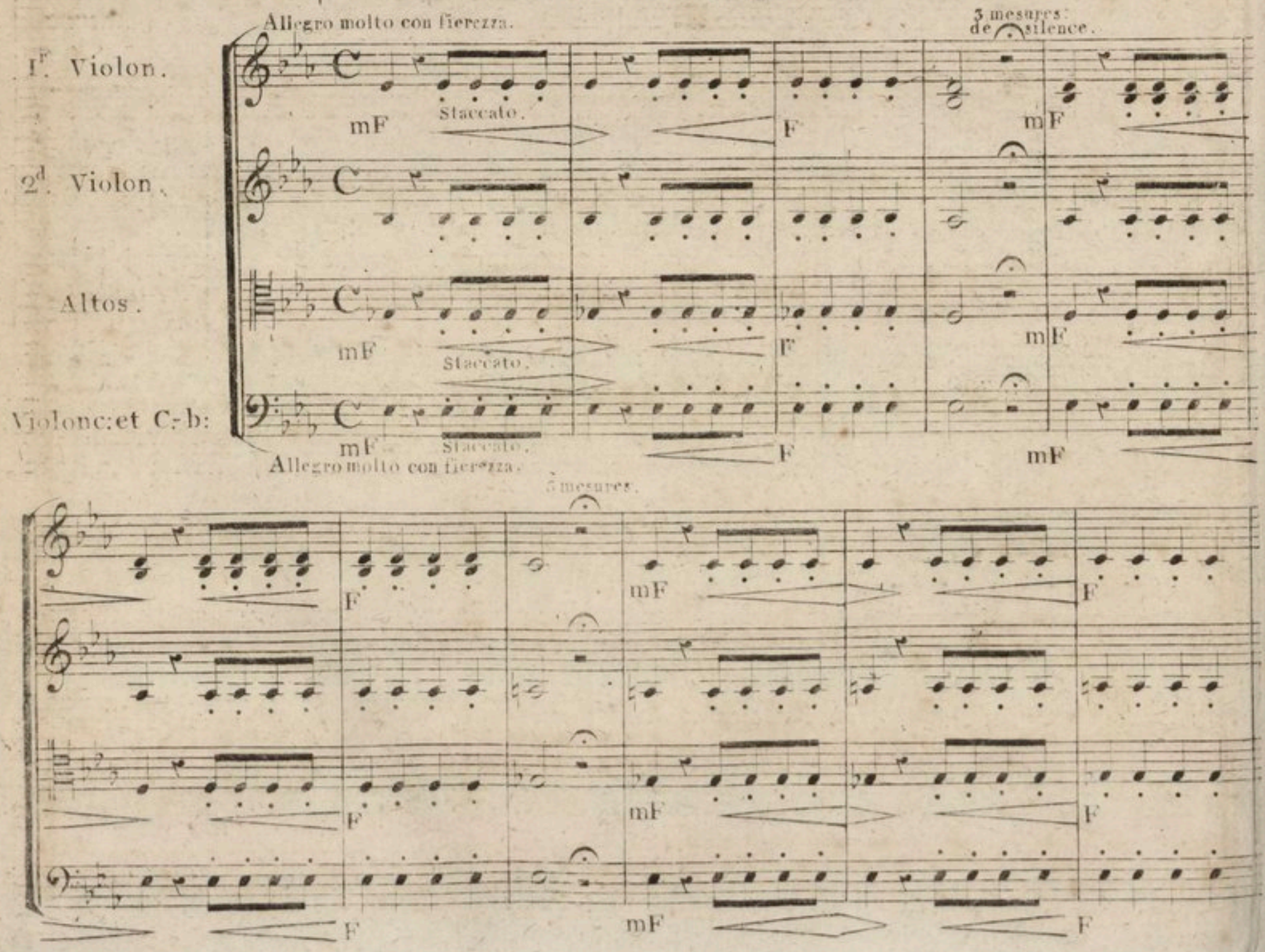
(Le théâtre représente le pavillon impérial élevé dans le camp des Espagnols: par un des cotés entr'ouvert, on découvre le lac et quelques vaisseaux à l'ancre. A droite le trône de Charles V, surmonté du portrait de cet empereur, et recouvert d'une draperie.)

SCENE I.re

OFFICIERS, SOLDATS ET MARINS ESPAGNOLS,
arrivant sur la scène en désordre, et de différens endroits.

CHŒUR N.o I.

Métronome 138 = 𝅗𝅥



Recit:

Même mouvement.

W. sF P tremolo

mF F

Altos. tremolo

sF P

Vlles Officier. ad libit:

Dans un piége fa - tal on a guidé nos pas!

avec c-b.

sF P tremolo.

c.-b.

Recit: sF P

mF F

sF P tremolo.

mF

sF P tremolo.

ad libit:

affaiblis par tant de com - bats la victoire a ren - du notre perte certaine

sF P tremolo.

mF

mF

sF P

F

sF P

Quatre Officiers unis.

Cortez imprudem - ment nous con - duit au trépas.

avec c-b.

F

sF P

sF P

Recit: même mouvemt

IV

avec le 1er vn unis

Altos

Villes

C.B.

Recit: même mouvemt

un officier. (ad libitum.)

Par le nombre accablés notre espérance est

1o tempo.

est vaine.

tutti

est vai - ne.

est vaine

avec la c.b

1o tempo.

un Marin. (ad libitum.)

Pour sauver Mexi - co la cité souve -

- raine vingt peuples qui n'ausaient soutenir nos re - gards à nos sanglantes mains disputent la vic -

a tempo coll. parte.

F sF P sF P sF P

F sF P Toutes les b-tailles. sF P un officier.

FF

- toire. Cet univers nouveau s'arme de toutes parts. Attendrons nous qu'au pied de ces rem.

mesuré moderato.

F sF P sF P

F sF P

1.er mouvem.t

sF P sF tenue longtems.

sF P sF tenue longtems.

mesuré. tutti

nous immo - - le!...

tutti

nous immole à sa gloire!... tenue longtems.

tutti

parts l'inflexible Cortez nous immole à sa gloire? nous immole à sa gloi - re!...

sF P sF sF tenue longtems.

sF P 1.er mouvem.t sF (Tout de suite chœur général des Espagnols)

Métronome 144 = 𝅗𝅥

I°. Tempo.

1°. Violon.

2d. Violon.

Hautbois.

Clarinettes.

Cors en Mi♭.

Tromp: en Mi♭.

Bassons.

1°. et 2e. Tromb:

3e. Tromb:

Altos.

H-Contres

Tailles.

B-Tailles.

Timb: en Mi♭

Violoncelles.

Contre-B.

CHŒUR d'Officiers, soldats, et marins Espagls

sF P Staccato

sF P

sF P

P

Staccato

sF P

sF P

(d'un ton indigné et consterné.)

sF P

Quittons quit - tons ces

sF P

Quittons quit - bords

Staccato

F sF P

Staccato

F sF P

sF P

sF P

Allegro molto con fierezza.

cres
sF >
FF
long silence pour écouter et observer
sF P
sF P
P cres
cres
sF P
quittons quittons ces bords quittons
avec la c-b.
sF > cres
long silence pour écouter et observer
sF P
sF P
quittons quittons ces bords
quittons quittons ces bords
quittons quittons ces bords
avec la c-b.
sF > cres
F sF P
sF P

sF > cres
FF
sF
P
FF
sF >
P cres
FF
sF
PP
dolcement
P seul.
cres
FF
FF
sF
P
P
cres
FF
sF
P
dolcement
FF
sF >
sF > cres
FF
sF
P
sF >
(d'un ton de regret doux et noble.)
quittons quittons ces bords ces bords l'Es-pa-gne nous rap-
-tons ces bords quit--tons ces bords l'Es-pa-gne nous rap-
quit--tons quit--tons ces bords l'Es-pa-gne nous rap-
FF
sF
avec la c-b.
FF
sF
P
sF > cres
FF
sF
P

F sF F

F sF F

avec les hautb.

F sF F

F sF F

F sF F

forte.

forte.

- - pel - - le l'Es - pa - gne nous rap - pel - le nous rap - pel - le la fortune in - - fi - -

- - pel - - le l'Es - pa - gne nous rap - pel - le nous rap - pel - le la fortune in - - fi - -

- - - pel - - le l'Es - pa - gne nous rap - pel - le nous rap - - pel - - le

sF

sF

avec les hautb:

delle repousse nos ef - forts repousse

delle repousse nos ef - forts repousse

la fortune in - fi - delle repousse nos ef - forts

avec la c-b.

F FF sF

F FF

F FF

F FF sF F

F FF sF

FF sF F

FF

F FF sF

nos ef - - forts — re - pous - se re - pous - se nos ef - forts repousse

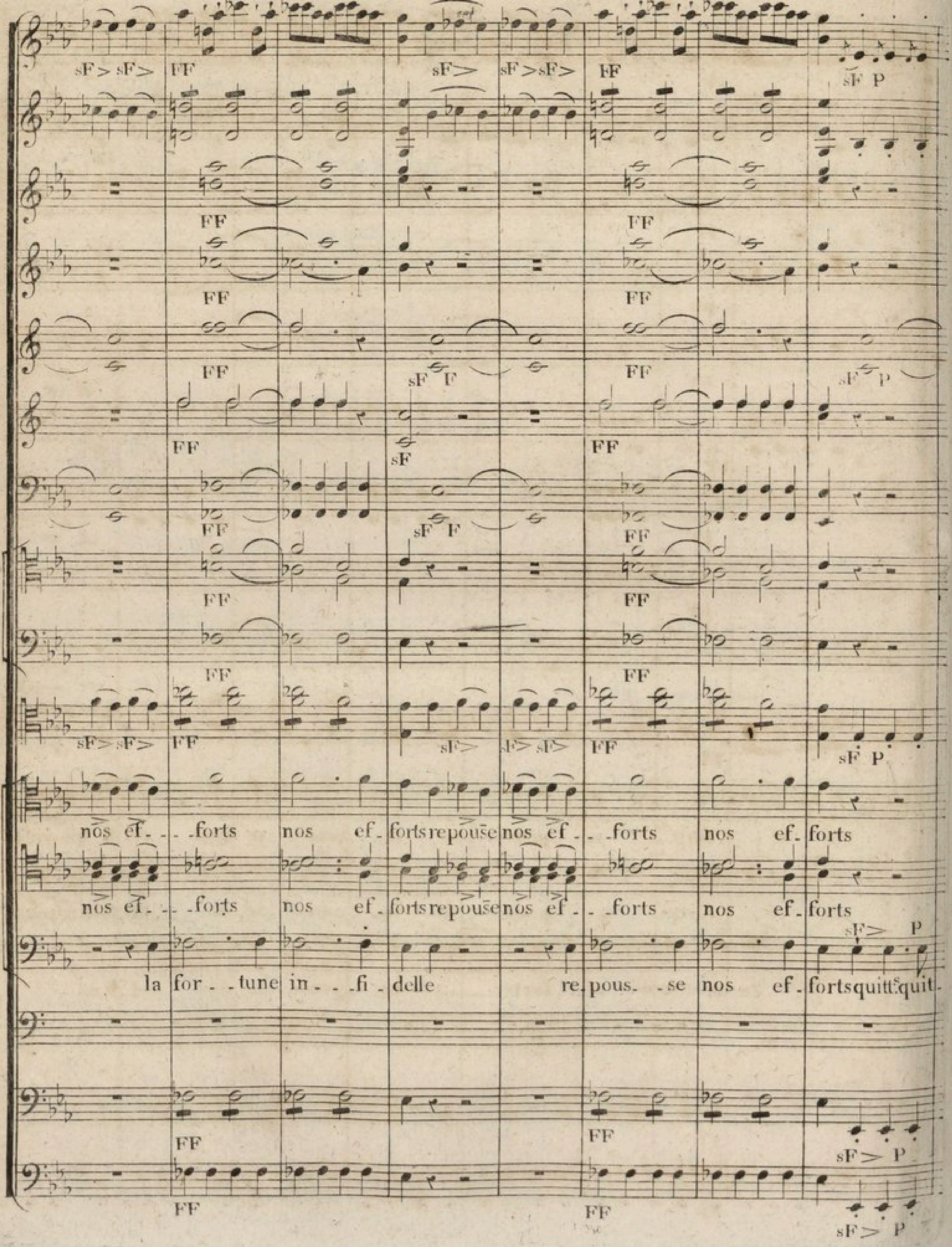
nos ef - - forts — re - pous - se re - pous - se nos ef - forts repousse

fortissimo.

re - pousse nos ef - forts — re - pous - se nos ef - forts

FF

FF


nos ef_ _ _forts nos ef_ forts repouse nos ef_ _ _forts nos ef_ forts
nos ef_ _ _forts nos ef_ forts repouse nos ef_ _ _forts nos ef_ forts
la for_ _tune in_ _ _fi_ delle re_ pous_ _se nos ef_ forts quitt.s quit_

sF P sF> sF> > P sF> sF

sF P P > sF> sF> sF> P

P > P >

sF> sF> sF> > sF>

(concentré.) sF> quittons quittons ces bords quitt.s ces bords sF> la fortune

sF> quittons quittons ces bords sF> la fortune in - - fi -

(concentré.) - - tons ces bords l'Espagne nous rap - - pel - - - le

PP avec le bâton de sourdine.

avec la c-b.

sF> sF> sF>

sF > sF > sF > FF

cres P sF > sF FF

FF

FF

cres

FF

FF

cres FF

FF

sF > cres > sF > FF

in. . . fi. del. le re. pousse repousse nos ef. forts re. pousse nos ef.

. . . . del. . . le repousse nos ef. . forts oui re. pousse nos ef.

la fortune in. . . fi. . del . . le re. pous . . se nos ef forts oui nos ef.

avec la c-b.

cres FF sans sourdine.

FF

sF > cres sF > FF

sF sF sF

avec les hautbois

forts l'Espagne nous rappel - le quittons ces bords quitt^s. ces bords l'Espagne nous rappel -

forts l'Espagne nous rappel - le quittons ces bords quitt^s. ces bords l'Espagne nous rappel -

- forts l'Es- pagne nous rappelle l'Es- pa-gne nous rappelle quit tons quitt^s. ces

avec la c-b.

sF sF sF

sF FF sF FF sF sF sF

sF FF sF FF sF sF sF

sF FF sF FF sF sF sF

sF FF sF FF avec les hautbs

sF FF sF FF sF sF sF

sF FF sF FF avec la c-b.

sF FF sF FF

sF FF sF FF sF sF sF

F F sF

- - - le oui oui quitt.s ces bords oui oui quitt.s ces bords quitt.s ces bords l'Espagne nous rappel-

sF sF sF sF sF sF sF

- - - le oui oui quitt.s ces bords oui oui quitt.s ces bords quitt.s ces bords l'Espagne nous rappel-

sF sF sF sF sF sF sF

- bords oui oui quitt.s ces bords oui oui quitt.s ces bords quitt.s ces bords l'Espagne nous rappel-

sF sF sF sF sF sF sF

avec la c-b.

sF FF sF FF sF sF sF

avec les hautb.

avec la c-b.

- - le quittons ces bords quittons quittons quittons ces bords.

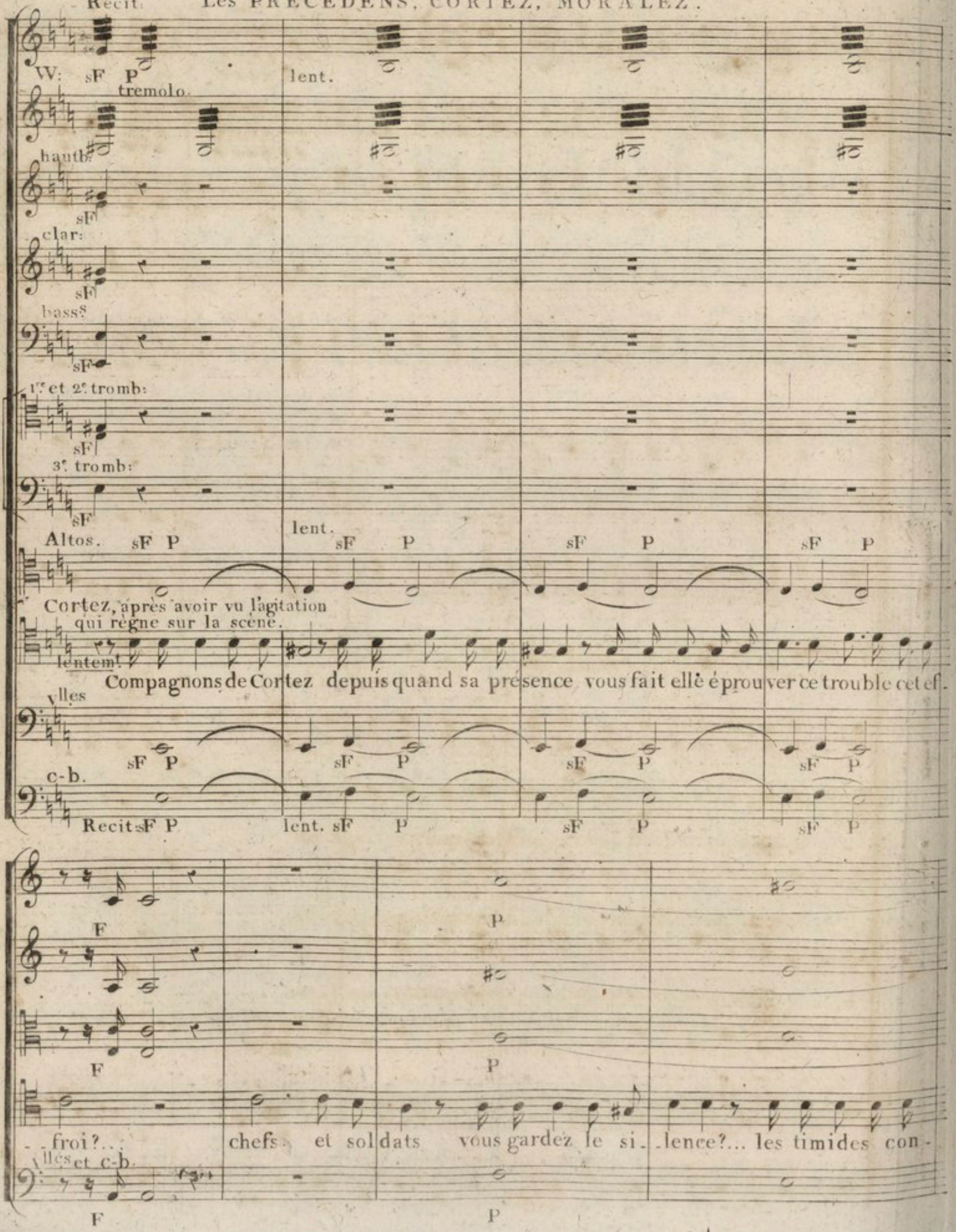
- - le quittons ces bords quittons quittons quittons ces bords.

- - le quittons ces bords quittons quittons quittons ces bords.

avec la c-b.

SCENE 2e.

Recit. Les PRÉCÉDENS, CORTEZ, MORALEZ.



F sF P

F sF P

(avec chaleur.)

- seils se taisent devant moi mais quels vœux formez-vous ?... ces rives fortu-

F sF P

sF P

sF P

sF P

- nées se hérissent dit-on d'honorables dan-gers soldats avez-vous

sF P

Presto.

sF P sF P sF P

sF P sF P sF P

sostenuto.

cru que des travaux lé-gers accompliraient vos no-bles desti- - - - né - - - -

détachez ici le mouvem

F F sF P Presto.

Métronome 112 = 𝅗𝅥

CHŒUR N.° 2.

Presto.

1.er Violon.

2.d Violon.

Hautbois.

Clarinettes.

Cors en Mi ♯.

Trompettes en Mi ♯.

Bassons.

1.er et 2.e Trombonnes

3.e Trombonne.

CHŒUR.

Altos.

H-contres.

Tailles.

B-Tailles.

Violoncelle.

C.e Basse.

avec le 1.er V.n unis.

voix concentrée.

Nous redou - tons nous redou - tons le plus fu - nes - te sort

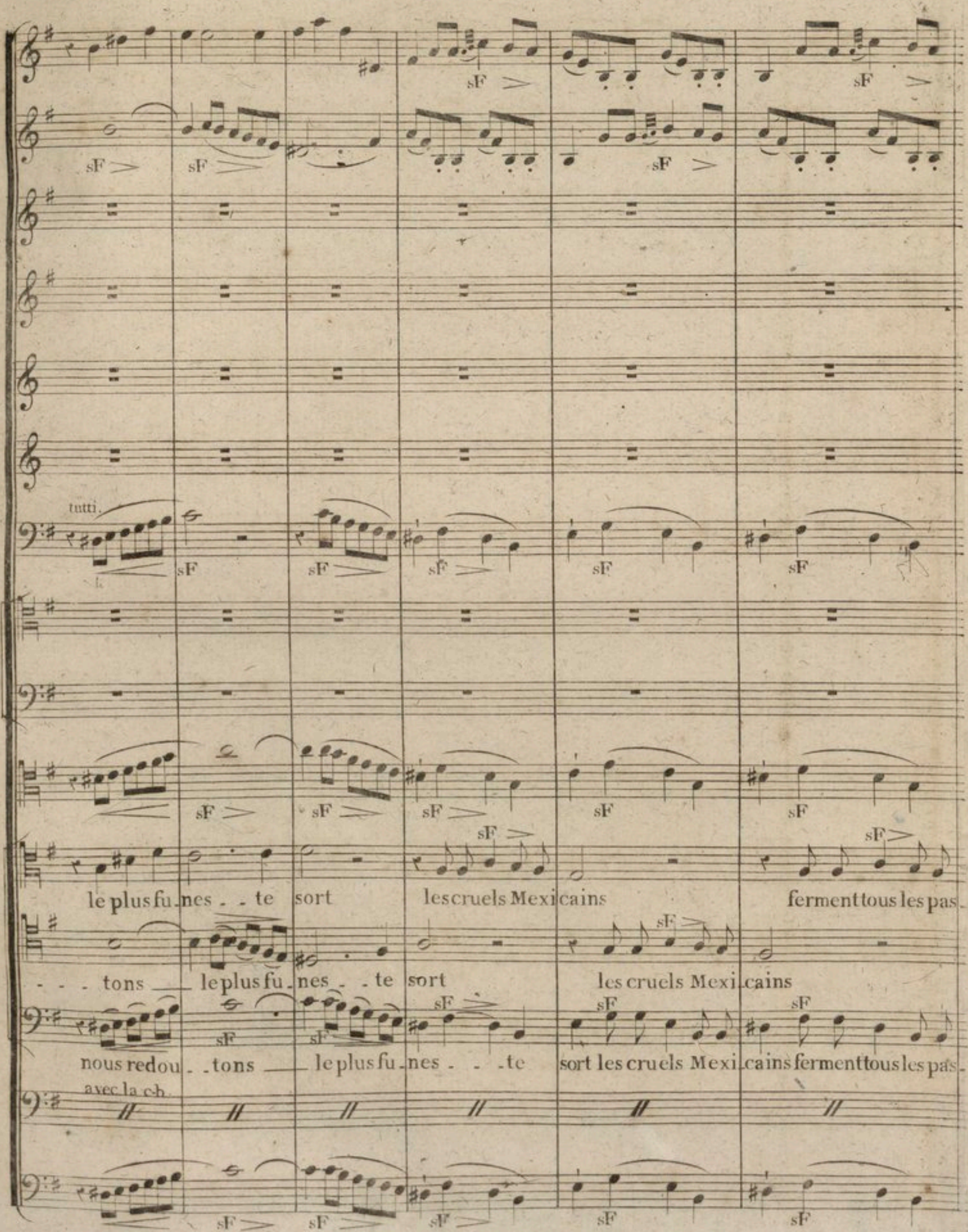
Nous redou - tons nous redou - tons le plus fu - nes - te sort nous redou -

Nous redou - tons nous redou - tons le plus fu - nes - te sort

avec la c.b.

Presto.

sF


tutti.
sF
le plus fu_nes_te sort les cruels Mexi_cains ferment tous les pas_
_ _ _ tons _ le plus fu_nes_te sort les cruels Mexi_cains
nous redou_ _tons _ le plus fu_nes_ _te sort les cruels Mexi_cains ferment tous les pas_
avec la ch

sF > sF P sF P en diminu: sF P

sF sF

avec la c-b.

sa - ges sF > ferm.t t.s les pas sF > sages désormais ces ri sf > forte vages ces tristes ri sf > en diminuant. vages ces tristes ri.

ferment t.s les passages sF > désormais ces ri sf > forte vages ces tristes ri sf > en diminuant. vages ces tristes ri.

- - sages les cruels Mexi sF c.s ferm.t t.s les pas sF sages désormais ces ri sf > forte vages ces tristes ri sf > en diminuant. vages ces tristes ri.

avec la c-b.

sF sF sF P sF P en diminuant sF P

Sans presser.

FF sF PP sF sF sF sF

tres lié. avec les 4 unis.

FF sF

FF sF

FF sF

FF sF

FF sF PPP

FF sF PP

forte très concentré.

- - vages ne nous présentent plus ne nous présentent plus que les fers ou la mort

avec terreur.

forte

- - vages ne nous présentent plus ne nous présentent plus que les fers ou la mort

avec terreur.

forte

- - vages ne nous présentent plus ne nous présentent plus que les fers ou la mort

très concentré.

FF sF PP

Sans presser.

sF sF sF sF sF sF

avec le cor anglais

unis.

PPP

PP

PP

que les fers ou la mort que les fers

morendo.

PP

que les fers ou la mort que les fers

PP

que les fers ou la mort les cruels Mexicains ferment tous les passages ces tristes ri-

PP

PP

sF sF sF

morendo.

avec les V.ons

unis

morendo.

second Cor.

morendo.

1.r

2.e

morendo.

ou la mort ou la mort que les fers ou la mort que les

ou la mort ou la mort que les fers ou la mort que les

- vages ne présent.t plus ne n.s présent.t plus que les fers ou la m.t que les fers ou la mort que les fers

morendo.

Presto.

Recit:

FF

F

tromp:

2.d Cor.

sF

fers que les fers ou la mort.

(Ils sortent.)

Morales.

Ta présence Cor - tez impose à leur au-

Presto. FF

Récit: F

P P P P

da_ce mais l'esprit de ré_volte et s'agite et s'é_tend déja l'or mexi_cain circule dans ton

c.-b.

P P

All.o marcato.

sF F Métr: 120=

sF F P

sF F

Cortez.

mesuré.

camp.... Oui de tant d'enne_mis dont le ciel nous me_nace cet or fu_neste est le plus grand.

c.-b.

F

sF F All.o marcato.

P sF P sF P sF P sF P Presto.

sF P P tremolo

sF P sF P sF P sF P P tremolo

Moralez.

Vois quel nouveau mal_heur dans ces lieux nous at_tend.

Vlles tous les Vlles

sF sF sF sF P. tremolo

les autres Vlles et c.-b.

sF P sF P sF P sF P F

Métron: 408=

tous les bassons

(ad libitum.)

ton frère est pri - son - nier l'heure fuit le tems vole j'entends gé-

- - mir le camp épouvan - té qu'opposer aux ter reurs dont il est agité!

sF P

sF P

Cortez, noblement.

La puissance de ma pa - ro - le la force de ma volon - té D'un autre

Vlles et C.-B.

sF P

P

P

bruit mon ame est alar - mée on dit que cette nuit abandon - nant l'ar - mée Amazi -

P

All.o agitato.

F

F

Cortez.

Je réponds de sa foi jamais tant de ver - tus.... laisse - nous je la voi.

F

- - ly.....

F

All.o agitato.

F

Même mouvem.t

sF F F

sF F F

de la révolte qui s'é-lève surveille les pro-grès et reviens près de moi .(Morales sort.)

sF F F Métron: 120 = ♩

SCENE 4.me

CORTEZ, AMAZILY.

sF F sF F sF F sF F

sF F sF F sF F sF F

Amazily.

sF sF sF sF F

sF P PP

trenolo jusqu'au chant.

tremolo jusqu'au chant.

sF P PP

Amazily, un peu vite et avec feu.

Ton frère vit en-cor de l'homicide glaive j'ai suspendu les coups prêts à tomber sur

sF P

tremolo jusqu'au chant. PP

F P

F P

lui Montézuma notre dernier ap- pui voudroit sauver ses jours il demande une trève et ses ambassa -

F P

F sF P F

F sF P F

Cortez.

deurs vont me suivre en ces lieux. Chaque instant de ta vie est un bien- fait des cieux

F sF P F

Maestoso con moto.

sF P

Métron: 84=

sF P

sF P

Amazily.

(d'un ton alarmé)

Ah! je fré- mis d'une crainte nou- - velle du dieu du mal implacables mi- nis- tres dé-

mesuré.

sF P

sF P

c-b.

sF P

sF P marcato.

Maestoso con moto.

sF

sF

sF

sF

ja des prêtres inhu.mains rem.plis..sent Mexi..co de présa.ges si..nis.tres si le

sF

sF

sF

sF

sang des captifs ne chan.ge les des.tins Montézuma frémit et redoute leur ra - - -

avec la c-b.

sF

sF

sF

vite sF P

F sF P

F

sF P

F sF P

F

Cortez, vite.

Amazily

ge. Il pourrait ordonner ce sacrifice af.freux! au ciel il ferait cet outrage! Il est

vite.

Vite. sF P

F sF P

F

P F P F F

table il est malheureux il croit qu'un dieu ven geur le poursuit et l'as siège il l'a vu sur moi même exercer son cour.

sF P sF P F

sF P sF P F

roux lorsque de ses au tels bravant le privi lège fille des rois j'osai d'un temple sacri lège offenser les

sF P F P F

Mod.to espressivo.

mesuré. PP

PP

mesuré.

prêtres jaloux. tu t'en sou viens com plice de ta gloire libre par tes premiers bien

tendrement.

lles

PP

Mod.to espressivo.

Métronome 80=

cres F

(ad libitum.)

faits je vins dans nos rem parts annoncer tes suc cès tes lois tes arts ton dieu le dieu de la vic-

(avec chaleur un peu vite.)

W. c.b.

cres F

F sF F PP

toire celui du mal trem bla pour son culte odi eux j'allais périr la mère la plus tendre aux dé-

F sF F PP

F F

lentement.

pens de ses jours m'arra cha de ces lieux. Ah! je la venge rai n'ayant pu la défendre.

F F

Cortez.

Tout de suite
Air.

Métronome 96=♩

AIR N.° 3.

Andantino passionato.

1.er Violon.
2.d Violon.
Hautbois.
Clarinettes.
Cors en Mi ♭.
Bassons.
Altos.
Amazily.
Violoncelle.
Contre-Basse.

sF P dimin: PP

Hé las!... Elle n'est plus elle n'est

Andantino passionato. pp

solo

plus toi seul as su charmer toi seul as su charmer de mes re

avec la cb.

dol:
pp
p
solo
dol:
- - grets la douleur soli.taire toi seul ouitoiseul as su charmer de
Allegretto animato.
Métronome 123 = ♩
tous.
p
- mes re - grets la douleur soli..tai- -re je nai plus quunde sir cestce
Allegretto animato.

lentement.

. . lui de te plai. re non non non je n'ai plus qu'un be.soin c'est ce.lui de t'ai.

avec la c.b.

sur la touche pendant cette ligne

con dolcezza assai.

avec la main.

solo

PP

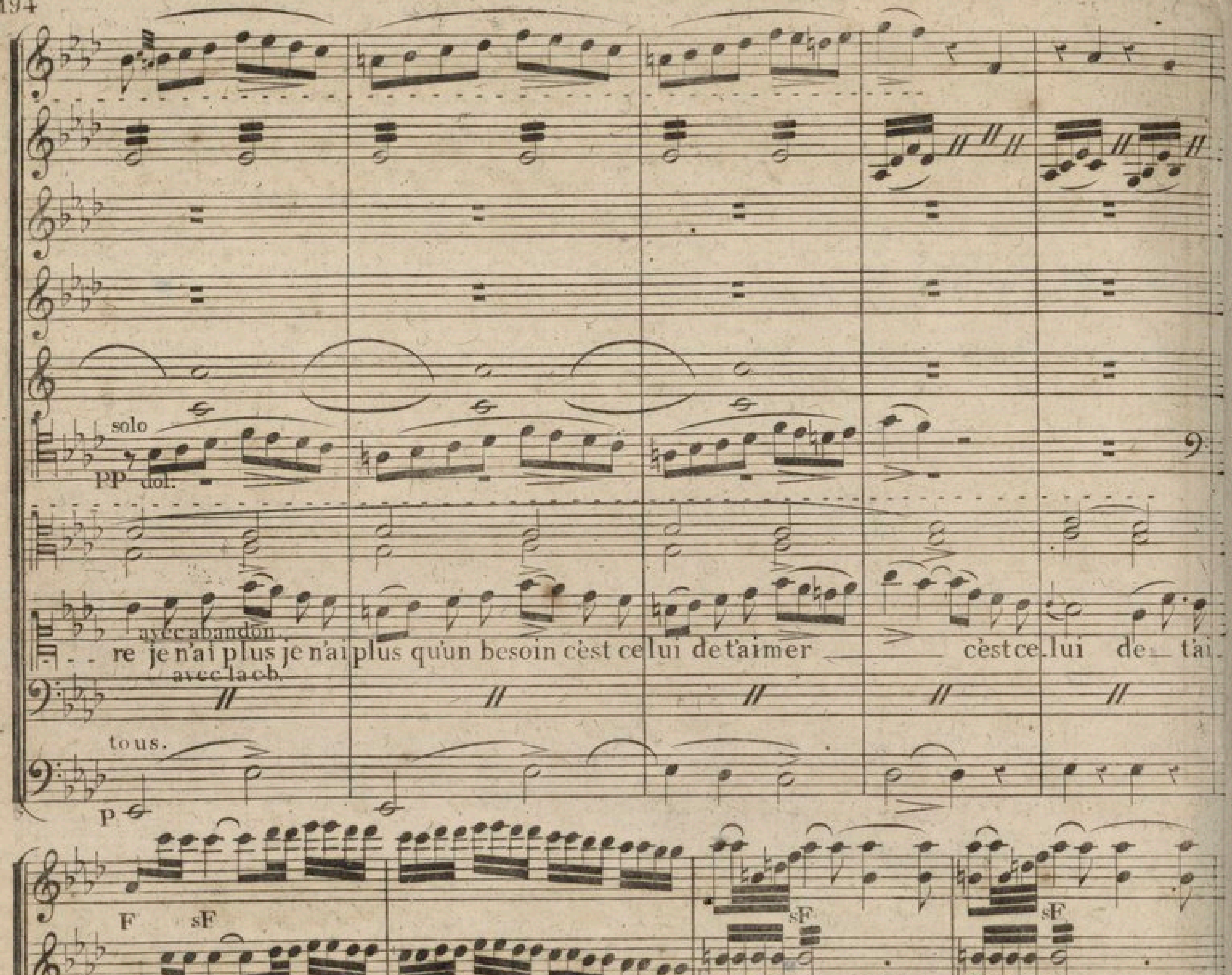
P

sur la touche pendant cette ligne

toujours très lié portant la voix con dolcezza.

. . mer non je n'ai plus qu'un de sir c'est ce lui de te plai - re oui c'est ce lui de te plai.

V.lles seules


solo
PP dol.
avec abandon.
- - re je n'ai plus je n'ai plus qu'un besoin c'est celui de t'aimer c'est ce.lui de t'ai.
avec la c.b.
tous.
P
F sF
F
avec les hauth:
F
tous.
F
F sF
sF
.. mer.
avec la c.b.
F sF staccato.
Animez un peu.

P

sF PP

solo

P

sF>

P

hélas!... au salut de ton frè..re que ne puis-je immoler mes jours j'ai pour voler à

avec la cb.

sF>

P

P

PP

solo

PP

solo

tous.

PP

PP

PP

son secours l'exemple et le vœu de ma mère elle n'est plus toi seul as su char

p

. . mer de mes regrets la douleur la douleur soli taire oui toi seul toi seul as su charmer de

PP

solo

tous

p

Come prima.

mes re . . grets la douleur soli . . tai . . . re je n'ai plus qu'un de sir c'est ce

lentem!

lui de te plai - re non non non je n'ai plus qu'un be soin c'est ce - lui de t'ai -

avec la cl.

sur la touche pendant cette ligne

con dolcezza assai.

avec la main.

solo

PP

P

sur la touche pendant cette ligne

très lié con dolcezza.

- mer non je n'ai plus qu'un de sir c'est ce lui de te plai - re oui c'est ce lui de te plai -

Vlles seules.

solo.

PP dol.

avec abandon

- - re je n'ai plus je n'ai plus qu'un besoin c'est ce lui de t'aimer c'est ce

avec la C-h.

tous.

Un poco più mosso.

sF P

sF P

sF

sF P

sF P

sF

sF P

sF P

tutti

sF P

sF P

sF P

- - lui de t'ai mer non je n'ai plus qu'un de - -

avec la C-h.

sF P

Un poco più mosso.

sF P

- sir _____ c'est ce_lui de te plai - - - - re non je n'ai plus qu'un be - -

avec la C-h.

- - soin _____ c'est ce_lui de _____ tai - - - mer _____ c'est _____ ce_

avec la C-h.

lui de t'aimer c'est ce lui de t'aimer oui de t'aimer.

avec la c.b.

Recit:

V.

sF P tremolo.

sF>

sF>

F

Altos.

tremolo.

sF P

sF>

sF>

F

Cortez avec tendresse.

Partage mes des_tins et ban_nis tes a_larmes Alvar vi_vra jën crois ton a_

Vlles

tremolo.

sF P

sF>

sF>

F

C-B.

Recit: sF P

sF>

sF>

F

SCÈNE V.e

LES MÊMES, MORALEZ.

All.o marcato.

F

sF sF

sF sF

sF sF

sF sF

F

sF sF

sF sF

sF sF

sF sF

_mour et mes armes.

All.o marcato.

Vlles

F

sF sF

sF sF

sF sF

sF sF

sF sF

sF sF

sF sF

sF

sF

F>

sF

sF

F>

Moralez.

L'envoyé Mexi_cain par or_dre de son Roi

sF

sF

sF

F

Moderato.

F

sF

P

d'une trève demande à trai_ter avec · toi ce chef est un guer_

F Moderato.

F

_ _ rier la gloire du me_ _xique des Otto_ _ _mis l'intré_pi_de Ca_ _

F

F

PP

Andante.

Amazily.

Mon frè_re!.. Télas_ _co!....

Cortez.

(Moralez sort.)

_ _ cique. Qu'il paraisse à mes yeux.

F PP

Détachez ioi le mouvém!

MARCHE DE MEXICAINS dans le lointain, et DUO sur le devant de la scène.

Métronome 80=

And.te di marcia. N.o 4

1.r Violon.

2.d Violon. Avec le 1.r V.n unis.

Flutes.

Hautbois. solo

Clarinettes.

Cors en Ut.

Bassons.

Triangle.

Cimbales, et G-Caisse. Cimbales étouffées grosse Caisse.

Timbales en Ut. en sourdine.

Altos.

Amazily.

Cortez.

Violoncelle. Avec la C-B.

C-Basse.

And.te di marcia.

P

Avec le r?y.?unis:

sF sF sF sF

PP

P

sF sF sF P

sF sF P

pp

Avec le 1er V. mis:

pp

pp

(toujours a mezza voce.) Quels sons nouveaux frappent ces lieux c'est donc mor

Quels sons nouveaux frappent ces lieux

Avec la C-b.

pp

frè . . . re qui s'a van . . . ce vient-il former les nœuds d'une éter . nelle al . li . an . ce vient-

oui c'est ton frère qui s'avan . ce il vient former les nœuds d'une éter . nelle al . li . an . ce

solo

P

P

sF

P

sF

PP

cimb:étouf:

gr:caisse

PP

il former les nœuds d'une éter_nelle al_li_ance pour toi seul

il vient for_mer les nœuds d'une éternelle al_li_ance non non ja_

solo

P

sF

sF

sF

pour toi seul mon cœur a - mou - reux pour toi seul res -

- mais jamais mon cœur a - - - mou - - reux ne trahi -

solo

P

P

solo

P

sent la crain - te la crain - te et l'espé - ran - - ce à ces ac - cens mé - lo - di -

- - ra ne tra - hi - ra ton es - pé - ran - - ce à ces accens ....

eux de mon bonheur, l'instant s'a - van - ce ô ciel forme les nœuds d'une éter-

mélo - di - eux oui c'est ton frère qui s'avan - ce il vient for - - mer les nœuds d'une

P

P

nel - - - le al - li - an - - ce ô ciel propice en - tends nos vœux de la plus heu - reuse al - li -

é - ternelle al - li - an - - ce ô ciel en - tends nos vœux ô ciel en - -

an - - - - ce ô ciel propice entends nos vœux daigne en ce jour for - mer les nœds ô

- - tends nos vœux ô ciel daigne en ce jour for - mer les nœuds ent - ds nos

P

P

ciel ___ en_ _tends nos vœux en_ tends nos vœux ô ciel daigne en ce jour former les

vœux daigne en ce jour former les nœuds entends nos vœux ô ciel daigne en ce jour former les

Animez insensiblement.

Avec les hautb:

Avec la C-b.

nœuds en - tends nos vœux ô ciel daigne en ce jr former les nds daigne en ce jr former les nœuds for-

nœuds en - tends nos vœux ô ciel daigne en ce jr former les nds daigne en ce jr former les nœuds for-

F Animez insensiblement.

Métron: 88=

SCENE 6.

MARCHE ET CHŒUR GÉNÉRAL. N° 5.

Vl: FF Maestoso. sF

pte flute: avec le 1er hautb:

flu: F FF avec les hautb:

hautb: FF sF

clar: avec les hautb:

cors FF avec les 1ers cors. sF

cors enut. FF

trompe enut. FF avec les cors.

bassons. tutti avec la c-b.

triangle FF

et tambour de basque:

g. caisse, cimb:

et tambourin: FF

timb:

Altos. FF sF

mer les nœuds (Amazily sort) mer les nœuds. avec la c-b.

Le rideau qui ferme le pavillon se relève; on découvre le camp tout entier; au centre, on a disposé pour une fête une enceinte formée par des faisceaux d'armes européennes et des enseignes où sont armoriés les treize royaumes d'Espagne. Le camp est assis sur le bord du lac; la flotte espagnole est à l'ancre. Le fond représente dans le lointain la ville de Mexico (le Chœur s'avance)

FF Maestoso. même mouvement. sF

sF

avec le 1er hautb:

avec les hautb:

sF

avec les hautb:

sF

sF

sF

sF

F

sF

sF

avec le 1er hautb:

avec les hautb:

avec les 1ers cors.

avec les 2es cors.

tutti avec la c-b.

CHŒUR GÉNÉRAL (les hommes, tous E- pelols.)

tutti forte. Le repos de la gloire est le prix du cou-rage mais il brave la

tutti forte. Le repos de la gloire est le prix du cou-rage mais il brave la

tutti forte. Le repos de la gloire est le prix du cou-rage mais il brave la

tutti Le repos de la gloire est le prix du cou-rage mais il brave la
forte. avec la c-b.

avec le C. hautb:

avec les hautb:

avec les hautb:

mort et re - - - pousse les fers d'une paix sans af - front que ce jour soit le ga - ge qu'elle unisse à ja -

mort et re - - - pousse les fers d'une paix sans af - front que ce jour soit le ga - ge qu'elle unisse à ja -

mort et re - - - pousse les fers d'une paix sans af - front que ce jour soit le ga - ge qu'elle unisse à ja -

mort et re - - - pousse les fers d'une paix sans af - front que ce jour soit le ga - ge qu'elle unisse à ja -

avec le 1.er hautb:

avec les hautb:

avec les hautb:

sF

mais l'un et l'autre uni vers _ qu'elle unisse à ja mais l'un et l'autre uni vers _ d'une paix sans af -

mais l'un et l'autre uni vers _ qu'elle unisse à ja mais l'un et l'autre uni vers _ d'une paix sans af -

mais l'un et l'autre uni vers _ qu'elle unisse à ja mais l'un et l'autre uni vers _ d'une paix sans af -

mais l'un et l'autre uni vers _ qu'elle unisse à ja mais l'un et l'autre uni vers _ d'une paix sans af -

avec le 1er hautb:

avec les hautb:

avec les hautb:

solo

front que ce jour soit le ga - ge qu'elle unisse à ja mais l'un et l'autre uni - vers

front que ce jour soit le ga - ge qu'elle unisse à ja mais l'un et l'autre uni - vers

front que ce jour soit le ga - ge qu'elle unisse à ja mais l'un et l'autre uni - vers

front que ce jour soit le ga - ge qu'elle unisse à ja mais l'un et l'autre uni - vers

1?? flu: avec le 1?? v??

sF

sF

sF

sF

sF

sF

p

solo

p

le repos de la gloire est le prix du cou - ra - - -ge

(a mezza voce.)

le repos de la gloire le repos est le prix du cou - - - ra - - -ge

le repos de la gloire est le prix du cou - ra - - -ge

1re hautbois avec le 1er vln

sF sF PP

sF sF

sF sF

(a mezza voce)

mais il brave il brave la mort et repousse les fers à ces guer-

mais il brave la mort et repousse les fers re-pous-se les fers PP fiers

mais il brave il brave la mort et re-pous-se les fers fiers

PP

PP

PP

riers vainqueurs des mers allons offrir un juste homma - - - ge rem - plissons les

Espagnols vain qrs des mers nous acceptons ce juste homa - ge

Espagnols vain qrs des mers nous acceptons ce juste homa - ge rem - plissons les

Espagnols vain qrs des mers nous acceptons ce juste homa - ge rem - plis -

PP

PP

airs de nos ac.cens chers au cou.ra.-ge rem.-plissons les airs de nos ac.

de nos ac.cens chers au cou.ra.-ge de nos ac.

airs de nos ac.cens chers au cou.ra.-ge rem.-plissons les airs de nos ac.

sons les airs de nos accens chers au cou.ra.-ge oui rem.-plis.-sons les airs de

FF avec le 1er v.n unis:

sF

avec le 1er hautb:

FF unis:

FF

sF

FF avec les hautb:

sF

FF

FF avec les 1ers cors.

FF avec les cors.

FF tutti avec la c.b.

FF

F

FF

sF

cens chers au cou-ra--ge le repos de la gloire est le prix du cou-rage mais il brave la

-cens chers au cou-ra--ge le repos de la gloire est le prix du cou-rage mais il brave la

-cens chers au cou-ra--ge le repos de la gloire est le prix du cou-rage mais il brave la

nos accens chers au cou-ra--ge le repos de la gloire est le prix du cou-rage mais il brave la

FF

sF

sF

avec le 1.er hautb:

unis:

avec les hautb:

avec les 1.ers cors.

avec les cors.

mort et re - - - pouse les fers

mort et re - - - pouse les fers le repos de la gloire est le prix du cou-rage

mort et re - - - pouse les fers le repos de la gloire est le prix du cou-rage

mort et re - - - pouse les fers le repos de la gloire est le prix du cou-rage

a ces guer-

avec le C. hautb:

avec les hautb:

riers vain-queurs des mers rendons en - semble un juste hom-

mais il bra - ve la mort et re-pous - se les fers et re-pous - se les

mais il bra - ve la mort et re-pous - se les fers et re-pous - se les

mais il bra - ve la mort et re-pous - se les fers et re-pous - se les

avec le 1er hautb:

avec les hautb:

mage

forte.

fers d'une paix sans af- front- que ce jour soit le gage qu'elle u-nisse à ja-

fers d'une paix sans af- front- que ce jour soit le gage qu'elle u-nisse a ja-

remplissons les airs

avec le 1er hautb:

avec les hautb:

solo

de nos ac_ cens de nos ac_ cens chers au cou_ rage a ces guer_

mais l'un et l'autre u_ ni_ vers l'un et l'autre u_ ni_ vers. fiers

mais l'un et l'autre u_ ni_ vers l'un et l'autre u_ ni_ vers. fiers

mais l'un et l'autre u_ ni_ vers l'un et l'autre u_ ni_ vers. fiers

P

P

P

PP

-riers vainqueurs des mers rendons ensemble un juste homma - - - ge rem - plissons les

Espagnols vainqrs des mers nous acceptons ce juste homa - - ge

Espagnols vainqrs des mers nous acceptons ce juste homa - - ge rem - plissons les

Espagnols vainqrs des mers nous acceptons ce juste homa - - ge oui rem - plis -

P

PP

airs de nos ac-cens chers au cou-ra--ge à ces guerriers vain-queurs des mers ren--

de nos ac-cens chers au cou-ra--ge oui fiers Espa-gnols nous accep-

airs de nos ac-cens chers au cou-ra--ge oui fiers Espa-gnols nous accep-

-sons les airs de nos acc chers au cou-ra--ge oui fiers Espa-gnols nous accep-

solo

dons un juste hom-ma - - - - ge rem - - plis-sons les airs de nos ac-

tons ce juste hom-ma - - - - ge de nos ac-

- - tons ce juste hom-ma - - - - ge rem - - plis-sons les airs de nos ac-

- - tons ce juste hom-ma - - - - ge oui rem - - plis - - - sons les airs de

FF sF FF

avec le 1er hautb:

FF

avec les hautb:

FF sF FF

FF

avec les hautb:

FF sF FF

avec les 1ers cors

avec les cors.

tutti avec la C.-b.

FF

FF

FF tutti F FF

cens chers au cou - ra - ge le repos de la gloire est le prix du courage mais il brave la

cens chers au cou - ra - ge le repos de la gloire est le prix du courage mais il brave la

- - cens chers au cou - ra - ge le repos de la gloire est le prix du courage mais il brave la

- - nos accens chers au cou - ra - ge le repos de la gloire est le prix du courage mais il brave la

FF C.-b. sF FF

avec le 1.er hautb:

avec les hautb:

avec les hautb:

mort et re - - - pousse les fers d'une paix sans af front que ce jour s.t le ga - ge qu'elle unisse à ja -

mort et re - - - pousse les fers d'une paix sans af front que ce jour s.t le ga - ge qu'elle unisse à ja -

mort et re - - - pousse les fers d'une paix sans af front que ce jour s.t le ga - ge qu'elle unisse à ja -

mort et re - - - pousse les fers d'une paix sans af front que ce jour s.t le ga - ge qu'elle unisse à ja -

avec le 1er hautb:

avec les hautb:

avec les hautb:

avec les 2ds cors.

sF

mais l'un et l'autre uni vers qu'elle unisse à ja mais l'un et l'autre uni vers qu'elle unisse à ja-

mais l'un et l'autre uni vers qu'elle unisse à ja mais l'un et l'autre uni vers qu'elle unisse à ja-

- mais l'un et l'autre uni vers qu'elle unisse à ja mais l'un et l'autre uni vers qu'elle unisse à ja-

- mais l'un et l'autre uni vers qu'elle unisse à ja mais l'un et l'autre uni vers qu'elle unisse à ja-

avec le 2.e hautb:

avec les hautb:

avec les hautb:

mais l'un et l'autre uni. vers — d'une paix sans affront que ce jour s.t le ga - ge qu'elle unisse à ja -

mais l'un et l'autre uni. vers — d'une paix sans affront que ce jour s.t le ga - ge qu'elle unisse à ja -

- mais l'un et l'autre uni. vers — d'une paix sans affront que ce jour s.t le ga - ge qu'elle unisse à ja -

- mais l'un et l'autre uni. vers — d'une paix sans affront que ce jour s.t le ga - ge qu'elle unisse à ja -

avec le 1er hautb:

avec les hautb:

mais l'un et l'autre uni vers qu'elle u - nisse l'un et l'autre u_ni vers .

mais l'un et l'autre uni vers qu'elle u - nisse l'un et l'autre u_ni vers .

- mais l'un et l'autre uni vers qu'elle u - nisse l'un et l'autre u_ni vers .

- mais l'un et l'autre uni vers qu'elle u - nisse l'un et l'autre u_ni vers .

W. sFP F

Altos. sFP F

Telasco à Cortez. sFP F

Vlles Guerrier que la veugle fortune à travers l'ocean conduisit sur nos bords je l'avouerai tes desseins tes ef-

C-B. sFP F

sFP F

F sFP

F sFP

- forts ne sont point d'une ame commune le souverain qui nous dicte des lois honore ta rare vail-

F sFP

F F P F

F F P F

- - lance permets que ses bienfaits t'annoncent sa puissance avant que son courroux te parle par ma voix.

F F P F

(Les Mexicains offrent leurs présens aux Espagnols.)

P F F F

P F F F

Cortez à Telasco.

Je reçois les pré_sens d'un Roi que je révère que les jeux suspendent la guerre.

P F F F

sF P

sF P

Telasco.

Mais avant tout Cor_tez tu dois con_naitre le dessein qui m'a_mène et l'ordre de mon

sF P

sF P

sF P P F

Vite.

maitre ton frère est dans nos mains décide de son sort tu pars il est sau_vé tu com-

sF P P F

F sF P F

F sF P F

-bats il est mort l'asile qui vous reste est le gouffre des eaux et cepen dant Montézuma m'or-

F sF P F

P F marqué

P F marqué

-donne d'offrir un digne prix à vos nobles tra-vaux emportez ces tré-sors qu'il prodigue au cou-

P F marqué

Ici l'on voit les soldats de Cortez s'attrouper autour de Télasco, applaudir à ses offres, et se parler bas avec l'air de méditer quelque projet.

P F sF

P F sF

-rage cet or qui devien dra la source de vos maux mais partez dès ce jour montez sur vos vais-

P F sF

Presto.

F F sF P

F F sF P

Cortez avec impetuosité.

- - seaux et quittez pour ja-mais ce tranquille ri-vage. Est-ce à moi qu'on adresse

F F Presto. sF P

F P

Télasco d'un ton moins imperieux.

— un semblable lan-gage?.. Du grand Montézu-ma je t'ai transmis les vœux maintenant de nos

F P

F

Moralez bas à Cortez

Cortez

jeux dans l'espoir de la paix je dois t'offrir l'i-mage. Vois tes sol-dats... Veille sur

F

(Les soldats de Cortez sortent emportant avec eux les présens des mexicains.)

Métron:ᵉ 104 ♩ = ♩

DANSE et CHŒUR N.° 6.

(Entrée des femmes Mexicaines dansantes.)

Allegretto cantabile.

1.er Violon.

2.d Violon.

Flutes.

Hautbois.

Clarinettes.

Cors en sol.

Trompettes en Ut.

Bassons.

Timbales en sol.

Altos.

Tous ..... Espagnols. Mexicaines.

1.rs Dessus.

2.ds Dessus.

H-Contres.

Tailles.

B-Tailles.

H-Contres.

Tailles.

B-Tailles.

Violoncelles.

C- Basse.

P > Scherzando.

solo

P > (Femmes mexicaines dansantes.)

P

Cortez.

eux

P

Allegretto cantabile.

F

(Espagnols)

F

avec les hautb.

F

F

F

F

F

F

F

p

F

(Femmes)

p

F

avec les hautb:

F

F

F

F

P

F

P

P

P

(Espagnols)

sF dimin: sF

sF

sF

dimin:

sF P

sF

sF

tacet jusqu'à la fin

sF dimin: sF P

4 v.es les autres avec la ch.

sF dimin: sF P

PP

PP

(a mezza voce con dolcezza) En fans du dieu de la lu -

En - fans du dieu de

tutti

p

p

sF

solo

P

sF

-miè- -re qui parmi nous por-tez por- -tez vos pas sur cette rive hos-pi-ta-liè- -re

la lu-miè-re qui parmi nous portez vos pas sur cette rive hos-pi-ta-

solo

p

p

dé. - po. - sez déposez l'arme des combats

- lié. - re dé.posez l'arme des — combats sur cette rive hos pi.ta. lié. - re dé.posez

L'astre éclа. - tant de la lu. miè.re a-t-il ja. -

(a mezza voce.)

L'astre éclа. - tant de la lu miè.re a-t-il ja. -

L'astre éclа. - tant de la lu. miè.re a-t-il ja. -

solo

P

P

P

sur cette rive hos - pi - ta - liè - re dé - po -

l'ar - me des com - bats sur cet - te rive hos - pi - ta - liè - re

- mais vu des cli - mats que cet - te rive hos - pi - ta - liè - re par

- mais vu des cli - mats que cette rive hos - pi - ta - liè - re par ses tré - -

- mais vu des cli - mats que cette rive hos - pi - ta - liè - re par ses tré -

Sur cette rive hospita - lière dépo sons déposons l'arme des com -

(a mezza voce.)

Sur cette rive hospita - lière dépo sons déposons l'arme des com -

Sur cette rive hospita - lière dépo sons déposons l'arme des com -

sf sf

sez dépo-sez l'arme des combats la volupté la plus pu-re ha-

dé-posez l'ar - - -me des combats la volupté la plus pu-re ha-

ses tré- - sors n'effa- - - - ce pas

- sors par ses tré sors n'ef- - fa-ce pas

- sors par ses trésors n'ef- fa-ce pas la volupté la plus pure ha- - bi - -

bats dépos? l'ar - - -me des combats

- bats dépos? l'arme des — combats

- bats dépos? l'arme des — combats

P

P

P

-bi-te dans ce séjour la volup-té la plus pu-re ha bite ha-

-bi-te dans ce séjour la volup-té la plus pu-re ha-bi-

(con dolcezza) la volup-té la plus pure ha bite ha-

-te dans ce séjour la volup-té la plus pure ha bite ha-

- bi - - te dans ce sé - jour tous les dons de la na tu - - - - re y sont le

- - - - te dans ce sé - jour tous les dons de la na - - tu - - re y sont

- bi - - te dans ce sé - jour tous les dons de la na - ture y sont le

- - bi - - - te dans ce sé - jour tous les dons de la na - ture y sont le

- - bi - - - te dans ce sé - jour tous les dons de la na - ture y sont le

prix lè prix de l'a - mour

lè prix de l'a - mour sur cette rive hos - pi - ta - liè - re

prix le prix de l'a - mour tous les dons de la na - tu - re y

prix le prix de l'a - mour tous les dons de la na - tu - re y

prix le prix de l'a - mour tous les dons de la na - tu - re y

oui tous les dons tous les dons de la nature tous les

oui tous les dons tous les dons de la nature tous les

tous les dons de la nature y sont le prix de l'amour

P

en - fans du dieu de la lu - miè - - -

dé - po - sez l'ar - me des com - bats en - fans du dieu de la lu - - miè - -

sont le prix le prix de l'a - mour l'astre é - cla - tant de la lu -

sont le prix le prix de l'a - mour l'astre é - cla - tant de la lu -

sont le prix le prix de l'a - mour l'astre é - cla - tant de la lu -

dons de la na tu - re y sont le prix de l'a mour

dons de la na tu - re y sont le prix de l'a mour

tous les dons de la na tu - re y s! le prix de l'amour

P

sF

P

P

-re dé - - po - sez ___ l'arme des com-bats la

-re dé - - po - - -sez l'arme des com-bats la

- - miè - -re a- t-il ja - - mais ___ vu des cli - mats

- - miè - -re a- t-il ja - - mais vu des cli - mats

- - miè - -re a- t-il ja - - mais ___ vu des cli - mats là

oui dépo- sons dépo- sons l'arme des combats

oui dépo- sons dépo- sons l'arme des combats

oui dépo- sons dépo- sons l'arme des combats

sF

P

sF

P

P

volupté la plus pu_re ha_bi_te dans ce séjour

volupté la plus pu_re ha_bi_te dans ce séjour la volup_

volupté la plus pure ha_ _bi_ _ _ te dans ce séjour la volup_

la volup_

la volup_

Animez un peu le mouvement

cres

P cres

P cres

cres

P cres

cres

la vo.lup.té la plus pu. . . re

. . . . té la plus pu. . re ha.bite ha. . bi. . . . te dans ce sé. .

. . té la vo.lup.té la plus pu. . re la vo. . lupté pure ha. . . bi. . . te

. . . té la plus pu. . re ha.

. . té la vo.lup.té la plus pu. . re la

avec la cb.

(avec les Espagnols)

cres

F sF sF P>

les 2 flu avec le v.r v.on

F sF sF

F sF sF

F sF sF

F sF sF P>

F sF sF P>

(con dolcezza.) la vo. . lup-

la

forte. piano.

la plus pure ha. . . bi. . . . te dans ce sé. . jour tous

forte. piano.

. . jour ha. bi. . . . te dans ce sé. . jour tous

piano.

dans ce sé. jour ha. bi. . . te dans ce sé. . jour ouitous les

forte.

(avec les Espagnols)

avec la c-b.

F sF sF P

P

P

té la plus pu - re ha - bi - te dans ce sé - jour

vo - lup - té la plus pu - re ha - bi - te dans ce sé - - - jour

ou i tous les dons de la na - - tu - - re y sont le prix le prix de l'a -

ou i tous les dons de la na - - tu - - re y sont le prix le prix de l'a -

dons de la na - - tu - - re y sont le prix le prix de l'a - - mour

(avec les Espagnols.)

avec la c-b.

tous les dons de la na - - ture oui tous les dons de la nature y sont le prix de l'am. y

- mour y sont le prix le pr.x de l'amour

- - - mour y sont le prix le pr.x de l'amour

y sont le prix le pr.x de l'amour

(avec les Espagnols.)

avec la c-b.

dimin:

P

PP

P

dimin:

dimin:

sont le prix de l'amour y sont le prix de l'amour en - fans du dieu de la lu - miè - - -

sont le prix le pr.x de l'amour y sont le prix le pr.x de l'amour en - fans du dieu de la lu - - miè - -

dimin:

(con dolcezza.) l'astre écla - - tant de la lu -

l'astre écla - - tant de la lu -

l'astre écla - - tant de la lu -

(con dolcezza.) sur cette rive hos - pita -

sur cette rive hos - pita -

sur cette rive hos - pita -

dimin:

dimin:

P

re dé - - - po - - sez l'arme des com - bats

re dé - - - po - - - sez l'arme des com - bats

- mie - - - re a - t-il ja - - mais vu des cli - mats

- mie - - - re a - t-il ja - - mais vu des cli - mats

- mie - - - re a - t-il ja - - mais vu des cli - mats

lie - - - - re oui dépo - sons dépo - sons l'arme des combats

- lie - - - - re oui dépo - sons dépo - sons l'arme des combats

- lie - - - - re oui dépo - sons dépo - sons l'arme des combats

P

sur cette rive hos - pi - ta - - liè - - re dé - po.sez l'ar - me

l'astre é - cla - tant de la lu - - miè - - re a - t-il ja - - mais vu

l'astre é - cla - tant de la lu - - miè - - re a - t-il ja - - mais vu

l'astre é - cla - tant de la lu - - miè - - re a - t-il ja - - mais vu

oui la volupté ha bite dans ce sé jour tous les dons de la na tu - re y sont le

oui la volupté ha bite dans ce sé jour tous les dons de la na tu - re y sont le

la volupté la plus pure habi - te dans ce sé jour tous les dons de la natu - re

P

P

P

sur cet_te rive hos_ _pi_ _ta_ _ _

des com_ _bats sur cet_ _te rive_ hos_ _

des cli_ _ _mats que cet_ _te rive hos_ _

des cli_mats que cet_te rive hos_ _pi_ _ta_ _ _

des cli_ _ _mats que cet_te rive hos_ _pi_ _ta_ _ _

prix de l'a_mour sur cet_te rive hospi_ta_ _lière de_ po_

prix de l'a_mour sur cet_te rive hospi_ta_ _lière de_ po_

y sont le prix de l'amour sur cet_te rive hospi_ta_ _lière de_ po_

(Animez un peu le mouvement.)

p

-lie- - -re dé- -po:- -sez dé-po-sez lar-me des com- -bats

pi- -ta- -lie- -re dé- -posez lar- - - -me des com- - -bats

pi- -ta- -lie- -re par ses tré- - sors n'ef-fa- - - - - - - - -ce pas (avec ivresse)

- -lie- -re par ses tré- - sors par ses tré- sors n'ef- fa- - - - ce pas la vo-lup-

- -lie- -re par ses tré- sors par ses tré-sors n'ef- fa- - - - ce pas la vo-lup-

- -sons déposons l'arme des com bats déposons lar- - - - me l'arme des com-bats (avec ivresse)

- -sons déposons l'arme des com bats déposons lar-me lar- - - - me des com-bats la vo-lup-

- -sons déposons l'arme des com bats déposons lar-me lar- - - me des com-bats la vo-lup-

Animez un peu le mouve

cres sF sF

1re flu: avec le 1er vln

p cres sF

sF

cres sF sF

cres sF sF

cres sF sF

cres

la vo-lup-té la plus pure la vo-lup-té

piano.

la vo-lup-té

(avec ivresse.)

la vo-lup-té la plus pu--re la vo--lupté pure ha-bi---te

cres

--té la plus pure ha-bi-te dans ce sé-jour tous les dons tous les dons de la na-

cres

--té la plus pure ha-bi-te dans ce sé-jour tous les dons tous les dons de la na

avec la c-b.

TUTTI

cres sF sF

les 2 flu: avec le 1er v.on

la vo_lup_té la plus pu _ _ re ha_bi _ te dans ce sé_jour tous les

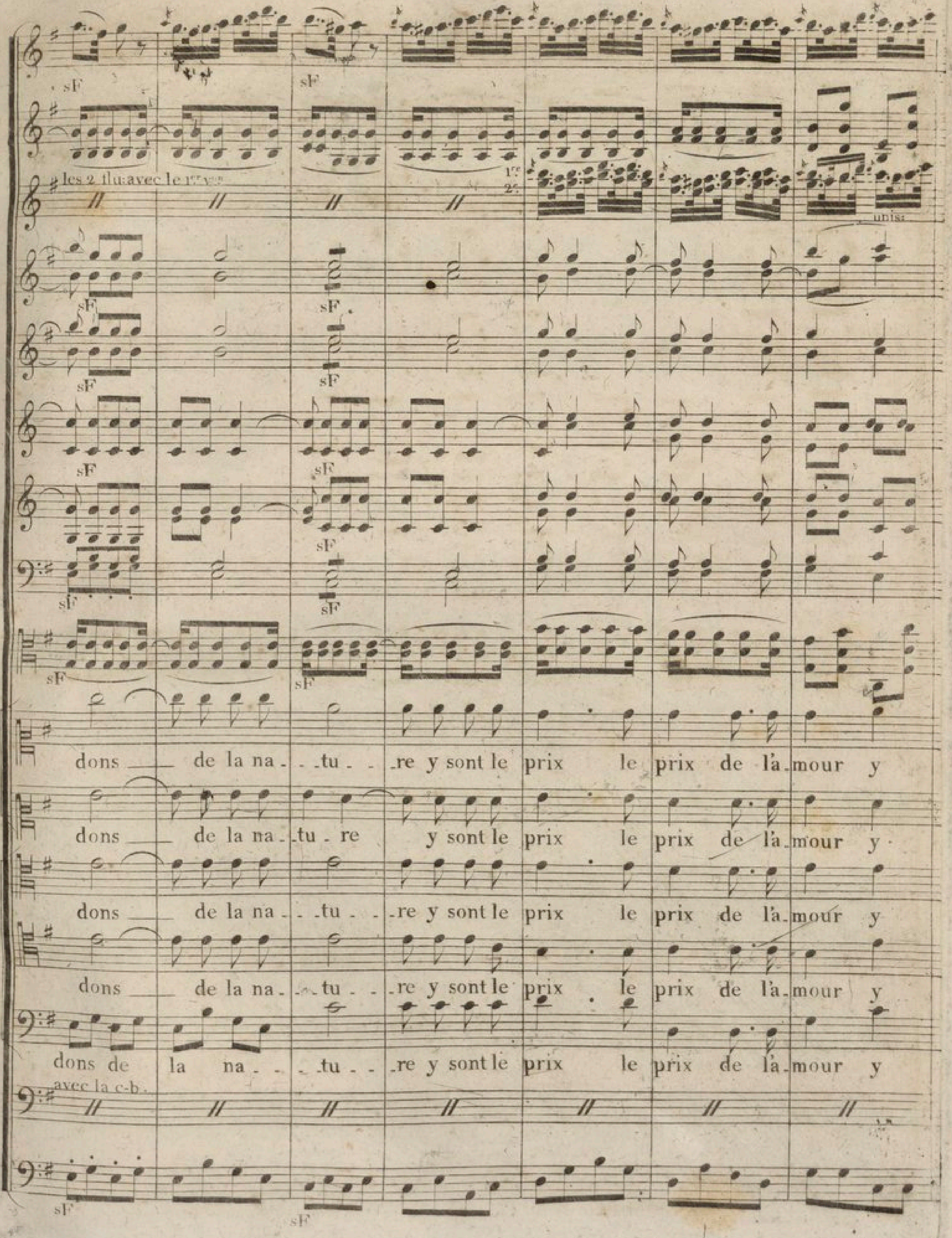
la vo_lup_té la plus pu _ _ re ha_bi _ te dans ce sé_jour tous les

dans ce sé_ _ jour tous les dons de la na_tu _ re les

_ tu _ re y sont le prix y sont le prix le prix de l'a_mour tous les

_ tu _ re y sont le prix y sont le prix le prix de l'a_ mr. oui tous les

avec la cb.


sF
les 2 flu: avec le 1er
1re
2e
unis:
dons ___ de la na_ _ _tu_ _ _re y sont le prix le prix de l'a_mour y
dons ___ de la na_ _tu_re y sont le prix le prix de l'a_mour y
dons ___ de la na_ _ _tu_ _ _re y sont le prix le prix de l'a_mour y
dons ___ de la na_ _ _tu_ _ _re y sont le prix le prix de l'a_mour y
dons de la na_ _ _ _tu_ _ _re y sont le prix le prix de l'a_mour y
avec la c-b.

1re flu: avec le 1er Von

sont le prix le prix de l'amour le prix de l'a-

sont le prix le prix de l'amour le prix de l'a-

sont le prix le prix de l'amour le prix de l'a-

sont le prix le prix de l'amour le prix de l'a-

sont le prix le prix de l'amour le prix de l'a-

avec la c-b.

les 2 flu: avec le r.y.e

mour.

mour.

- - mour.

- - mour.

- - mour.

avec la c-b.

sF sF

les 2 flus avec le r.v.s

sF sF sF

avec les hautbs

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

(Tout de suite Ballet et divertissem.t des Mexicains)

Ce pas est accompagné avec l'instrument appelle Ajacatzily, que le danseur frappera ad libitum.

Allegretto moderato.

1.er Violon.
2.d Violon.
Flutes.
Hautbois.
Clarinettes.
Cors en Mi.
Bassons.
Altos.
Violoncelle.
C-Basse.

Métron: 112=

un silence pour attendre 3 coups d'Ajacatzily.

soli

Allegretto moderato.

P

F sF sF sF

avec les hau:

F sF sF sF

avec les hautb:

F sF sF sF

avec la cb.

F sF sF sF

sF pizzic:
1rs flu: avec le 1rs hautb:
sF
sF P soli.
sF P soli.
sF
P>
sF
sF pizzic:
sF
sF
F arco
sF
les 2 flu: avec les hautb:
F
sF
avec les hautb:
E.
sF
F
sF
F arco
sF
avec la c-b.
F
sF
sF
sF
sF
F
sF
sF
sF
sF
sF
sF
sF
sF
sF
sF
sF
sF
sF
sF
sF
sF pizzic:
P arco
1rs flu: avec le 1rs hautb:
sF
sF P
sF P
sF
P>
sF
P>
sF pizzic:
P arco
P
P
sF
sF

animez insensiblement le mouvem.t

FF sF sF

avec les hautb:

F sF sF

F sF sF

FF F F

avec la c.b.

FF animez insensiblement le mouvem.t

sF sF

1.er mouvement.

sF sF sF sF sF sF P

avec les hautb: 1.re flu: avec le 2.d haut.e 3.e alta.

2.e flu: unis: avec le 1.re hautb:

sF sF sF sF sF sF

avec les hautb:

sF sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF sF P

avec la c.b.

1.er mouvement.

sF sF sF sF sF sF P

animez un peu.

F

solo.

P

F

F

F

F

avec la c-b.

F

animez un peu.

sF

avec les hautb:

avec la c-b.

avec le 2d. vons

avec la c-b.

sF sF sF P P

sF sF sF

sF. sF sF
avec les hauth.

solo
P

sF sF sF
avec la c-b.

avec le 2.d v.on
sF P
avec la c-b.

sF sF sF P

P P P P

avec la c-b.

sF sF sF sF pizzic:

avec les hautb:

F sF sF sF sF P

avec les hautb:

F sF sF sF sF P

F sF sF sF sF P

F sF sF sF sF pizzic:

F avec la c-b.

P aroo

1re flu avec le 1er hautb.

P solo

P arco

P

1re flte avec le 2de

P

P

avec la c-b.

Animé.

FF sF sF

les 2 flte avec les hautb:

FF sF sF

FF sF sF

FF sF sF

FF sF sF

FF Animé. sF sF

FF
avec la c-b.

avec les hautb:

avec les hautb:

avec le 1.er v.on

avec la c-b.

avec les hautb:

avec le 1.er v.on

avec la c-b.

1ers flus avec le 1er v.on

les 2 flus avec les haut.bs

avec la c.b.

avec le 1er v.on unis:

avec les haut.bs

avec la c.b.

Métron: 92 =

N.° 8.

Andante grazioso.

1.er Violon.

2.d Violon.

Flutes.

Hautbois.

Clarinettes.

Cors en sol.

Bassons.

Aftos.

Violoncelle

C-Basse.

P

sole.

P soli

soli

P

P

P

Andante grazioso.

P

pizzic!

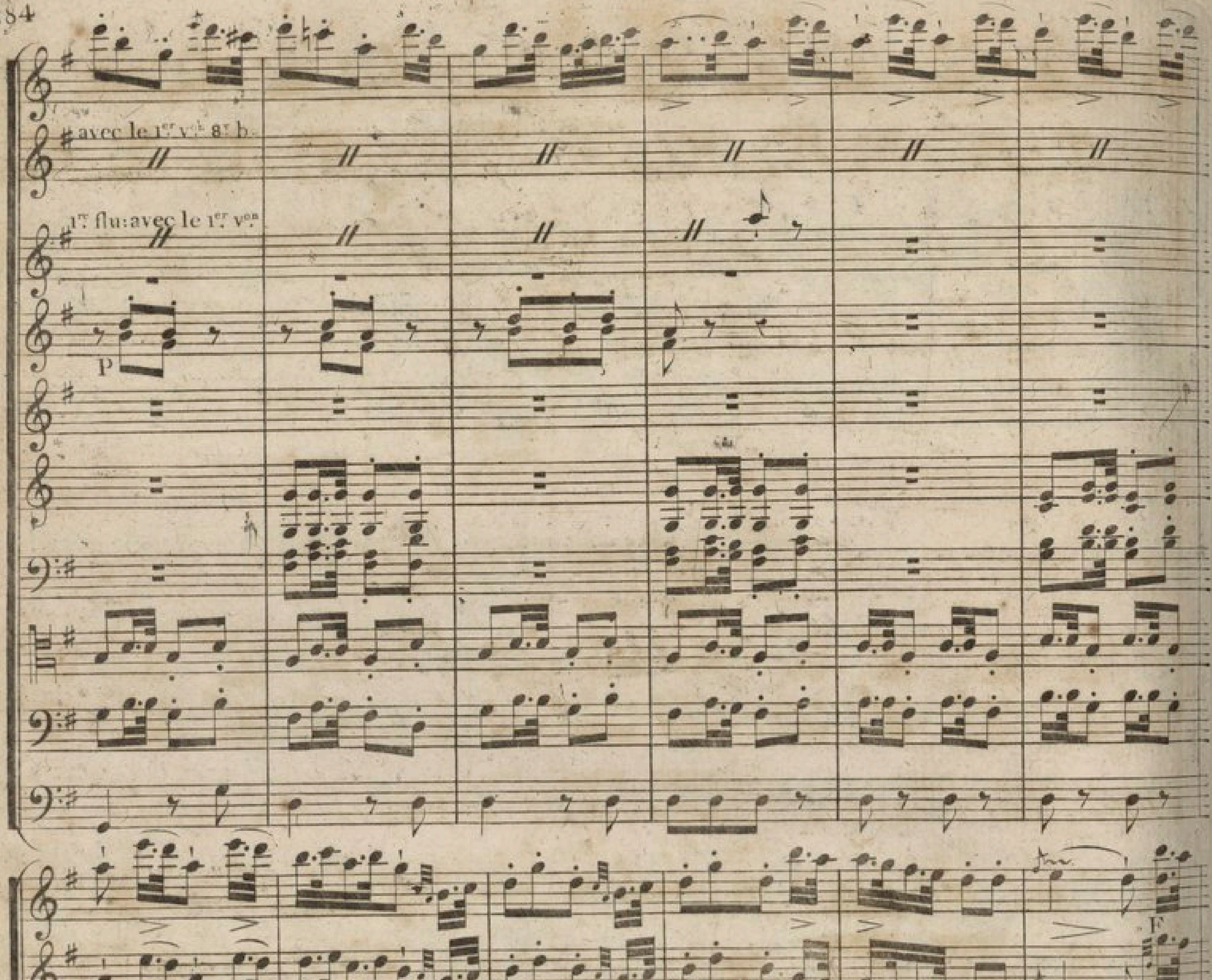
solo 1.re flu: avec le 1.er v.n

p

avec les hautb:

avec la cb.

solo
1rs flu: avec le 1ers vns
P
p
P
pizzic:
arco
pizzic:
arco
1rs flu: avec le 1ers vns
solo
P
sole.
P
soli.
P
soli.
pizzic:
arco
pizzic:
arco


avec le 1er Von 8e b.
1re flu: avec le 1er Von
P
pizzic:
pizzic:
arco
arco
F

sF

P

avec les hautb:

avec la c-b.

P

pizzic:

dimn:

solo

PP

dimn:

pizzic:

morendo.

pizzic:

arco

solo

pp

morendo

pizzic:

avec la c-b.

arco

morendo.

pizzic:

arco

solo

pp

morendo

morendo.

pizzic:

Métron: 92 = 𝅗𝅥

N.° 9.

Pas de trois, un Mexicain et deux Mexicaines.

Allegro marcato.

1.er Violon.

2.d Violon.

Petite Flute.

Flutes.

Hautbois.

Clarinettes.

Cors en ut.

Trompettes en ut.

Bassons.

Timbales en ut.

Cimbales à l'orchestre.

Altos.

Trombone basse.

Violoncelle et C-Basse.

FF

avec le 1.er v.on

sF

avec le c-b.

Allegro marcato.

Animez 100 =

avec le 1er v.on unis

avec la c-b.

sF

avec le 1er Vons

avec le 1er Vons

avec les hautbs

sF

sF

sF

sF

sF

avec le 1.er v.on

avec le 1.er v.on

avec les hautb:

sF sF

sF sF dimin: FF sF

avec le 1er Von

FF

sF sF

FF

dimin:

F

F

sF sF dimin: FF sF

avec le 1er Von

avec le 2e Von

avec les hautbois

sF

sF

P

avec le 1er Von

avec le 1er Von

avec le 1er Von

sF

sF

sF

sF

sF

sF

sF

P

sF

P

W:

1er hautb. solo avec le 1er Von

P

1er Basson solo.

P

Altos.

Vlles et C-b.

1ers Clar: solo avec le 1er Von

P

1er hautb solo

P

haut: avec le 1er Von

Cors

PP

1er b.on solo.

P

tutti

W: FF
avec le 1er V.on unis:
sF
sF
p.te flute.
flutes.
hautb:
FF
clar:
FF
cors.
FF
tromp:
FF
b.ons avec la c-b.
timb:
F
cimb:
F
altos: avec la c-b.
tromb:
FF
Vles et c-b.
FF
sF
sF

sF FF sF

avec le 1er V.on unis.

FF

avec le 1er V.on

FF

avec le 1er V.on

FF

avec les hautb.

sF

FF

sF

FF

sF

avec la c.b.

sF

FF

sF

F

F

avec la c.b.

sF

FF

sF

FF

sF

sF FF sF

avec le r.v.s.

avec le r.v.s.

avec le r.v.s.

avec les hautb.

sF

P

solo

p

PP

FF

avec le 1er V.

unis

avec le 1er V.

FF

avec le 1er V.

FF

avec le 1er V.

FF

FF

FF

F

F

FF

FF

sF sF sF P

avec le 1er v.on unis.

avec le 1er v.on

solo P

avec le 1er v.on

avec le 1er v.on

sF avec les cors. sF sF

sF

avec la c-b.

sF sF sF P

sF sF sF P

avec le 1er V.on 8.ve b.

1re flu: avec le 1er V.on

soli.

avec les hautb:

sF P

sF > sF sF > sF sF FF

avec le 1er V.on unis.

FF

sF FF

sF

avec le 1er V.on

sF FF

sF

avec le 1er V.on

sF FF

FF

sF

FF

F

F

sF > sF sF > sF sF FF

sF

sF

sF FF

FF

sF > sF sF > sF sF FF

sF sF sF sF

avec le 1er v.on unis.

avec le 1er v.on

avec le 1er v.on

avec le 1er v.on

sF sF sF sF

avec les cors.

avec la c-b.

sF sF sF sF

sF sF sF sF

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

avec le 1er v.on

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

avec les hautb.

sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

avec les cors.

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

avec le 1er V.n

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

avec le 1er V.n

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

a punta d'arco.
leggermente.

flu:

1ers flu: solo avec le 1er V.on

altos.

Vlle et C-b.

1ers flu: solo avec le 1er V.on

1er flu: avec le 1er V.on

1er basson solo.

Con foco.

W: FF sF sF

avec le 1er V.n 8v.

pte flute. avec le 1er V.n

flutes. avec le 1er V.n

hautb: FF sF

clar: avec les hautb: sF

cors. FF F sF

tromp: FF sF sF

bas.ons tutti FF sF sF

timb: F

cimb: F

altos. FF sF sF

tromb: FF sF sF

Vlle et c-b. FF sF sF

Con foco. FF sF sF

avec le 1er v.on

avec le 1er v.on

avec le 1er v.on

avec les hautb.s

sF

P

sF PP

avec le 1er V.o unis:

p

cres

F

F

F

cres sF rinf FF

avec le 1er Von

avec le 1er Von

FF

cres

FF

FF

avec les cors.

cres

F

F

P cres sF rinf: FF

F

P cres sF rinf: FF

avec le 1er V.on

avec le 1er V.on

avec les cors

sF

sF

sF

avec le 1.er V.on 8.ve

avec le 1.er V.on

avec la pte flu:

avec les hautb:

avec les cors.

Métron: 420=

Allegretto brillante.

N.° 10.

1.er Violon.

2.d Violon.

Flutes.

Hautbois.

Cors en Fa.

Bassons.

Altos.

Violoncelle et C.- Basse.

FF sF sF sF

avec le 1.er V.on

FF sF sF

FF. sF sF

avec la c-b.

FF tutti

FF sF sF

FF

Allegretto brillante.

P

solo avec le 1.er V.on

P

solo

P

solo

P

P

P

FF sF sF sF

avec le 1er V.n

FF

sF

sF

F

avec la c-b.

FF

sF

sF

FF

P cres F

P cres F

P cres F

P cres F

pizzic: cres F arco

P

solo

avec le 1er v.on

P

solo

P

P

P pizzic:

PP

PP

avec le 1er v.on

P

PP

PP arco

FF

FF

avec la c-b.

FF

P

solo

P

avec le r/x a

avec la c-b.

P

P

P pizzic:

p

p

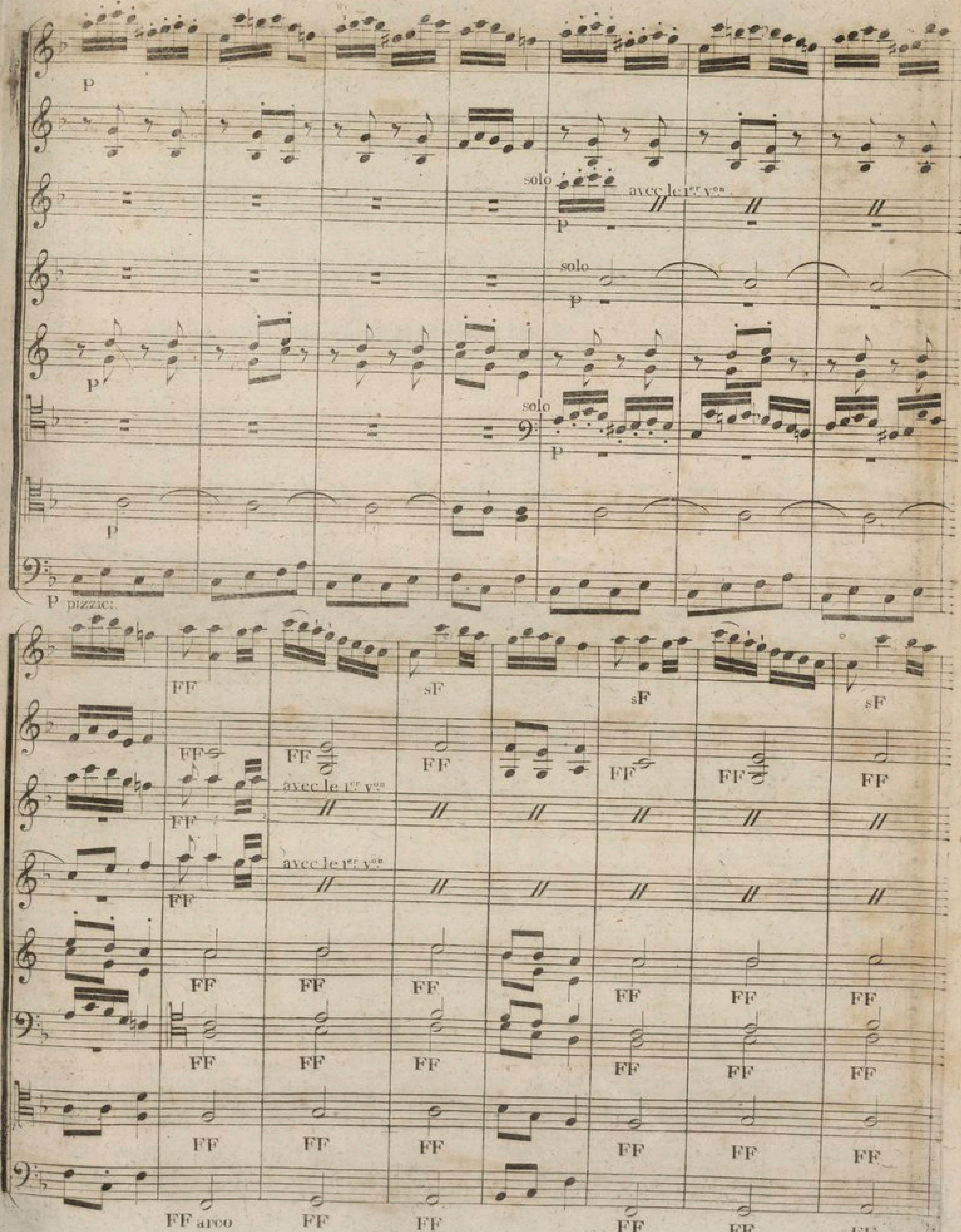
p arco

FF

sF

avec le 1er V.on

avec le 1er V.on


P
solo
avec le 1er Von
P pizzic:
FF
sF
avec le 1er Von
FF arco

P

P

P

P

P

pizzic:

P
FF
sF
avec le 1er v.on
FF
P
P
tutti
FF
P
FF
v.les avec les bassons.
arco
FF
sF
sF
sF
avec le 1er v.on
FF
FF
avec la c-b.
FF
tutti
FF
FF
FF

PP

PP

solo

P

avec le 1er v.on

P

P

P

FF

sF

sF

sF

FF

avec le 1er v.on

FF

avec le 1er v.on

FF

avec la c.b.

Timbales en Fa.

FF

FF

Métron: 152 = ♩ (Interrompre le divertissement.)

All.o prestissimo con furore.

(Entrée de la cavalerie, et de l'infanterie de cortez, en révolte.)

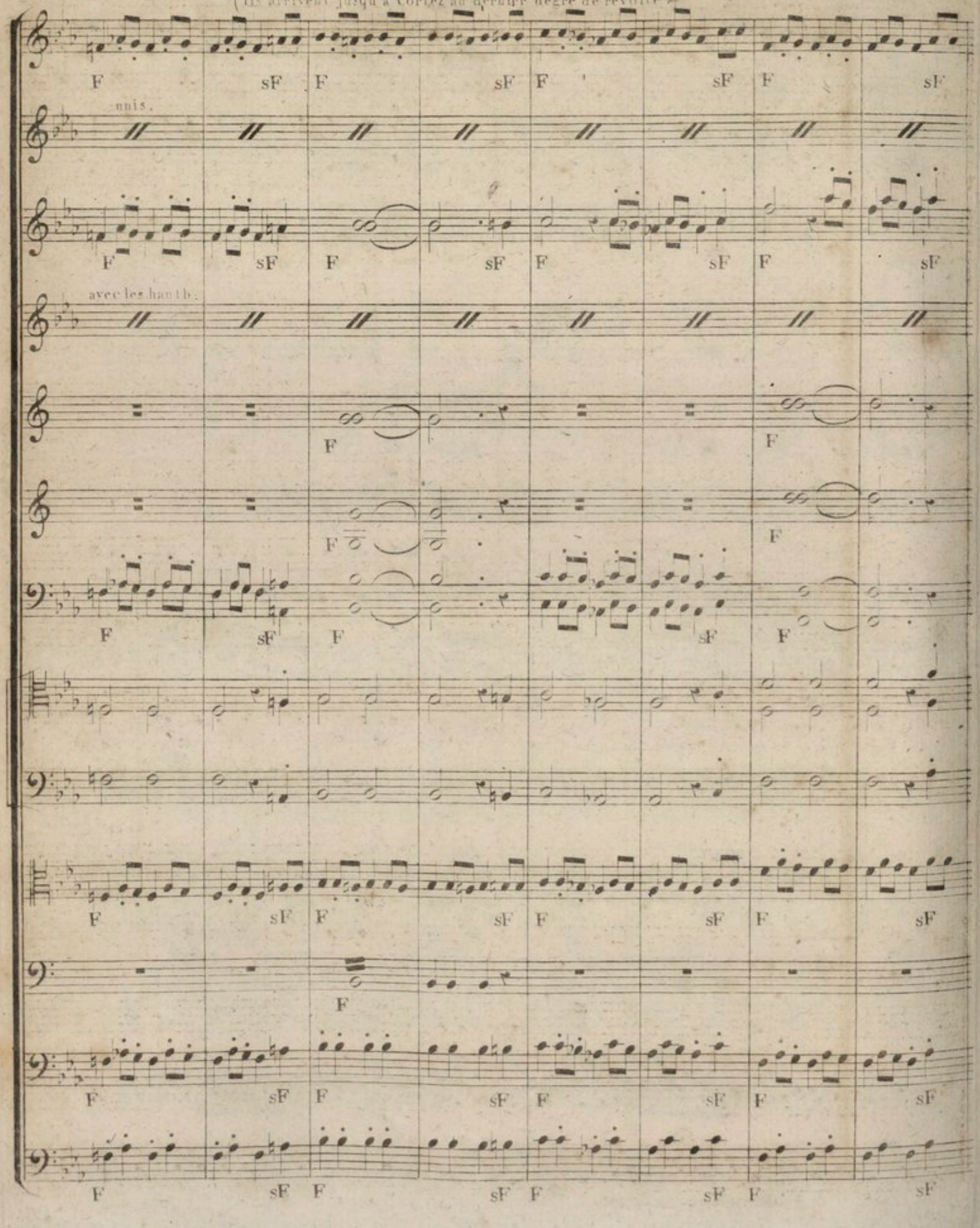
1.r Violon.
2.d Violon. unis
Hautbois.
Clarinettes. avec les hautb:
Cors en Mi b.
Tromp: en Mi b
Bassons. tutti
1.r et 2.e Tromb:
3.e Tromb:
Altos.
Timb: en Mi b
Violoncell:
Contre-B.

All.o prestissimo con furore.

SCENE 7me.

LES MÊMES, GUERRIERS ESPAGNOLS, MORALES, JEUNES FILLES MEXICAINES qui les animent.

(ils arrivent jusqu'à Cortez au dernier degré de révolte.)



CHŒUR N°. 11.

Toujours prestissimo et fortissimo.

unis

avec les hautb:

avec les cors.

CHŒUR d'officiers, soldats et marins espagnols.

timb:

toujours FF sans

Quittons quit-tons ces bords

Quittons quit-

avec la c-b.

sF F FF sF P

sF

FF sF

cres FF sF PP dolcement

1.r seul.

cres FF sF P

cres FF sF P dolcement

FF

FF sF

sF P

sF F FF

sF F FF sF P (d'un ton de regret doux et noble.)

quittons quittons ces bords ces bords l'Es-pa-gne nous rap-

- - - tons ces bords quit- - tons ces bords l'Es-pa-gne nous rap-

quit- -tons quit- -tons ces bords l'Es-pa-gne nous rap-

FF sF

avec la c-h.

FF sF P

sF F FF sF P

F sF F

F sF F

avec les harth:

F sF F

F sF F

- - - pel - - le l'Es - pa - gne nous rap - pel - le nous rap - pel - - le la fortune in - - fi - -

forte.

- - - pel - - le l'Es - pa - gne nous rap - pel - le nous rap - pel - - le la fortune in - - fi - -

forte.

- - - pel - - le l'Es - pa - gne nous rap - pel - le nous rap - pel - - le

sF

sF

avec les hautb:

repousse nos ef_ _forts

repousse nos ef_ _forts

la fortune in_ _fi_ _delle repousse nos ef_ _forts

avec les c-b.

nos ef - - - forts re - pous - se nos ef - - - forts

nos ef - - - forts re - pous - se nos ef - - - forts

fortissimo

re - - pous - se nos ef - - - forts nos ef - - - forts

Recit:

sF P

sF

sF

sF

sF

sF

sF

sF

sF

sF

sF

sF P

sF

oui

sF

oui

sF

oui

Cortez.

Sostenuto.

Quelle in - - - digne ter - reur vous sur - prend et vous

sF

sF P

Recit:

sF P

Andante con moto. Métron: 84 = 𝅗𝅥

Bassons.

tutti

ad libitum.

gla - - - - - ce!... guerriers si fiers de vos premiers tra -

And^te con moto.

- - - vaux .... vôus qui ne demandiez pour prix de votre au.

- - - - da - - - ce que de nouveaux pé - - - - - rils sous des astres nou -

Più di moto.

Presto.

F P F

F P F

- veaux dé - ja votre valeur se lasse! l'Eu - rope a - vait sur vous les

F P Presto.

F sF P

F sF P

yeux un monde était votre con - quête en - core un pas vos noms victori -

F sF P

F sF P F

- eux du temple de la gloire al - laient orner le faîte.... Trahis -

F sF P F

Métron: 74=

AIR, DUO, et CHŒUR N.° 12

Maestoso e fiero.

1.er Violon.

2.d Violon.

Hautbois.

Clarinettes.

Cors en Mi♯.

Trompettes en Mi♯.

Altos.

Cortez.

- - - - - sez un si beau destin... de l'honneur quittez le chemin n'écoutez plus sa

Violoncelle et C-Basse.

Maestoso e fiero.

P

P

sF

P

voix qui vous ap- -pel- -le couverts d'une honte éter- nelle fuyez fuyez les armes à la

animando un poco il tempo.

sF P. sF P sF P sF P cres sF P sF P

sF P sF P sF P sF P cres sF P sF P

- - - main ... couverts d'une honte eter - nelle d'une honte é - ter - nel - le fuyez fuy -

animando un poco il tempo.

sF sF sF sF cres sF sF

sF sF F sF sF F FF

F F F FF

Bassons.

F sF sF F FF

sF sF F sF sF F FF

- - - ez les armes à la main fuyez fuy - ez les armes à la main les ar - mes a la

Métron: 88=♩

Un poco più mosso.

W:

Hautb:

Clar:

Cors.

Tromp:

Bassons.

1rs et 2e. Tromb:

3e. Tromb:

Timb: en Si ♯.

Altos.

Cortez.

main.

Moralez.

h-Contres.

Tailles.

(concentré.)

Qui nous tra-

b-Tailles.

(forcez et détachez les 1res notes.)

Qui nous trahir l'honneur qui nous ap-pelle qui

Qui nous trahir l'honneur qui nous appelle renoncer au plus beau destin re-noncer

C-B.

Un poco più mosso.

renoncez au plus beau des - - tin

- - hir l'honn[r] qui n[s] ap pelle qui nous appel - le nous renon cer au plus beau des

nous ap-pel - le nous renoncer au plus beau destin couverts d'u.ne honte é - ter.

- - - cer au pl. beau destin couverts du - ne honte é - ter - nelle re non cer au pl. beau des.

Animando sempre.

rinf:

sF sF

rinf:

sF sF

P

cres

rinf:

de l'honneur quit..tez le chemin

cou..verts

..tin

de l'honneur quit..tez le chemin

..tin couverts d'u..ne honte éter..nel..le d'u..ne honte é..ter..nel..le qui nous

..nel..le d'u..ne honte é..ter..nel..le qui nous fuir fuir de ces lieux fuir de ces

rinf:

..tin qui nous fuir fuir de ces lieux fuir de ces lieux les armes à la main fuir

avec la c-b.

rinf:

d'une honte éter_nel _ _ _le fuy _ ez de ces lieux les ar_mes à la

fuy _ _ ez fuy _ ez de ces lieux les ar_mes à la

fortissimo.

fuir les armes à la main fuir de ces lieux les armes à la main qui nous fuir les armes à la

lieux les armes à la main qui nous fuir fuir de ces lieux f.r de ces lieux les armes à la

fortissimo.

fuir les armes à la main qui nous fuir fuir de ces lieux f.r de ces lieux les armes à la

fuir les armes à la main qui nous fuir fuir de ces lieux f.r de ces lieux les armes à la

main fuy- ez fuyez de ces lieux de ces lieux couverts d'une honte éter-

main fuy- ez fuyez de ces lieux de ces lieux

main les ar-mes à la main nous fuir les armes à la main

main les ar-mes à la main nous fuir les armes à la main

main nous fuir les ar- - mes les ar- - mes à la main

avec la c-b.

cres sF sF sF sF sF sF F FF

F F FF

F F FF

F F FF

F F FF

F

cres sF sF sF sF F F F

nelle d'une honte éter nel le fuyez fuyez les armes a la main les

forte. fuyez fuyez les armes à la main les

fortmo

trahir l'hoñeur nous fuir les armes à la main les armes les

forte. trahir l'hoñeur nous fuir les armes à la main les armes les

fortmo

avec la c-b. trahir l'hoñeur nous fuir les armes à la main les armes les

FF

cres sF sF sF sF F sF F sF F FF

avec les hautbs

armes à la main les armes à la main les armes à la main

armes à la main les armes à la main les armes à la main

armes à la main les armes à la main les armes à la main

armes à la main les armes à la main les armes à la main

armes à la main les armes à la main les armes à la main

Animando sempre il tempo.

soli.

Cortez.

je reste i - - - - ci dût cet ami fi - del - le partager seul ma

montrant Moratez.

Animando sempre il tempo.

sF Volo sF avec le cr.y.n unis. sF cres sF F

sF> sF> sF> cres sF> F

gloire et mes re vers

oui tu peux compter sur mon zè_le j'ai juré de te suivre au bout de l'uni.

nous lui disputons tous le courage et le zè_le Cor tez n.s te suivrons au bout de l'uni.

nous lui disputons tous le courage et le zè_le Cor tez n.s te suivrons au bout de l'uni.

nous lui disputons tous le courage et le zè_le Cor tez n.s te suivrons au bout de l'uni.

avec la cb.

sF>

sF> sF> sF> cres sF> F

sF P sF P sF P PP sF

soli avec les clar.

del. sF

soli sF soli sF

sF P sF P sF P

vous me l'aviez promis j'ai perdu mes sol-

sF

- vers et je le jure en core et je le jure en core

(très noblement)

- vers nous le ju rons en core nous le ju rons en core

- vers nous le ju rons en core nous le ju rons en core

- vers nous le ju rons en core nous le ju - rons en core

avec la cb.

sF P sF P sF P PP sF P

sF P PP sF sF

dol: sF P dol:

dol: sF P dol:

dol: sF P dol: sF > sF > sF >

- dats je devrais les punir je devrais les pu-

ils sont à tes ge-noux ils sont à tes ge-noux

très doux (s'éteignant de plus en plus) ils sont à tes ge-noux ils sont à tes ge-noux

ils sont à tes ge-noux ils sont à tes ge-noux

ils sont à tes ge-noux ils sont à tes ge-noux

avec la c-b.

sF > P

sF > PP sF > sF > sF >

sF cres rinf: F

F

F

sF cres rinf: F

nir

nul d'entr'eux ne t'im plo_re nul d'entr'eux ne t'im plo_re que pour sui_vre tes pas que pour

(noblement avec beaucoup de fierté.)

nul de nous ne t'im_plo_re nul de nous ne t'im_plo_re que pour sui_vre tes pas que pour

avec la c.b.

sF cres rinf: F

Métr: 130=𝅗𝅥

Più vivace e
con più di fuoco

FF

F

compa - gnons levez vous mon

sui - - vre pour sui - - vre tes pas

Métr: 130=𝅗𝅥

Più vivace e
con più di fuoco

P

sF F

P

sF F

soli.

P sF> > sF F

P

soli.

P sF> > sF F

PP P (avec beaucoup de force.) sF> F

cœur vous reconnait à ce no-ble lan-ga-ge oui oui nous achevc-rons oui

(4 Vlles les autres avec la c-b.)

P P sF> F

P sF F

nous acheverons notre immortel ouvrage allez al - - lez et défiant vos nombreux enne-

(Ici l'on voit arriver par différens chemins d'autres troupes composées de figurans qui se réunissent aux chœurs dans l'action du serment.)

quatre violons

les autres avec la clar.

PP

sF>

P

soli.

sF

sF

P

P

stac:

P

stac:

PP

mis

sou - ve - nez vous

sou - ve - nez vous que mon u - sa - ge est de ne les comp

quatre

PP

PP

sF>

P

sF F P

F sF F soli.

sF F P soli.

avec les hautb:

sF F P soli.

F P

. . . ter que lorsqu'ils sont soumis est de ne les compter que lorsqu'ils s't soumis

son cœur vous recon.

(avec enthousiasme) nos cœurs sont en flam

(non molto forte.) nos cœurs sont en flam

quatre. nos cœurs sont en flam

F p

avec les hautb:

soli

soli

soli

soli

soli

nait à ce no_ble lan ga_ge oui oui nous acheve rons oui n.s acheve-

mes par ce no_ble lan ga_ge oui oui nous acheve rons oui n.s acheve-

mes par ce no_ble lan ga_ge oui oui nous acheve rons oui n.s acheve-

mes par ce no_ble lan ga_ge oui oui nous acheve rons oui n.s acheve-

mes par ce no_ble lan ga_ge oui oui nous acheve rons oui n.s acheve-

FF

sF>

FF

sF>

FF

sF>

FF

sF>

FF

FF

FF

forte

- - - rons notre immortel ouvrage allez allez et défi ant vos nom breux enne

- - - rons notre immortel ouvrage forte allons nos bras triompheront de tous nos enne

- - - rons notre immortel ouvrage allons nos bras triompheront de tous nos enne

forte

- - - rons notre immortel ouvrage allons nos bras triompheront de tous nos enne

quatre

sF>

FF

P
sF
F
stac:
sF
F
stac:
sF
sF
F
stac:
sF
sF
F
PP
sF
F
- - - - mis
sou - ve - nez vous
sou - ve - nez vs que mon u - sa - ge est de ne les comp
- - - - mis
sou - ve - nez vous
sou - ve - nez vs que son u - sa - ge est de ne les comp
- - - - mis
nous le ju - rons
nous le ju - rs par ton cou ra - - ge et ns les compte
- - - - mis
nous le ju - rons
nous le ju - rs par ton cou ra - - ge et ns les compte
- - - - mis
nous le ju - rons
nous le ju - rs par ton cou ra - - ge et ns les compte
quatre.
PP
sF
F
stac:
P
sF
F

moins énergique s'irritant les chiens font avec

avec les hautb:

- - - ter que lorsqu'ils sont soumis est de ne les compter que lorsqu'ils st. soumis

- - - ter que lorsqu'ils sont soumis est de ne les compter que lorsqu'ils st. soumis

- - - rons lors-qu'ils se-ront soumis et ns. les compte rons lors- qu'ils seront soumis allons no

- - - rons lors-qu'ils se-ront soumis et ns. les compte rons lors- qu'ils seront soumis allons no

- - - rons lors-qu'ils se-ront soumis et ns. les compte rons lors- qu'ils seront soumis allons no

quatre. toutes avec lach

soli.

soli.

mon cœur vs reconnait à ce no-ble lan ga - - ge oui ns achève

son cœur vs reconnait à ce no-ble lan ga - - ge oui ns achève

bras tri om - phe ront triomphe ront de nos en - ne - mis

bras tri om - phe ront triomphe ront de nos en - ne - mis

bras triompheront triomphe - ront de nos ennemis

P PP PP> P sF> PP> P sF> P sF> sF> sF> PP> sF> P

PP>

(piano avec énergie.)

rons notre immortel ou.vrage allez al.lez et défi.ez et défi.ez vos ène.

rons notre immortel ou.vrage allez al.lez et défi.ez et défi.ez vos ène.

(avec force) nous le ju.rons (mens forte.) nos bras tri.om.phe.ront

nous le ju.rons nos bras tri.om.phe.ront

P PP>

P

mis souvenez vous souvenez vs que mon u_sa_ge est de ne les comp

mis souvenez vous souvenez vs que son u_sa_ge est de ne les comp

triomphert des eñe_mis ns le jurons ns le jurs par ton cou ra_ge ns le ju_rons nous

triomphert des eñe_mis ns le jurons ns le jurs par ton cou ra_ge ns le ju_rons nous

triomphert des eñe_mis ns le jurons ns le jurs par ton cou ra_ge ns le ju_rons nous

triomphert des eñe_mis ns le jurons ns le jurs par ton cou ra_ge ns le ju_rons nous

avec les hautb:

avec les cors.

ter que lorsqu'ils sont sou - mis oui est de ne les comp. ter que lorsqu'ils

ter que lorsqu'ils sont sou - mis oui est de ne les comp. ter que lorsqu'ils

le ju_rons par ton cou - ra - ge oui et nous les compte - rons lorsqu'ils se

le ju_rons par ton cou - ra - ge oui et nous les compte - rons lorsqu'ils se

le ju_rons par ton cou - ra - ge oui et nous les compte - rons lorsqu'ils se

sF

sont sou - mis que lorsqu'ils sont ils sont sou mis et triom - phez de tous vos

sont sou - mis que lorsqu'ils sont ils sont sou - mis et triom - phez de tous vos

- - - ront sou - mis lorsqu'ils se - ront se - ront sou mis n^{s}. le ju - rons oui nous

- - - ront sou - mis lorsqu'ils se - ront se - ront sou - mis n^{s}. le ju - rons oui nous

- - - ront sou - mis lorsqu'ils se - ront sou mis lors qu'ils se ront sou mis n^{s}. le ju - rons oui nous

avec les haut:

en - ne - mis al - lez al - lez.

en - ne - mis al - lez al - lez.

le ju - rons nous le ju - rons.

le ju - rons nous le ju - rons.

le ju - rons nous le ju - rons.

All.o marcato sostenuto

avec les 1.rs vl.s unis.

avec les hautb.s

avec les cors.

avec les v.les

avec les v.lles

avec la c-b.

All.o marcato sostenuto

W. unis

sF w p

P

altos.

sF w

sF p

P

Cortez

A Morales.

vlles et c-b.

sF

sF p

P

Près de Montézu-ma va remplir mon mes-sage va reclamer mon

F

sF PP

F

sF PP

(Bas, à un officier.)

frère et nos a_mis Télasco dans mon camp doit rester en o_tage toi cours à mes vais_

F

sF PP

Allegro.

F

unis

- - seaux... tu m'en_tends obéis

(Moralez et l'officier sortent.)

tu le vois Télas_

(Montrant ses soldats)

F Allegro.

sF P

F

P

sF P

F

P

sF P

F

P

- - co tu pensais les sé_dui_re cet or qu'à leurs yeux tu fais luire un mo_

F sF F

F sF F

- - ment ébranla leur foi mais l'honneur parmi nous parle plus haut que toi je vois tous les dan -

F sF F

P F sF P

P F sF P

- - gers que ta bouche m'an - nonce Télasco voi - ci ma réponse cette terre est à moi je ne la quitte

P F sF P

sF tremolo

sF tremolo

plus les conseils mena - çants que ta fierté me donne pour m'éloi - gner sont des vœux super -

sF

F P

F (Ici l'officier envoyé par Cortez reparait auprès de lui.) P

. flus... tu dis que la mort m'environne?..qu'à peine l'océan m'ouvre encor des chemins que cette

F P

sF>

sF>

flotte est mon dernier asile? Télasco vois s'il est facile de m'arrêter par des obstacles

sF>

F

La flotte espagnole s'embrase tout-à-coup, quelques vaisseaux font explosion, tous les autres sont engloutis.

F

vains et si jamais Cortez renonce à ses desseins! regarde...

F

Presto. Métron: 104=

CHOEUR.

V: FF

pte flute.

FF

hautb:

FF

clar:

FF

cors en re.

FF

tromp:en re.

FF

bassons.

FF

1r et 2e. tromb:

FF

3e. tromb:

FF

timb:en re.

FF

altos.

FF

CHOEUR.

forte. Ô dieux ô spec - ta - cle terri - ble

Ô ciel ô cou - rage invinci - ble

forte. Ô ciel ô cou - rage invinci - ble

Ô ciel ô cou - rage invinci - ble

Vlle

FF

C-B.

FF Presto.

avec les cors.

F

la flam. . . me la flam . . . . me vo. . . . . le sur

la flam. . . me la flam . . . . me vo. . . . . le sur

la flam. . . me la flam . . . . me vo. . . . . le sur

la flam. . . me la flam . . . . me vo. . . . . le sur

avec le 1ers Vns

avec les cors.

les eaux.

les eaux.

(Les Mexicains avec le ton de consternation et de peur s'éloignent.)

les eaux.

(Les Espagnols enflammés de courage et d'exhaltation s'arrangent autour de Cortez.)

les eaux.

les eaux.

Recit:

W: sF P F

Altos. sF P F

Cortez Recit:

Compagnons devant vous est la ville des rois partout ail leurs c'est un trépas sans

Vlle et C B. Recit: sF P F

F sF F

gloire la mort ou la victoire il n'est plus d'autre choix . Suivez

F sF F

(Après le signal du départ que donnera Cortez, tout de suite la marche suivante.)

Métron: 108 = [f]

MARCHE. N° 15

Maestoso con brio.

1er. Violon.
2d. Violon.
Petite Flute.
Hautbois.
Clarinettes.
Cors en Re.
Cors en Re.
Trompettes en Re.
Bassons.
Timbales en Re.
Triangle
Grosse-Caisse
et Cimbales.
Altos.
Cortez.

CHOEUR
des Espagnols, et femmes
de la suite d'Amazily.

Violoncelle
et C-Basse.

P

avec les hautb:

Triangle.

cimb: et gr-Caisse toujours ensemble.

moi Castillans marchez troupe invincible Cortez va vous conduire à des succès nou-

Maestoso con brio.

avec le 1.er Von

avec le 1.er haut.b:

avec le 1.er haut.b:

FF

-veaux Cortez va vs conduire à des succès nou-vx suivez moi Castil-lans marchez troupe invin-

Mar-chez suivez les pas d'un guerrier in-vin-

Mar-chons suivons les pas d'un guerrier in-vin-

Mar-chons suivons les pas d'un guerrier in-vin-

Mar-chons suivons les pas d'un guerrier in-vin-

sF

sF

avec le 1er hauth:

sF

sF

avec les hauth:

sF

sF

sF

sF

ci_ble Cortez va vs. conduire à des succès nou_veaux Cortez va vs. conduire à des succès nou_

ci_ble Cortez va vs. conduire à des succès nou_veaux Cortez va vs. conduire à des succès nou_

ci_ble Cortez va ns. conduire à des succès nou_veaux Cortez va ns. conduire à des succès nou_

ci_ble Cortez va ns. conduire à des succès nou_veaux Cortez va ns. conduire à des succès nou_

ci_ble Cortez va ns. conduire à des succès nou_veaux Cortez va ns. conduire à des succès nou_

sF

avec le 1er hautb:

avec les hautb:

avec les hautb:

sF

-veaux à la va-leur il n'est rien d'impos si - - ble et l'uni-vers appar tient aux hé-

-veaux à son gé-nie il n'est rien d'impos si - - ble et l'uni-vers appar tient aux hé-

-veaux à son gé-nie il n'est rien d'impos si - - ble et l'uni-vers appar tient aux hé-

-veaux à son gé-nie il n'est rien d'impos si - - ble et l'uni-vers appar tient aux hé-

- - ros à la valeur il n'est rien d'impossi - - ble et l'univers appartient aux hé ros

meno forte.

- - ros à son génie il n'est rien d'impossi - - ble et l'univers appartient aux hé ros

- - ros à son génie il n'est rien d'impossi - - ble et l'univers appartient aux hé ros

meno forte.

- - ros à son génie il n'est rien d'impossi - - ble et l'univers appartient aux hé ros

- - ros à son génie il n'est rien d'impossi - - ble et l'univers appartient aux hé ros

FF

avec les hautb:

sF

P

et l'univers appartient aux héros suivez moi Castil_lans mar_chez troupe invin ci_ble Cor_

et l'univers appartient aux héros marchez suivez les pas d'un guer rier in_vin ci_ble Cor_

forte.

et l'univers appartient aux héros marchons suivons les pas d'un guer rier in_vin ci_ble Cor_

et l'univers appartient aux héros marchons suivons les pas d'un guer rier in_vin ci_ble Cor_

et l'univers appartient aux héros marchons suivons les pas d'un guer rier in_vin ci_ble Cor_

avec le 1er hauts

avec les hautb:

- - tez va vs. conduire à des succès nou - veaux Cor - tez va vs. conduire à des succès nou - veaux.

- - tez va vs. conduire à des succès nou - veaux Cor - tez va vs. conduire à des succès nou - veaux.

- - tez va ns. conduire à des succès nou - veaux Cor - tez va ns. conduire à des succès nou - veaux.

- - tez va ns. conduire à des succès nou - veaux Cor - tez va ns. conduire à des succès nou - veaux.

- - tez va ns. conduire à des succès nou - veaux Cor - tez va ns. conduire à des succès nou - veaux.

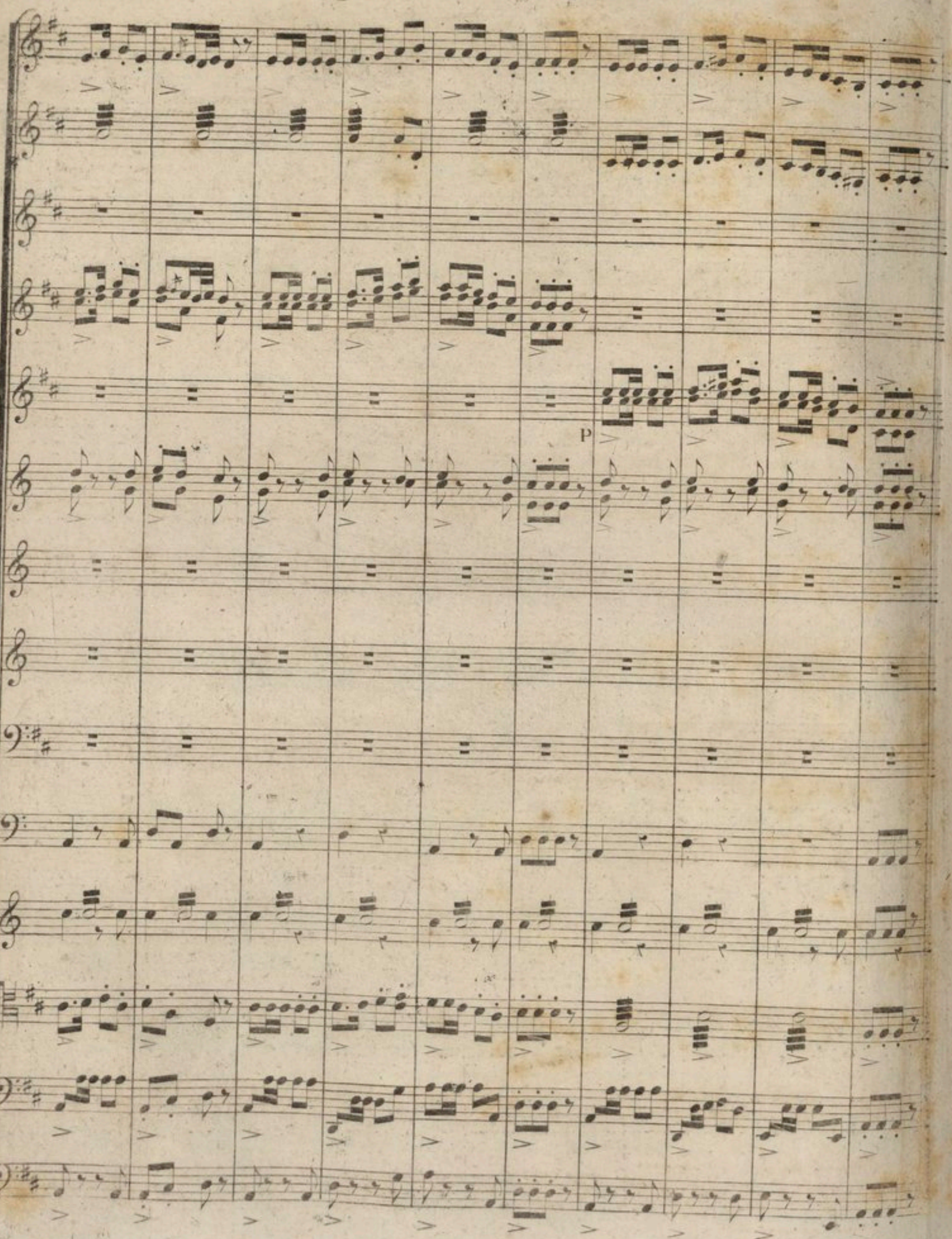
avec le Chauth:

avec les hauth:

avec les hauth:

Vlles

C-B.


P

IV: PP

bassons.

PP

timbales en sourdine

PP

triangle.

PP

gr-caisse et cimb:

altos.

PP

Vlle: avec la c-b.

C-B.

PP

morendo.

avec le 1er V.on

morendo.

morendo.

morendo.

avec la c-b.

morendo.

(Fin du 2d. Acte.)

(Fin du 2d. Acte.)

ACTE TROISIEME.

(Le théâtre représente l'entrée d'un vaste monument qui sert de sépulture aux Rois mexicains et à leur famille. Le tombeau de la mère d'Amazily est isolé sur le devant de la scène. A travers les piliers de cette vaste enceinte, qui sert de passage à une partie de l'armée de Cortez, on aperçoit les murs et les tours de la ville de Mexico.)

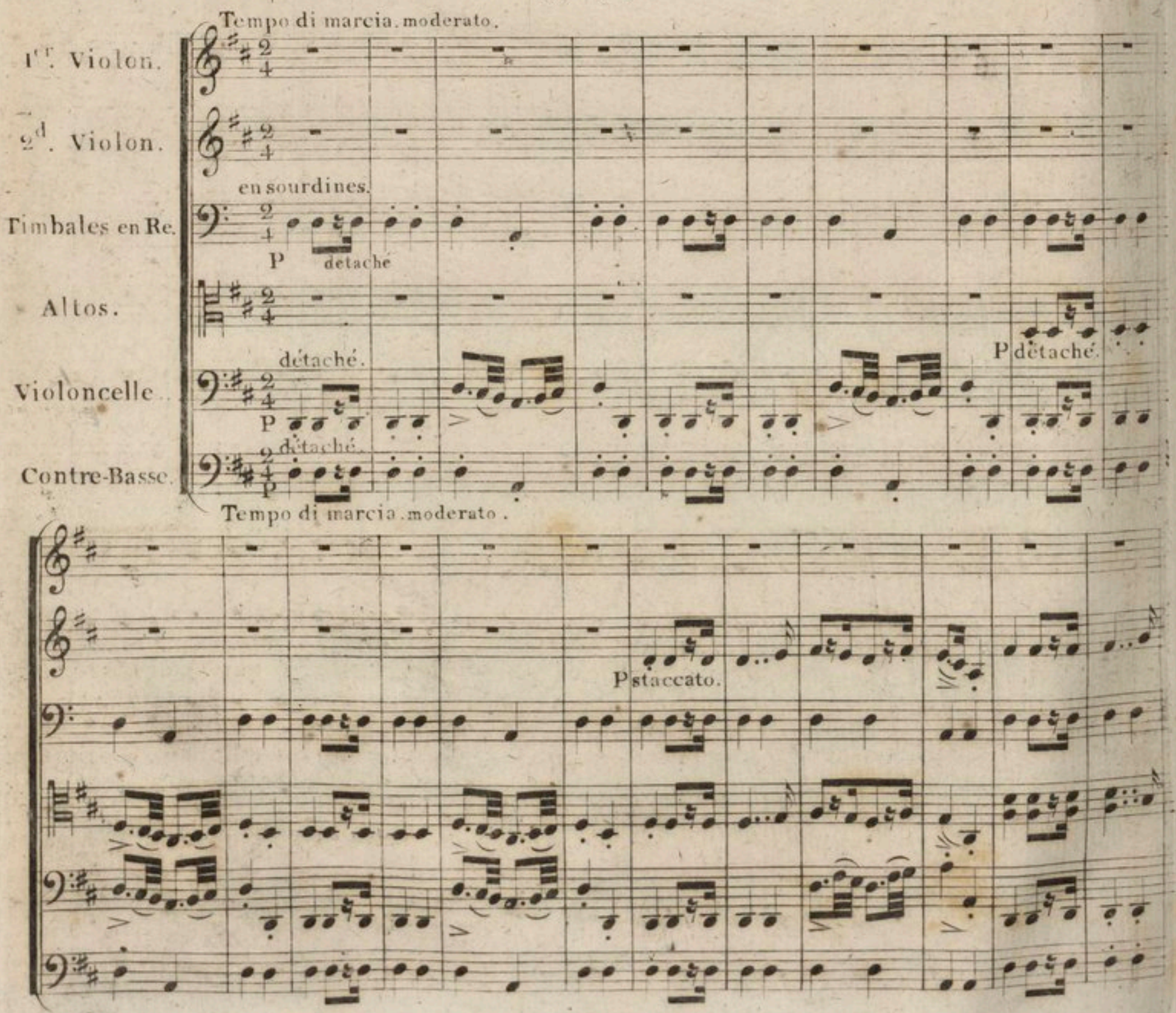
SCENE PREMIÈRE.

Marche guerrière. Des pelotons de soldats espagnols traversent le fond du théâtre, et montent sur les rochers. On apperçoit ensuite les Indiens Tlascaltètes, auxiliaires des Espagnols. Télasco arrive vers la fin de la marche.

CHOEUR DES ESPAGNOLS, pendant la marche.

Métronome 116 = 𝅗𝅥

N.° 1.



W: P staccato.

p^te flute.

hautb:

clar:

cors en re.

cors en re.

tromp: en re.

bassons.

timb:

triangle.

cimb: et gr: Caisse. P

altos.

CHŒUR (avant d'entrer sur la scene.) Pour enfla mer notre au da - ce guer rière c'est Mexi co qui s'offre à nos re gards

(à demi-voix détaché, et avec énergie.) Pour enfla mer notre au da - ce guer rière c'est Mexi co qui s'offre à nos re gards

Vlle: Pour enfla mer notre au da - ce guer rière c'est Mexi co qui s'offre à nos re gards

C-B.

P détaché

P

sur ces ro chers impuis san te bar rière por tons l'ai rain qui brise les rem parts

sur ces ro chers impuis san te bar rière por tons l'ai rain qui brise les rem parts

sur ces ro chers impuis san te bar rière por tons l'ai rain qui brise les rem parts

P

P

1ers

2ds

cres

F

avec le 1er v.ons unis:

F

sans sourdine.

F

F

cres

les Tlascaltètes défilent sur la scène.

sF

cres

avec la c-b.

sF

cres

F

sF

avec les 1ers vons unis:

sF sF sF

mF

mF

P

P

P

P

sF sF sF mF

mezzo forte. Pour enflam

(Espagnols entrant sur la scene.) Pour enflam

avec la c-b.

mezzo forte. Pour enflam

sF sF sF mF

mF

mF

- - mer notre au da - ce guer rière c'est Mexi co qui s'offre à nos re gards sur ces ro chers impuis.

- - mer notre au da - ce guer rière c'est Mexi co qui s'offre à nos re gards sur ces ro chers impuis.

- - mer notre au da - ce guer rière c'est Mexi co qui s'offre à nos re gards sur ces ro chers impuis.

- - mer notre au da - ce guer rière c'est Mexi co qui s'offre à nos re gards sur ces ro chers impuis.

F

avec les hautb:

F

F

F

F

F

- - san_te bar rié_re por tons l'ai rain qui brise les rem parts por tons l'ai rain qui brise les rem_

- - san_te bar rié_re por tons l'ai rain qui brise les rem parts por tons l'ai rain qui brise les rem_

- - san_te bar rié_re por tons l'ai rain qui brise les rem parts por tons l'ai rain qui brise les rem_

F

F

avec les hautbs

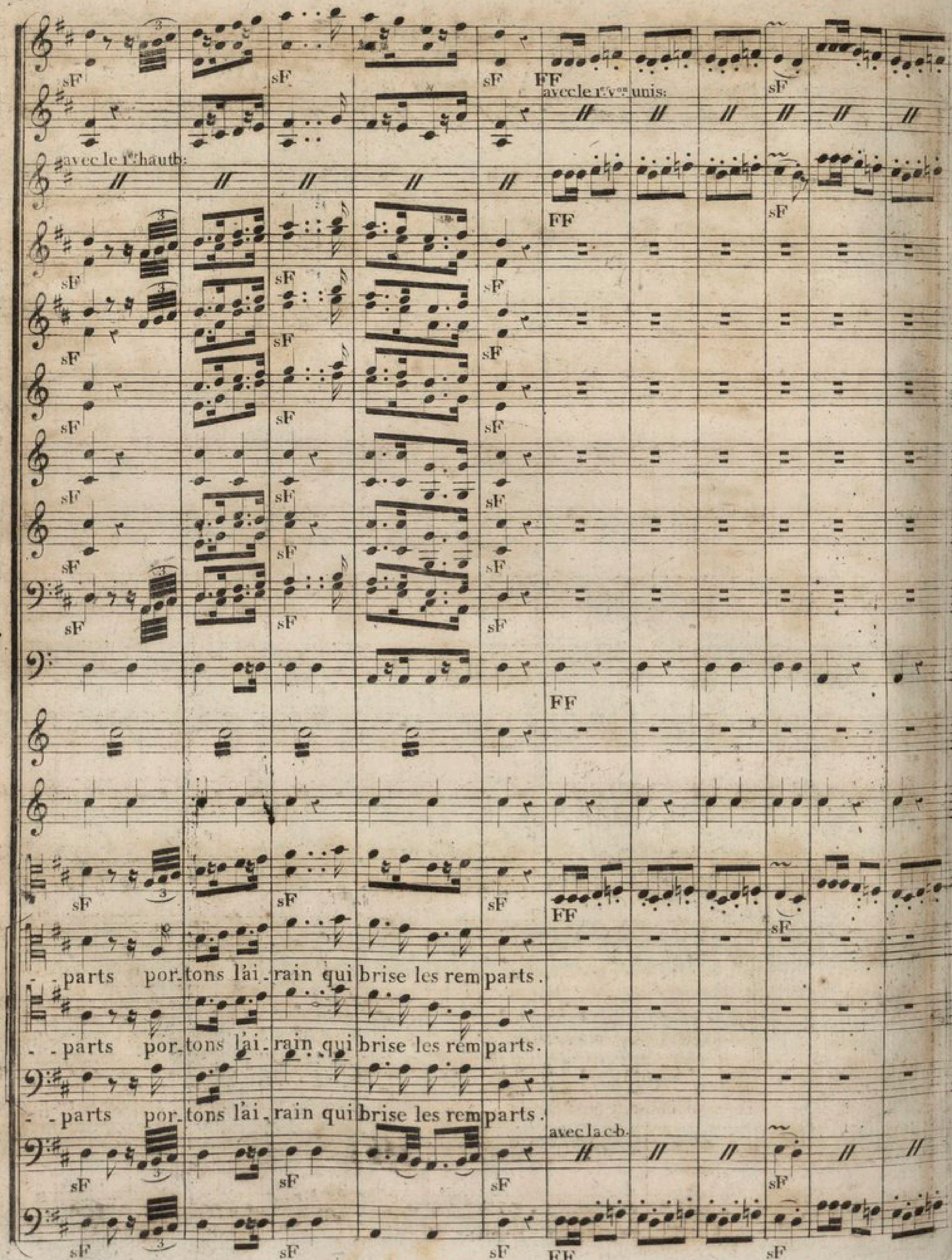
- - parts

Pourenflammer notre au da - ce guerrière c'est Mexi.co qui s'offre à nos re-

avec le 1er hautb:

avec les hautb:

- gards sur ces ro chers impuis san - te bar rière por tons l'ai - rain qui brise les rem.


avec le 1er hautb:
avec le 1r. V.ons unis:
- - parts por_tons l'ai_rain qui brise les rem parts.
- - parts por_tons l'ai_rain qui brise les rem parts.
- - parts por_tons l'ai_rain qui brise les rem parts.
avec la c.b.

avec le 1.er V.on

Pour enflammer notre au da-ce guer rière c'est Mexi-co qui s'offre à nos re-gards

Pour enflammer notre au da-ce guer riere c'est Mexi-co qui s'offre à nos re-gards

avec la C-b

Pour enflammer notre au da-ce guer riere c'est Mexi-co qui s'offre à nos re-gards

(Marche du 1^r. acte. A cet endroit on doit voir lever les tentes, toutes les troupes qui ont passé par differens pelotons et qui ont occupé les hauteurs disparaissent à mesure que la marche va à sa fin.)

FF Un peu plus majestueux.

sF

avec le 1^r hautb:

FF

FF

sF

avec les hautb:

FF

FF

sF

FF

sF

FF

F

FF

FF

(Au milieu du théâtre, avec grande énergie.)

sF

fort.^mo

sur ces ro_chers impuis san_te bar_rière portons l'ai_rain qui brise les rem_parts por_

sur ces ro_chers impuis san_te bar_rière portons l'ai_rain qui brise les rem_parts por_

fort.^mo

sur ces ro_chers impuis san_te bar_rière portons l'ai_rain qui brise les rem_parts por_

avec la c-b.

FF

Un peu plus majestueux.

sF

avec le 1er hautb:

avec les hautb:

avec les hautb:

tons l'ai - - rain qui brise les — rem - parts sur ces ro chers impuis san - te bar riè - - re por -

- - tons l'ai - - rain qui brise les rem - - parts sur ces ro chers impuis san - te bar riè - - re por -

- - tons l'ai - - rain qui brise les rem - - parts sur ces ro chers impuis san - te bar riè - - re por -

avec la c-b-

avec le r.hautb:

avec les hautb:

sF P

meno forte.

tons l'air rain qui brise les rem - parts pour enfla mer notre au da - ce guer rie - re

c'est Mexi co qui s'offre à nos re gards c'est Mexi co qui s'offre à nos re - gards sur ces ro-

c'est Mexi co qui s'offre à nos re gards c'est Mexi co qui s'offre à nos re - gards fortissimo sur ces ro-

c'est Mexi co qui s'offre à nos re gards c'est Mexi co qui s'offre à nos re - gards sur ces ro-

avec les hautb:

sF

avec les hautb:

chers impuis san - te bar rière por tons l'ai - rain qui brise les rem - parts por - tons l'ai -

- chers impuis san - te bar rière por tons l'ai - rain qui brise les rem - parts por - tons l'ai -

- chers impuis san - te bar rière por tons l'ai - rain qui brise les rem - parts por - tons l'ai -

avec la c.b.

sF

avec le 1er hautb.

avec les hautb.

- rain qui brise les rem parts.

- rain qui brise les rem - parts.

(Tous disparaissent derrière les tentes et les rochers.)

Télasco, sur le devant de la scène.

Ô jour de nos re-vers

- rain qui brise les rem - parts.

avec la cb.

PP

PP

PP

PP

ô derniers coups du sort!... déjà sur le sommet des mons inacces - si -

(En diminuant de force et de mouvement .)

PP

avec le 1.er v.on unis:

en sourdine

PP

- - bles s'é - lè - - vent à grand bruit ces ma chines ter - ri - - bles qui vo missent au loin l'épou -

avec la cb

(Le dernier peloton que l'on apperçoit doit être de Tlascaltèques.)

W.

avec le 1.er V.on

morendo.

bassons

timb:

triangle

cimb: et caisse.

altos.

morendo.

avec fureur

- - -vante et la mort où courez-vous peu-ple de traitres Mexi-cains crimi- -

avec la C-b.

morendo.

pizzicato

Recit:

W.

sF

timb:

altos.

(à volonté.)

sF

- - - nels con-tre ces murs qu'ont ba-tis vos an-cêtres vous ar-mez vos bras fra-ter-

sF

arco

Recit:

sF

Métronome 88 = 𝅗𝅥

AIR N.2.

Larghetto sostenuto.

1.er Violon.
2.d Violon.
Cors en Mi ♯.
Altos.
Télasco.
Violoncelle.
C.te Basse.

PP
sF>
soli
- - - - nels!... Ô pa trie ô lieux pleins de char..mes ville des rois sé-jour sé-jour des
avec la c.te b.

Larghetto sostenuto.

con dolcezza.
flutes.
clar:
cors.
bassons.
P con dolcezza.
P
1.er
2.d
dieux faut-il que tes en fans te remplissent d'a larmes faudra-t-il acca blés par leurs coupables
rinf:

Métron: 100 = 𝅗𝅥

armes_ abandoñer abandoñer la terre où dorment où dor. _m! nos ayeux faudra-til abandon.

cors.

soli

- - - ner a - bandon ner la terre où dor. - - - ment nos ___ a - yeux ô ___ pa - trie ô lieux pleins de

sF > > con dolcezza.

con dolcezza.

1re 2de

sF > >

char - mes ville des rois sé - jour sé - jour des dieux faudra-t-il abandonner a-bandonner la

avec la cb.

sF > >

flutes.

pp

cors.

pp

ter - - re où dorment où dor - - m: nos a - yeux où dor - - ment nos — a - -

Metron: 100 = ♩

Allegro agitato assai.

FF

FF

flutes.

hautb:

FF

FF

clar:

FF

FF

cors.

FF

FF

tromp: en mi ♯.

FF

FF

bassons.

avec la ville

FF

FF

(avec une force extrême.)

- - - yeux ah plutôt dans ces murs en cendre périr pé- rir et venger mon trè-

FF

11

Allegro agitato assai. FF

11

PP

PP

PP

en ut de suite.

en ut de suite.

avec la v^lle

sF PP

- pas et venger mon trépas sur quels bords i - rai - je des.cen - dre

sF P

sF P

pp

ex - - i - lé de ces doux cli - - mats ex - i - - - - lé de ces doux cli -

1re et 2e. tromb:

3e. tromb:

- - mats di_rai-je aux om bres de nos pères le - vez vous sor tez du tom-

FF P FF PP PP

FF FF PP

FF FF de suite en mi ♯.

FF FF de suite en mi ♯.

FF FF

FF FF

FF FF PP

FF P FF PP

-beau le - vez vous sor-tez du tom-beau et sur des ri-ves é-trange-res cher-

FF P FF PP

sF > P

sF >

sF >

sF >

sF > P

sF >

sF >

sF >

sF >

sF > P

P

P

sF > P

tacet

sF >

avec le 1er

P.

sF > P

- chez un a - si - le nou - veau et sur des ri - - - ves é - - - tran gè - - - - res cher - chez un a -

sF > P

sF > P

FF

FF

F

FF

FF

F

FF

FF

FF

FF

FF

avec la v^lle

FF

FF

si le nou veau ah plu tôt dans ces murs en cendre périr pé rir et ven-

FF

FF

FF

PP

PP

PP

soli.

PP dolce.

avec la Vlle

PP

- ger mon tre pas et ven ger mon tre pas sur quels bords i - - rai - je des cen - - dre

PP

PP

Très animé sans trop presser le mouvem.t

sans presser.

Flut:

Hautb:

Clar:

Cors.

Tromp:

Bassons.

Trombonnes.

sans presser.

e - - xi - lé de ces doux cli - mats exi - lé de ces doux climats ah plu - tôt pé - -

avec la ch.

sans presser.

Très animé sans trop presser le mouvem.t

avec les hautb:

avec la C.-h.

- - - - rir et ven - - ger mon tré - - pas ah plu-tôt pé- - rir et ven-ger mon tré-

sF sF sF sF FF

sF sF sF sF FF

avec les hauth:

sF sF sF sF FF

F FF

sF sF sF sF FF marqué.

F FF

sF sF sF sF FF

- - - pas et ven-ger mon tré-pas plu-tôt pé-rir et vén- -ger — mon tre-

avec la c-b.

sF sF sF sF FF marqué.

sF F sF F sF F

sF F sF F sF F

sF F sF F sF F

sF sF sF F

sF F sF F sF F

avec les hauth:

F

F

sF F sF F sF F

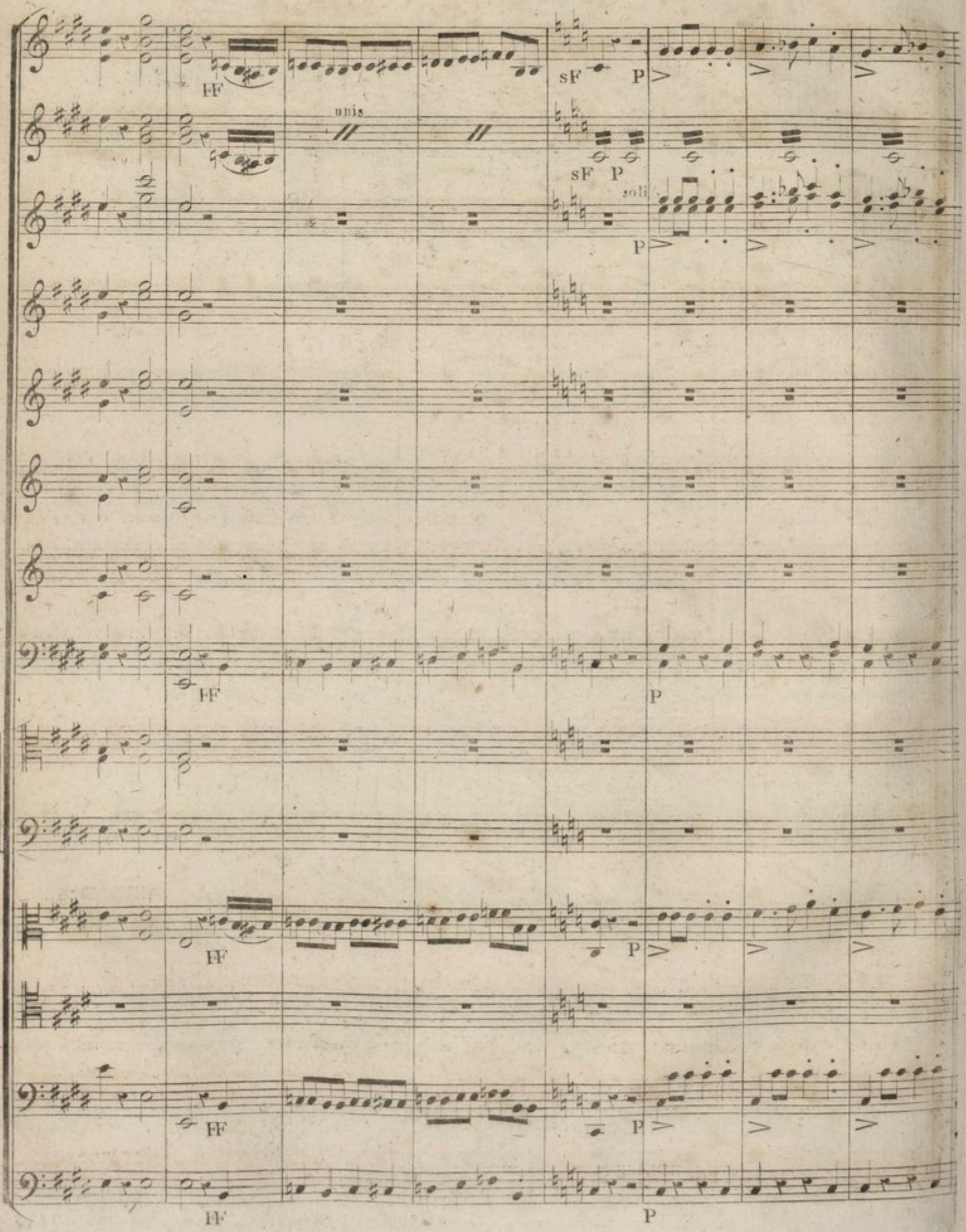
sF sF sF F

sF F sF F sF F

- - - pas.

sF F sF F sF F

sF F sF F sF F


FF
unis
sF P
soli
P
FF
P
FF
P
FF
P

SCENE, 2me.

TELASCO, AMAZILY, CORTEZ.

Recit:

W.

Flutes.

Basson.

Altos.

Cortez.

(s'adressant à Télasco.)

Morales a ser-vi ma juste impati-ence il rend un

avec la C-B.

Recit:

W.

F

P

Altos

F

P

frére à mon a-mour Montézu-ma qu'éclaire sa pru-dence de mes guerriers cap-

avec la C-B.

F

P

- - tifs accorde le re-tour l'un d'eux libre dé-ja m'en porte la nou-velle et je donne à la

F

F

paix le reste de ce jour sois libre Télas-co ton maître te rap-pelle tu peux par-

Allegro con forza.

P

P

FF

unis

F

F

(Télasco avec fureur)

FF

Amaz:

- - tir si l'amitié fi-dèle ne t'arrête à son tour

Adieu

Ah

P

FF

F

Allegro con forza.

Métronome 54=♩

Andante espressivo.

sF P PP

mon frère... quoi vainement ma tendresse t'im-plo-re tu pars et rien n'a

Vlles

sF P PP

c-b.

sF P PP

Andante espress:

pu désarmer ton cour-roux quoi vaine-ment ma tendresse t'im-plo-re et rien n'a

avec la c-b.

F sF P

pu désarmer ton cour-roux et rien n'a pu désarmer ton cour-roux Je retrouve mon

Vlle et C-b.

F sF P

Cortez ad libit:

F sF P

Presto.

F

(indiquant Amazily.)

Frère et deviens son époux partage mon bonheur il en est tems encore

Télasco (toujours avec fureur)

Non non ....

F

Presto.

Un poco sostenuto.

Allegro.

Métron: 52 =

F

sF P

sF P ten:

Métr: 160=

hautb:

clar:

cors en mib.

soli.

tromp en mib.

FF

bassons.

Télasco (ad libit:)

d'Amazily tu peux tromper la foi tu peux la rendre criminelle à ma

F

un poco sostenuto.

sF P sF P ten: Allegro.

Bassons.

avec le Vlle

hai - ne je suis fi - dè - - - - le à ma hai - ne je suis fi - dè - - - - le je l'emporte avec

hautb:

Clar:

cors:

Tromp:

Bassons.

moi je l'emporte avec moi

avec Jacob.

(il sort.)

En ralentiss.t insensiblem.t le mouvement.

En ralentiss.t insensiblem.t le mouvement.

SCENE 3.me .

AMAZILY, CORTEZ.

Recit:

Cortez, un peu lentement

De l'ami_ _tié noble et tou_chant mo_dèle étouffe les sou_

Recit:

sF

_pirs qu'elle coûte a ton cœur l'autel est prêt l'hymen t'ap_pelle

sF

F

viens confie à l'a_ _mour le soin de ton bon_ _heur

F

(Tout de suite Air.)

Métron: 130 =

AIR N.3.

Allegro agitato e tenero.

1.er Violon.
2.d Violon.
Altos.
Amazily.
Violoncelle.
C-Basse.

PP sFP

Ar-bitre de ma desti ne-e pour les don ner pour les don ner mes jours sont

All.o agitato e tenero. PP sFP

hautbet clar:
cors en re.
bassons.
avec la c-b.

ils à moi pour les don ner sont ils à moi mes jours sont ils sont ils à moi

F

sF PP con dolcezza

flutes.

PP

hautb. et clar.

sF

cors.

sF

bassons avec la c-b.

sF PP

de tes bien faits en viron né e Amazi ly ne vit plus que pour

avec la c-b.

sF 3 PP

con dolcezza

flutes.

PP

toi pour les don ner pour les don ner mes jours sont ils sont ils à moi de tes bien

avec la c-b.

flutes.

faits environ_née Amazily ne vit plus que pour toi A_ma_zi_ly ne vit plus que pr toi ar_

avec la c-b.

bassons.

sF P

bitre de ma desti né_e pour les do ner_ pour les do ner_ mes jours sont ils à moi pour les don_

avec la c-b.

flutes.

cors.

bass:

PP leggeremente.

P

PP

P

PP

. ner sont ils à moi mes jours sont ils sont ils à moi ces - sez de troubler mon i.

avec la c:b.

PP

flutes.

clar:

cors.

bass:

sF

P

. vresse présages vains funestes souve-nirs présages vains funestes souve-nirs du pré

avec la c:b.

clar:

bass:

sF

. sent et de l'ave nir l'amour ré pond à ma ten dresse l'amour ré pond à ma ten.

PP con dolcezza.

flutes.

PP

clar:

cors.

PP

bass:

PP

. dres . se de tes bien faits en . vi . ron . né . e Amazi ly ne vit plus que pour toi A . ma . zi .

avec la c-b.

PP

flutes.

cors.

bass:

sF P

sF P

F

sF P

sF P

- ly ne vit plus que pour toi ar - bitre de ma desti - né - e pour les don ner — pour les don -

flutes.

bass:

P

- ner — mes jours sont ils à moi pour les don ner sont ils à moi mes jours sont ils sont ils à

avec la c-b.

flutes

haut:bet clar:

cors.

bass:

avec la c-b.

moi FF cessez enfin de trouble mon ivresse présages vains funestes souvenirs du pré-

avec la c-b.

stac:

- sent et de l'a-ve-nir l'amour ré-pond à ma ten-dresse Amazi-ly ne vit plus que pour

C-b

flutes.

hautb:

clar:

cors.

bass:

avec la c-b.

avec la c-b.

toi ne vit plus que pour toi ne vit plus que pour toi non non que pour

vlle et c-b.

toi

SCENE 4.me

LES MÊMES MORALES.

Recit:

FP tremolo

Cortez, courant au devant de Morales.

Eh bien! Al_var... et nos braves a_mis...

Morales, n'avançant pas.

(d'un air très sombre.)

Recit: F P

sF sosten:

sF

sosten:

Nem'interroge pas.

Presto.

F P

F P

Amazily, à part.

D'où

F P

F

F

F

F

vient que je fremis?...

Cortez.

Je ne vois point mon frère!... Montézuma trahirait-il sa foi?

F

Presto. F

F

tremolo

FF

P

sF

P

sF P tremolo

Morales un peu lentement.

F P ad libit:

Je t'avais annon_cé que l'équité du Roi rendait Al_var à ma pri_ère Télasco repa_

Ville

sF P tremolo

FF P tremolo

C.-b.

sF P

FF P

Presto. le chant ad libitum.

FF

F P

F P

graduellement plus vite.

raît un peuple téméraire aux forfaits excité s'élance contre moi m'arrache les cap-

FF P tremolo

FF P

FF

F P

F P

à Amazily

tifs et redoublant d'audace contre le Roi lui-même exhale la menace si vous n'êtes re-

FF P tremolo

FF P

Allegro mesuré

FF F P FF F P sF F P FF F P

mesuré

- - mise en leurs barbares mains votre sang doit en - cor assouvir leur co - lè - re le monarque en ge -

FF P FF P sF FF P

sostenuto mesuré

FF P FF P FF P PP tenuto.

- - mit - des prê - tres inhu - mains dictent à son ef - froi cet ar - rêt sangui - naire

FF P FF FF P PP tenuto.

FF P FF FF P sostenuto mesuré PP tenuto

(Tout de suite Chœur et Trio.)

Tous ces instrumens sur le théâtre.

Métron: 132=

TRIO CHŒUR ET DANSE N.° 4

Allegro giusto.

(Dans le lointain, ou à l'orchestre avec sourdines.)

Flutes.

Hautbois en sourdines.

Clarinettes en sourdines.

Cors en Mi ♭ en sourdines.

Cors en Mi ♭ en sourdines.

Triangle.

Cimbales étouffé et Gr.-Caisse.

Bassons.

CHŒUR des Espagnols dans le lointain.

Dessus 1.er 2.d

H-Contres

Tailles.

B-Tailles.

Timbales en sourdines.

PP 2 seules. détaché. 2 seuls.

en renfermant le bas de l'instrument dans une bourse de peau.

détaché. PP détaché.

2 seules

PP

tous.

P

(Noblement.)

(a mezza voce)

(con dolcezza.)

Ô doux mo.ment ô sort ô sort pros.père ô

(a mezza voce)

(con dolcezza.)

Ô doux moment ô sort ô sort pros.père ô

Ô doux moment ô sort ô sort pros.père ô

PP

Allegro giusto.

doux mo_ment ô sort ô sort pros_père ô doux moment ô sort pros_père pré_

doux mo_ment ô sort ô sort pros_père ô d^x moment ô sort pros_père

doux mo_ment ô sort ô sort pros_père ô d^x mo ment ô sort pros père présage heu_

doux mo_ment ô sort pros pè_ _ re ô doux moment ô sort pros_pè_re

Moralez, avec force

sage heureux pour ton amour pour couronner un si beau jour Cortez le ciel te rend un frere

présage heureux pour ton amour pour couronner un si beau jour Cortez le ciel te rend un frere

reux pour ton amr. pr. couronner un si beau jr. Cortez le ciel te rend un frere

présage heureux pour ton amour pour couronner un si beau jour Cortez le ciel te rend un frere

W: F sF P PP

1re et 2e tromb: F sF PP

3e tromb: F sF PP

Altos. F sF P PP

Amazily. à part. Tristes pressenti- -

Cortez.

Moralez. quel bon heur — imagi- -naire s'en ivrent encor tes sol dats

Vlle et c-b. F sF P PP

- - mens vous ne me trompiez pas — vous ne me trompiez pas — mon sort — est déci-

F battute.
avec le 1er vns unis
Bassons.
sF P
2d Cortez, avec force.
- dé. Quel si - nis - - - tre lan - ga - ge crois - tu crois - tu — que ton é -
F P sF F P sF F P sF F P sF F P sF
sF avec le 1er vns unis.
PP
- - poux per - met - - - te ton tré - pas ? Du re tour de ton frere hé -
Amazily.
F P sF F P sF F P sF F P PP
F avec le 1er vns unis.
- las' — il est le ga - ge hé las — il est — le gage. Al - var s'indigne
Cortez, avec indignation.
F P sF F P sF

sF avec le 1er v.on unis.

sF

sF

PP>

PP

sF P

sF P

sF P

PP

Moralez d'une voix sombre à part à Cortez.

- - rait d'un é.chan - - - ge pareil. Al - var au le.ver du soleil ....

F P F F P F F P PP

avec le 1er v.on unis.

PP

PP

Amazily à Cortez.

va donc pé.rir dans ce tem. - - - - ple fu.neste. Laisse-moi profi.

PP

- ter du mo.ment qui me res.te pour t'épar.gner des re.grets é.ter.

IV:
flutes 2 seules.
pp
hautb: 2 seuls.
pp
clar: 2 seules.
pp
Cors en re.
3e
4e
pp
Cors en mi.
1er
2e
bassons.
pp
triangle.
pp
Cimb: et gr-Caisse.
pp
Altos. avec la c-b.
Amazily.
nels laisse-moi profi_ter du mo_ment qui me
Cortez.
qui moi ... qui moi que je te livre à ces ___ sanglans au-
Moralez.
(Piano.) ô doux ___ ô doux moment ô sort ___ ô sort pros.
CHŒUR moins loin que la 1re fois.
con (dolcezza.) ô doux ___ ô doux moment ô sort ___ ô sort pros.
(Piano.) ô doux ___ ô doux moment ô sort ___ ô sort pros.
ô doux ___ ô doux moment ô sort ___ ô sort pros
Vlles pizzic:
c-b.

orchestre sur le théâtre en lointain.

(Ici on commence à voir descendre et disparaître derriere les pilliers les femmes de la suite d'Amazily en dansant, formant des groupes et des tableaux avec les guerriers Espagnols.)

Cors en mi b

Cors en re.

avec la c - b.

res - - te du mo - ment qui me reste

- - tels à ces san - glants au - - tels

pe - - re présage heu - reux pourton a - mour

pe - - re présage heu - reux pourton a - mour

- - - pe - - re présage heu - reux pourton a - mour

pe - - re présage heu - reux pourton a - mour

- - - pe - - re présage heu - reux pourton a - mour

FF marqué

P

solo.

soli.

tout de suite en mi ♭

Entends la voix entends la

arco.

sF P sF P

sF PP

soli.

P

solo

P

cors.

P

FF

bassons.

P

sF P sF P sF P

je défendrai mes jours

j'écoute l'amour et l'honneur

j'é-

voix de ton ar-mé- - - -e

entends la voix de ton ar- -

(On danse toujours jusqu'à la fin du morceau
mais à quelque distance des acteurs.)

avec la c-b.

sF P sF P sF PP

1ers et 2. tromb:

3e tromb:

bass:

sF P sF P sF PP sF P sF P

P

FF sF

F sF F sF

sF P sF P sF PP FF marqué sF P FF marqué sF P

je défendrai mes jours des Mexi - cains... je suis ai -

- cou - te l'amour et l'honneur je - coute l'amour je - coute l'hon

- me - - - - e entends la voix détonar - - mé - - - -

avec la c-b.

FF marqué sF P FF sF P

sF P sF P sF PP FF marqué sF P FF sF P

sF P PP sF

hauth:

clar:

tromb:

F sF P

Fl: sF P PP motif de l'air précéd. sF

- - mée je défen - drai mes jours et ton bon heur ar - bitre de ma desti né - e d' mes a -

- - neur j'écoute l'a mour PP j'écoute j'écoute l'amour

- - - e ent.ds la voix de ton ar - mé - e é - cou - te la gloi - re la gloire et l'hoñeur Alvare

le chœur s'avance le ciel...

pianissimo stacc: le ciel...

le ciel...

avec la cb.

Ff sF P PP

bassons.

sF sF sF sF sF sF

. . dieux dans mes a dieux reçois en cor ma foi mes tristes jours sont-ils à moi mes tristes

ô ciel!....

va donc périr... va donc périr dans ce temple fu neste écoute la gloire et l'hon neur écoute la j'écoute l'a-

te rend... un frere pour couron - ner un si... beau jour un si...

te rend... un frere pour couron - ner un si... beau jour un si...

te rend... un frere pour couron - ner un si... beau jour un si...

quatre. avec la c-b.

sF sF

W: FF

flutes. FF

hautb: FF

clar: FF

cors. FF

cors. FF

tromp: FF

bass: FF tutti

tromb: FF

trian: FF

cimb: et cais: FF

timb: FF

altos: FF

jours sont-ils à moi ô ciel funeste joi-e ô trop fatal ce jour

mour je coute l'honneur ô ciel funeste joi-e ô trop fatal ce jour

gloire et l'honneur ô ciel funeste joi-e ô trop fatal ce jour

(au milieu du theâtre)

beau jour pour couroñer un si beau jour Cortez le ciel te rend un frere

beau jour pour couroñer un si beau jour Cortez le ciel te rend un frere

beau jour pour couroñer un si beau jour Cortez le ciel te rend un frere

vlle

c-bas: FF staccato.

avec les hautb:

avec les hautb:

ôtez toutes les sourdines.

fortissimo noblement

PP
P
solo
avec les hautb:
F
PP
P
solo
avec les hautb:
F
solo
P
F
PPP
F
PPP
F
à part.
- reur
ô dieu ca.chons ... à sa ten dres - - - se que je cours — que je
contraint.
- - reur
ca chons mon trou - ble ... aux yeux . du peuple . et
à Cortez.
- - reur
le jour pâ - lit ... vois ce que spè - - - - - rent
piano.
ô doux moment
l'autel est prêt l'hymen l'appel - le
c'est à la - mour d'assurer
ô doux moment
ô sort prospè - re
pré sage heureux pour
ô doux moment
ô sort prospè - re
pré sage heureux pour
ô doux moment
ô sort prospè - re
pré sage heureux pour

Animez un peu le mouvement.

avec les hautbois

avec les Hautb: et Taille.

unis

avec les hautbois

cours au trépas cachons que je cours que je cours au tré-

des soldats cachons mon trouble aux yeux des sol-

tes soldats vois ce que es- perent le peuple et tes sol-

ton bonheur oui l'autel est prêt l'hy- men ap-

ton amour Cortez le ciel te rend un

ton amour Cortez le ciel te rend un

ton amour Cortez le ciel te rend un

FF

Animez un peu le mouvem.

unis

avec les Hauth: 8va

avec les hauth:

avec les hauth:

- pas ca - chons que je cours que je cours au tré pas cachons à sa ten - dresse que je
- - dats ca - chons mon trouble aux yeux des sol dats cachons le trouble qui me presse aux
- - dats vois ce ques - - pèrent le peuple et les sol dats le jour pâ - lit vois ce qu'es - -
- pelle c'est ___ à l'a - mour d'assurer ton bon heur Cortez le ciel te rend un
fre - - re pour couron ner un si beau jour Cortez le ciel te rend un
fre - - re pour couron ner un si beau jour Cortez le ciel te rend un
fre re pour couron ner un si beau jour Cortez le ciel te rend un

FF

FF

FF

avec les hautb.

FF

FF

FF

FF

F

F

F

cours que je cours au tré pas ca-chons que je cours que je cours au tre.

FF yeux du peuple et des soldats aux yeux du peuple et des sol - -

pe - - - - - rent tes sol dats vois ce que s'- pèrent tes soldats vois

FF fre - - re pour couronner un si beau jour ô sort pros - père ô doux mo - -

fre - - re pour couronner un si beau jour ô sort pros - père ô doux mo - -

FF fre - - re pour couronner un si beau jour ô sort pros - père ô doux mo - -

fre - - re pour couronner un si beau jour ô sort pros - père ô doux mo - -

FF

avec les hautbs

avec les 12 cors

avec les cors

pas que je cours autre pas.

dats et des sol - dats.

ce qu'espèrent les sol dats.

(Ici la danse est interrompue par Cortez.)

(avec éclat)

Recit:

Guer riers! l'on vous a

- ment ô doux mo - ment.

- ment ô doux mo - ment.

- ment ô doux mo - ment.

- ment ô doux mo - ment.

- ment ô doux mo - ment.

Recit:

W.

F

Altos

F

fait un récit infidele nos compagnons ne nous sont point rendus c'est tenir trop long tems nos glaives suspe-

Vlle et C-b.

Recit: F

sF F sF F F

sF F sF F F

-dus frap-pons cette ra-ce cruelle (a Morales.) tu connais mes des-seins (aux soldats.) guerriers suivez ses

sF F sF F F

F F F F

pas et que la trompette éclatante enflamant nos hardis soldats dans ces murs frappés de pouvante porte la ter-

F F F F

SCÈNE 5me.

CORTEZ, AMAZILY.

F sF P tremolo sF P F

tremolo

F sF P sF P F

- reur des combats Amazily j'y cours à ce temple homi- cide ils me verront ces prêtres inhu-

(Montre les sort. avec les soldats.) tremolo.

F sF P sF P F

F sF P sF P F

- mains va ne crains rien du transport qui me guide et la gloire et l'amour veillent sur nos destins.

sF P F

sF P F

sF P F (Tout de suite, Duo.)

Métron: 88 = ♩

DUO N° 5

Allegro animato.assai.

1er Violon.

2^d^. Violon.

Cors en Mi ♯.

Altos.

Amazily.

Cortez.

Violoncelle.

C-Basse.

F P staccato. rinf: F sF P

F P staccato. rinf: staccato. F sF

F P staccato. rinf: F sFP

(agitato.) a mezza voce

Un espoir me

Un instant nous

F P staccato. rinf: F sF P

Allegro animato.assai

sF P

sF

sF P

res . . te ô ciel que j'at . tes . . te d'un adieu fu . nes . . te dis . si . . . pe l'ef .

res . . te ô ciel que j'at . tes . . te d'un adieu fu . nes . . te dis . si . . . pe l'ef .

sF P

sF P

cors.

trompettes en mi ♯ à l'orchestre.

sole.

trompettes en mi ♯ dans le lointain.

sole.

timbales en mi ♯.

en sourdine.

froi - - -

froi - - -

tout mon cœur fris - son - - ne grand

l'air au loin ré - son - - ne de -

cors.

bassons.

dieu l'ai - rain son - - ne et sa voix m'or donne de mou rir pour toi . . .

ja l'ai - rain son - - ne et sa voix m'or don - ne de vain cre pour toi . . .

sF

PP

hautb:

clar:

sF

cors.

sF

en sourdine:

PP

tromp:

à l'orchestre.

PP

tromp:

bass:

PP

timb:

sF

et sa voix m'or donne de mourir pour toi la gloi - re . . .

. et sa voix m'or don - ne de vain - cre pour toi la gloi - re . . . m'ap-

sF

sF

P

t'ap_pel_ _le t'ap_pelle suis sa voix . . . sa voix cru_el_ _le

_ _ _pel_ _le la gloi_re m'ap_pel_ _le l'amour fi_delle . . . l'amour fi

de l'abandon dans le mouvement.

PP

PP

P

PP

PP

PP

PP

de l'a-mour fi-delle de l'amour fi-delle je suivrai la

- - - delle bien-tôt avec el-le va tu-nir à moi bien-

PP

PP

de l'abandon dans le mouvement.

sF P

sF P

Trompettes dans le lointain.

FF

sF P

loi je sui_vrai la loi ___ ah tout mon ce_ur fris_son_ne grand dieu l'air au loin

_ _ _ tot a_vec elle va t'unir à moi ___ oui l'air au loin ré_son_ne dé ja l'air au loin

sF P

sF P

sF P sF

sF P sF

PP

sF P sF

son - ne et sa voix m'or donne de mourir pour toi et sa voix m'or

son - ne et sa voix m'or don - ne de vaincre pour toi et sa voix m'or

sF P sF

sF P sF

Animando poco a poco.

pp cres

PP cres

PP cres

PP cres

dans le lointain.

FF

PPP

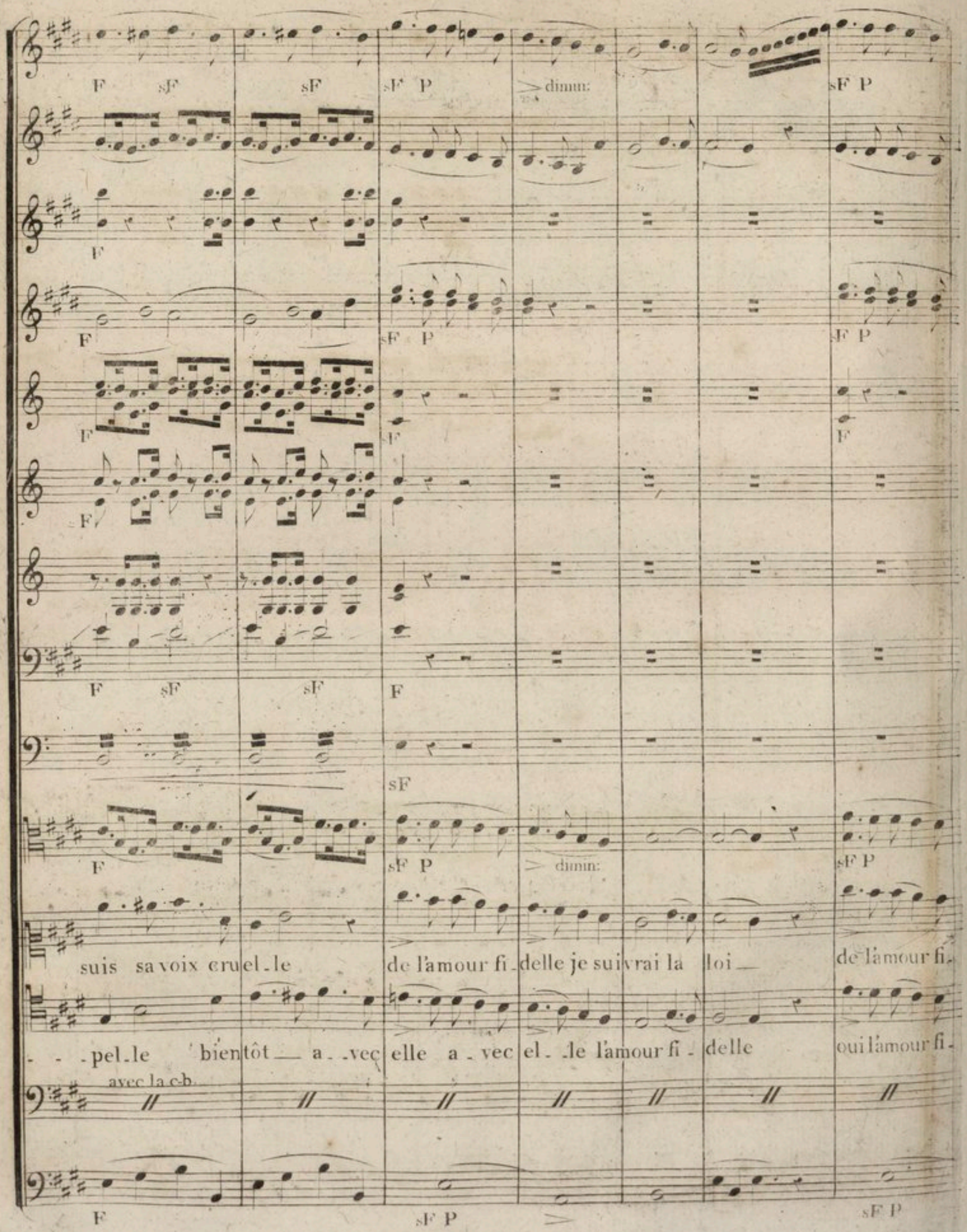
PP cres

. . . donne de mourir. pour toi la gloire la gloi . re t'appelle va.

. . . don . ne de vain . cre pour toi oui la gloi . re m'appelle la gloi . re m'ap.

avec la cb.

Animando poco a poco. cres


F sF
sF
sF P
dimin:
sF P
F
sF P
F
F
F
F sF
sF
F
sF
F
sF P
dimin:
sF P
suis sa voix cru el le
de l'amour fi delle je suivrai la loi
de l'amour fi
pel le bien tôt a vec
elle a vec el le l'amour fi delle
oui l'amour fi
avec la c-b.
F
sF P
sF P

PP dol: morendo

2 seuls.

PP dol:

PP morendo.

PP sotto voce.

delle je suivrai la loi d'un a-dieu funeste ô ciel que j'at-tes-te dis si-pe l'ef-froi dis

morendo

delle va t'unir à moi d'un a-dieu funeste ô ciel que j'at-tes-te dis si-pe l'ef-froi dis

PP morendo.

PP

morendo.

PP

rallentando insensibilmente. 1º tempo. **Presto.**

sF F

sF F

soli

FF

sF

F

solo

FF

sF

F

dans le lointain.

solo.

FF

sF sF

sF

F

sF F

P

F

sF F

rallentando insensibilmente. 1º tempo.

- - - si pe l'ef froi ô ciel dis_ si pe l'ef_ froi

forte.

cette voix mor donne de mou rir pour

- - - si pe l'ef froi ô ciel dis_ si pe l'ef_ froi

cette voix mor don_ ne de vaincre pour

avec la c-b.

sF F

sF F

rallentando insensibilmente. 1º tempo. **Presto.** sF F

sF F

sF F

avec les hautb:

FF

sF

FF

avec les cors:

sole

FF sF

sF

sF F

sF

F

sF F

toi cet_te voix m'or_donne de mou_rir pour toi de mou_rir de mou_

toi cet_te voix m'or_don_ne de vain_cre pour toi oui de vain_cre de

sF F

sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF

avec les hautb:

sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF

. . . rir — pour toi.

vain. .cre pourtoi.

(Cortez sort.)

sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF

SCENE 6.

Métronome 100 = 𝅗𝅥

AMAZILY, FEMMES DE SA SUITE, ET UN DETACHEMENT D'ESPAGNOLS formant sa garde.

All.o agitato.

Recit:

W. FF sF F sF sF sF FF P

unis

Hauth: FF

Clars: FF

Cors en mi ♯ FF sF FF

Tromp: en mi ♯ FF FF

Bassons. tutti FF sF FF FF

Trombs: FF FF

Timb: en mi ♯ F F

Altos. FF sF F sF sF FF P

Amazily. Moments af_ freux pour ma pa_

Villes FF sF avec la C-b

C-b. Recit: FF sF F sF sF FF

All.o agitato.

Primo tempo.

F P FF sF F sF sF sF FF

unis

FF

FF

FF sF

FF

FF sF

FF

FF

F

F P FF sF F sF sF FF

tri_e pourrai-je la soustraire à son funestesort

avec la C-b

F P sF

FF

F FF sF F sF sF FF

Métronome 72 = ♩

Andantino.

mesuré.

tremolo PPP

PPP tremolo

tout de suite en Re.

FF

tout de suite en Re.

FF

tout de suite en Re.

F

mesuré

tremolo. PPP

se prosternant devant le tombeau.

mesuré. o ma mè - - re ta voix chè-ri - - e s'élève jusqu'à moi du sé-jour de la mort

avec la C-h

tremolo. PPP

tremolo PPP mesuré

Andantino.

Ici l'on entend le bruit de guerre et du canon.

l'. tempo.

FF sF F sF sF sF FF P

unis

FF

FF

Cors en Re.

FF FF

Tromp: en Re.

FF

FF FF

FF FF

FF sF FF

F F

FF sF F sF sF FF P

à travers ces tombeaux tu m'ouvres une route

avec la c-b

P

F sF F sF sF FF

l'. tempo.

P FF sF F sF sF sF P

unis

FF

FF

FF sF

FF

FF sF

F

F

P FF sF F sF sF F P

pour me rendre au près de mon Roi

avec la C-b

portons nos pas sous cette sombre

P FF sF F sF sF F

Métronome 116 =

Presto con impeto.

FF sF sF F F FF sF

unis

Petite Flute

FF

Hauth:

FF FF sF

Clar:

FF

avec les hauth:

Cors

FF

tromp:

FF

Bassons

FF FF sF

FF

F

Tromb:

Timb:

FF sF sF F F FF

voûte

avec la C-b.

par ces chemins secrets mes a_mis suivez-moi

(Elle entre avec les femmes et les soldats dans le monument. Le théatre change.)

FF sF sF F F FF sF

Métronome 116 =

SCENE 7.me

(Le théâtre représente le vestibule du palais de Montézuma, dans le fond la grande place de Mexico.)

MONTEZUMA, ALVAR, PRISONNIERS ESPAGNOLS, GARDES, MEXICAINS, SOLDATS armés de flambeaux.

(Ici l'on entend successivement des cris, le bruit de guerre et du canon.)

sF F FF sF F sF F sF F

avec le 1er v^on

sF F FF sF F sF F

avec les hauth:

sF F FF sF sF

sF FF sF sF

sF F FF sF F sF F

sF F FF sF F sF F

FF sF F

avec le 1.r V.on

FF sF F

avec les Hautb:

FF sF

FF

FF sF

FF

F

FF sF F

avec la C.te b.

FF sF F

Recit:

sF F

F

sF P

tremolo.

Montez: (aux soldats armés de torches)

Embrasez-les ces murs que je ne puis défendre aux Espagnols vain-

avec la C-h.

Recit:

I°. tempo.

FF sF F

avec le 1r. V.on

FF F FF sF F

avec les hautb:

F FF sF

FF sF

FF

FF sF

FF

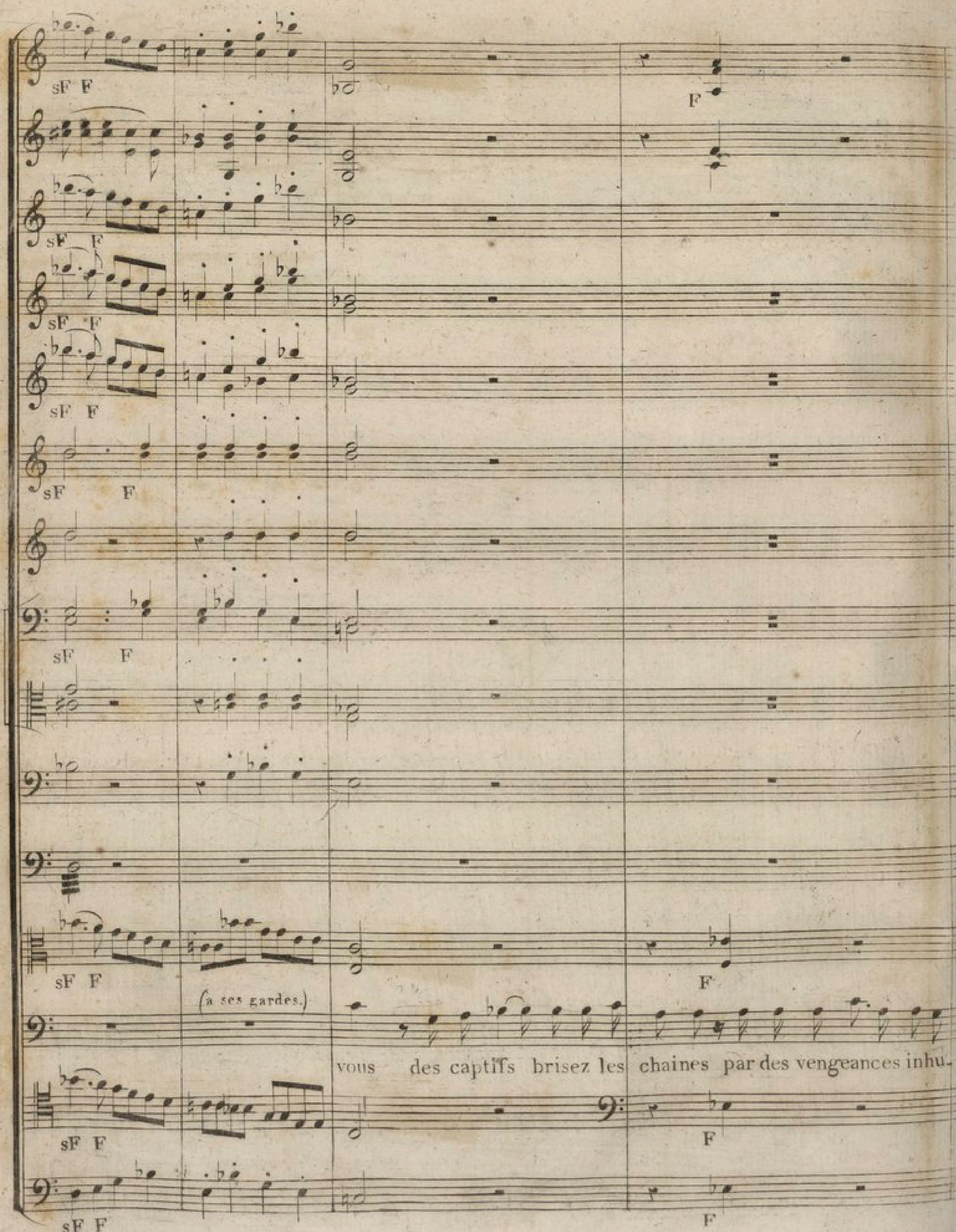
F sF F

FF

-queurs livrez laville en cendre allez

FF sF F

FF I°. tempo. sF F


sF F
(a ses gardes.)
vous des captifs brisez les chaines par des vengeances inhu-

W F F PP

Altos. F F PP

Montéz: - - maines je ne changerais pas mon sort Castil_lans rejoignez vos frères et dites-

Vlle et C-b. F F PP

- leur qu'au trône de ses pères Montézuma sans crainte attend la mort tu n'as plus qu'un mo -

Presto. F F sF P

F F sF P

Alvar. (avec feu.)

- - ment fuis Alvar Non je reste Monté - zu - ma tu veillas sur nos

F

Presto. F sF P

W sF P sF P sF P

Altos.

sF P sF P sF P

Alvar.

jours les tiens sont mena_cés en ce moment fu_neste Alvar et ses a_mis te doivent leurs se_

Moutéz:

V.lle avec la C-b.

C-b.

sF P sF P sF P.

F F F

F F F

_ _cours Nous ob tiend rons du moins d'illustres funé_

Vous péri_rez sous ces mu_railles

avec la C-b.

F F F

Les MÊMES, TÉLASCO ACCOMPAGNÉ DE QUELQUES CHEFS.

I.o tempo. (ici le bruit de guerre et du canon redouble, le palais parait ébranlé.)

W. FF unis.

sF F

1.re Flute. FF

avec le hauth:

Hauth: FF

Clar: FF

avec le hauth:

Cors. FF

sF

Trompt: FF

Bassons: FF

sF F

Tromb: FF

sF

Timb:

Altos. FF

Alvar.

sF F

railles.

Télasco

FF

Gra - - - ce

gra - - - ce

Dieux tout puis -

sants en - - ten -

Fort.mo

Gra - - - ce

gra - - - ce

Dieux tout puis -

sants en - - ten -

CHŒUR DE PEUPLE MEXICAIN EN DEHORS.

FF

Gra - - - ce

gra - - - ce

Dieux tout puis -

sants en - - ten -

ville

FF

Gra - - - ce

gra - - - ce

Dieux tout puis -

sants en - - ten -

I.o tempo.

Recit:

Canon.

sF sF unis sF sF sF FF ten: F

avec le hauth:

FF ten:

sF sF sF sF sF FF ten:

avec les hauth:

sF sF sF sF sF FF ten:

sF sF sF sF sF FF ten:

sF sF sF sF sF FF ten:

sF sF sF sF sF FF ten:

FF

FF

sF sF sF sF sF FF ten: F

Télasco.

(Avec rapidité et feu.)

Tout est perdu l'Espagnol dans sa rage par Cortez ani-

sF sF sF sF sF

dez nos cris ge- -mis- sants

sF sF sF sF sF

dez nos cris ge- -mis- sants

sF sF sF sF sF

dez nos cris ge- -mis- sants

sF sF sF sF sF

dez nos cris ge- -mis- sants

avec la C-b.

ten:

sF sF sF sF sF Recit: FF F

Canon.

F FF ten: P

FF ten:

FF ten:

FF ten:

FF ten:

FF ten:

FF ten:

FF ten:

ten:

F

F

Télasco.

-lle-mé jusque dans ce pa-lais va porter le ra-va--ge moi-mê-me vain-cu désar-

Vlle et C-b.

F FF ten: P

W.

Altos.

Télasco.

F F F F

(à Alvar.)

mé!....

Montez:

Vous ne jouirez

Vlle et C-b.

Rassure ta grande ame nous serons défen-dus par un rempart de flamme

F F F

pas du fruit de vos fu_reurs Vous tomberez vain_cus et nous mourrons vain_-

Alvar.

l'. tempo. Canon. Recit: sostenuto.

unis

Montezuma.

C'est l'heure d'être Roi sous les débris du trône Montézu_-

Colla parte

l'. tempo. Recit:

Tromb:

Altos

Montez-

FF

- - ma prêt à pé-rir n'a plus à lui que l'exemple qu'il donne ce - lui de bien mourir

FF

SCENE 9me.

LES MÊMES, AMAZILY GUERRIERS TLASCALTETTES.

Amazily.

sF sF P

Non vous ne mourrez pas dissipez vos a-larmes à mes pleurs se laissant flé-chir Cortez a dépo-

sF sF P

mesuré

F F F

sé ses triomphantes armes et déjà de la paix sa présence en ces lieux annonce les bien-faits

CHŒUR GÉNÉRAL.

CHŒUR D'ESCLAVES MEXICAINES et de MEXICAINS accourant au milieu de la scène

Tri-

(noblement avec force) Tri-

Tri-

Tri-

F F mesure

Métronome 135=

SCENE X.me ET DERNIERE.

LES MÊMES, CORTEZ à cheval et toute sa suite, MORALES, SOLDATS et PEUPLE.

MARCHE TRIOMPHALE .N.o 6.

Maestoso marziale

W. P

P. flute.

hauth:

P

clar: avec les hauth:

cors.

P

tromp:

bassn.

P

timb:

P

trian: cimb: caisse et tamb:

P

altos.

P

Cortez.

- - om - - phe vic-toi - - - re Mexi - -co tombe sous vos coups en-fans de la

clar: avec B-cont:

- - - om - - phe vic-toi - - - re Mexi - -co tombe sous nos coups en-fans de la

2.e prisonnier avec Tailles.

- - - om - - phe vic-toi - - - re Mexi - -co tombe sous nos coups en-fans de la

3.e prisonnier avec B-tailles.

- - - om - - phe vic-toi - - - re Mexi - -co tombe sous nos coups en-fans de la

Vlle avec la C-b.

C-B.

P pizzic:

cres

Maestoso marziale

Espagnols. Mexicaines.

gloi - - - re ce monde ___ est à vous ___ en - fans de la gloi - - re ce

gloi - - - re ce monde ___ est à vous ___ en - fans de la gloi - - re ce

gloi - - - re ce monde ___ est à nous ___ en - fans de la gloi - - re ce

gloi - - - re ce monde ___ est à nous ___ en - fans ___ de la gloi - - re ce

gloi - - - re ce monde est à nous ___ en - fans de la gloi - - re ce

avec la c-b.

sF P> > >

sF P> avec les hauth:

sF P

sF P

sF P

P

P

sF P>

monde est à vous dans sa course in. . fi . . ni . é qui peut arrêter

monde est à nous dans sa course in. . fi . . ni . e qui peut arrêter

monde est à nous dans sa course in. . fi . . ni . é qui peut arrêter

monde est à nous dans sa course in. . fi . . ni . e qui peut arrêter

avec la c-b.

sF P> pizzic:

avec les hautb:

le vain.queur qui peut ré.sis.ter au géni.e quand il commande à la va.leur tri.

le vain.queur qui peut ré.sis.ter au géni.e quand il commande à la va.leur tri.

le vain.queur qui peut ré.sis.ter au géni.e quand il commande à la va.leur tri.

le vain.queur qui peut ré.sis.ter au géni.e quand il commande à la va.leur tri.

avec la c-b.

arco FF

avec les hautb.

- - om - - phe vic toi - - - re Mexi co tombe sous vos coups en fans de la

- - om - - phe vic toi - - - re Mexi co tombe sous vos coups en fans de la

- - om - - phe vic toi - - - re Mexi co tombe sous nos coups en fans de la

- - om - - phe vic toi - - - re Mexi co tombe sous nos coups en fans de la

- - om - - phe vic toi - - - re Mexi co tombe sous nos coups en fans de la

gloi - re ce monde est à vous en fans de la gloi - re ce

gloi - re ce monde est à vous en fans de la gloi - re ce

gloi - re ce monde est à nous en fans de la gloi - re ce

gloi - re ce monde est à nous en fans de la gloi - re ce

gloi - re ce monde est à nous en fans de la gloi - re ce

Recit:

sF > P

avec les hautb:.

Recit:

sF > P

ad libit:

monde est à vous.

Montézu-ma pardonne-moi ma

Recit:
(avec noblesse)

monde est à vous.

monde est à nous.

monde est à nous.

monde est à nous.

Recit:

sF > P

Métron: 120 =

All.° giusto.

V. F

Vllos

F

Cortez

Vlle. Cl. C.-b.

glo - re

c'est ta seule ami - tié que je veux conqué - rir

le plus beau prix de ma vic - toi - re est la paix que je viens t'of -

Montézuma.

- frir Cor - tez je cède à ta puis - sance tant de ver - tus ont subjugué mon

cœur Amazily le prix de la vail - lance doit en ce jour désar - mer le vain -

Métronome 84 =

FINALE N°. 7.

Danse et Chœur général des deux nations.

Allegretto moderato cantabile.

1er. Violon.
2d. Violon.
Flutes.
Hautbois.
Clarinettes.
Cors en Mi b.
Cors en Si b.
Tromp: en Mi b.
Bassons.
Timbales en si b.
Triangle.
Cimb: et Caisse.
Altos.
Amazily, et 1ers. Dessus.
2ds. Dessus.
Alvar, et H-Contres.
Cortez, Télasco, 2e. Prisonnier, et Tailles.
Moralez, 3e. Prisonnier, et B-Tailles.
Violoncelles et C-Basse.

PP con dolcezza.

PP

P

solo

P

PP

(a mezza voce.) Ô jour de gloire et dès-pé-ran-ce

MEXICAINES. Ô jour de gloire et dès-pé-ran-ce

ESPAGNOLS. Ô jour de gloire et dès-pé-ran-ce

(a mezza voce.) Ô jour de gloire et dès-pé-ran-ce

-queur. Ô jour de gloire et dès-pé-ran-ce

P

Allegretto moderato cantabile.

soli.

p

tout est chan-ge dans ces rem-parts et le tem-ple

tout est chan-gé dans ces rem-parts et le tem-ple de

tout est chan-gé dans ces rem parts et le tem-ple de

tout est chan-gé dans ces rem parts et le tem-ple de

tout est chan-gé dans ces rem parts et le tem-ple de

solo

p

solo

p

p

solo

p

de la ven - gean - ce re - - çoit les plaisirs les plaisirs et les arts re -

la ven - gean - ce re - - - çoit les plaisirs et les arts re -

la ven - gean - ce re - - - çoit les plaisirs et les arts re -

la ven - - geance reçoit les plaisirs et les arts reçoit

çoit les plaisirs les plaisirs et les arts forte. ô jour de gloire

çoit les plaisirs et les arts ô jour de gloire

çoit les plaisirs et les arts forte. ô jour de gloire

çoit les plaisirs et les arts ô jour de gloire

çoit les plaisirs et les arts ô jour de gloi . re de gloire

sF P

sF soli. P

sF

sF

sF

sF

sF solo

et d'es-pé-ran--ce tout est changé dans ces rem--parts

et d'es-pé-ran--ce tout est changé dans ces rem-parts

et d'es-pé-ran--ce tout est changé dans ces rem-parts

et d'es-pé-ran--ce tout est changé dans ces rem-parts

et d'es-pé-ran--ce tout est changé dans ces rem-parts

P

solo

P

solo

P

P

solo

P

et le tem - ple de la ven - gean - ce re - çoit les plaisirs les plai -

et le tem - ple de la ven - gean - ce re - çoit les plai -

et le tem - ple de la ven - gean - ce re - çoit les plai -

et le tem - ple de la ven - gean - ce re - çoit les plai -

et le tem - ple de la ven - geance reçoit les plai -

Animez un peu.

sF

avec les flutes.

tutti.

F

forte.

sir - - - s et les arts ___ re - - çoit les plaisirs les plaisirs et les arts et le tem - - -

sir - - - s et les arts re - - çoit les plaisirs les plaisirs et les arts et le tem - - -

sir - - - s et les arts ___ re - - çoit les plaisirs les plaisirs et les arts et le

sir - - - s et les arts ___ re - - çoit les plaisirs les plaisirs et les arts et le tem - - -

sir - - - s et les arts re - çoit ___ reçoit les plaisirs les plaisirs et les arts oui le

xlles avec la c-b.

c-b.

Animez un peu.

avec les flutes.

- ple de la vengean - - - ce reçoit les plai sirs reçoit les plai - sirs les plai sirs et les

- ple de la vengean - - - ce reçoit les plai - sirs reçoit les plai - sirs les plai sirs et les

temple de la vengean - - - - ce re - çoit re - çoit les plai sirs et les

- - ple de la vengean - - - ce reçoit les plai - sirs reçoit les plai - sirs les plai sirs et les

temple le tem - ple de la vengeance re - çoit les plai sirs et les

avec les flutes.

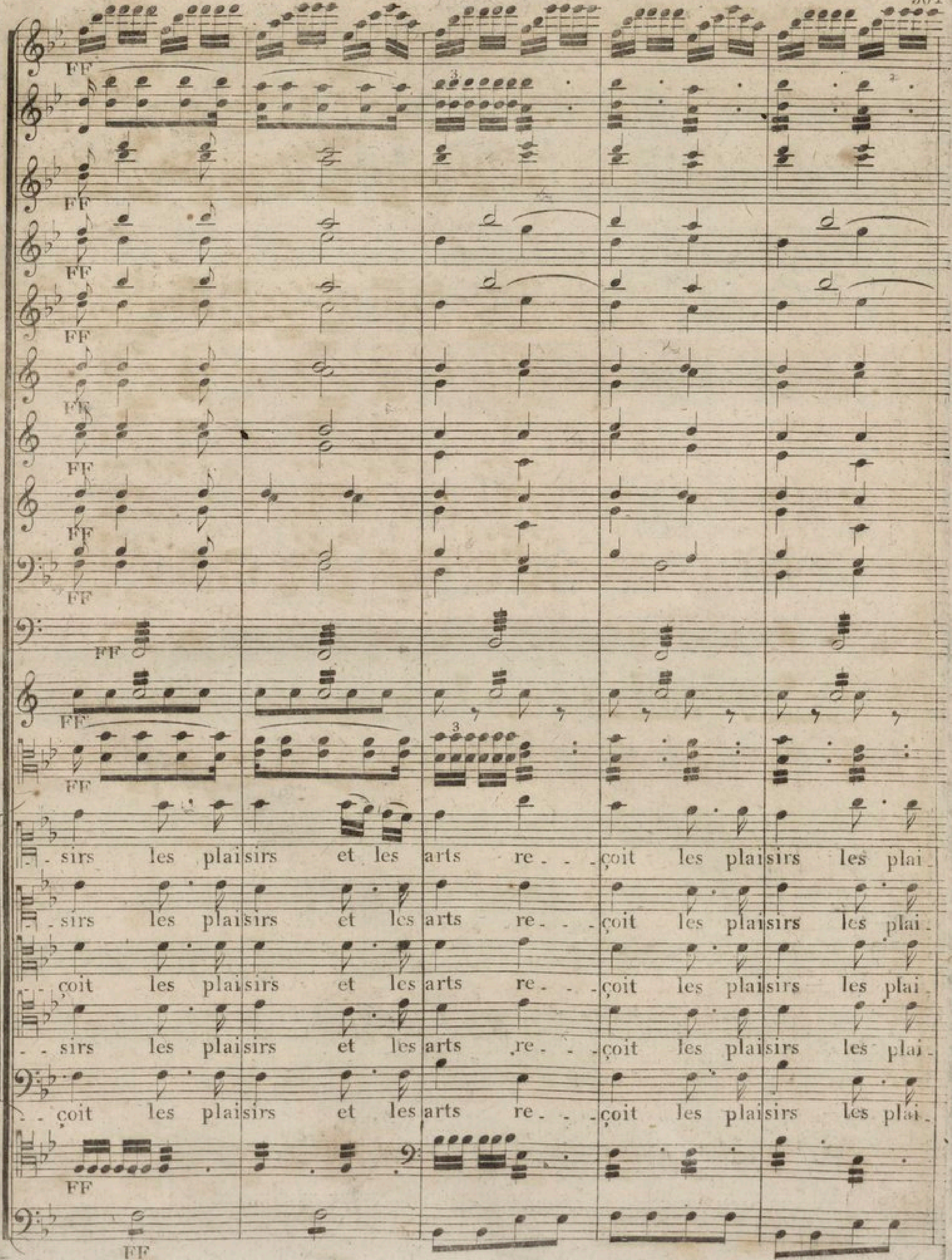
arts et le tem - - - ple de la vengean - - - ce reçoit les plai sirs reçoit les plai -

arts et le tem - - - ple de la vengean - - - ce reçoit les plai - sirs reçoit les plai -

arts et le temple de la ven gean - - - ce re çoit re -

arts et le tem - - - ple de la vengean - - - ce reçoit les plai - sirs reçoit les plai.

arts oui le tem - ple le tem - ple de la ven - gean - ce re -


FF
- sirs les plaisirs et les arts re - - çoit les plaisirs les plai -
- sirs les plaisirs et les arts re - - çoit les plaisirs les plai -
- - çoit les plaisirs et les arts re - - çoit les plaisirs les plai -
- - sirs les plaisirs et les arts re - - çoit les plaisirs les plai -
- - çoit les plaisirs et les arts re - - çoit les plaisirs les plai -

avec les flutes.

- - sirs ___ et les arts.

- - sirs et les arts.

- - sirs ___ et les arts.

- - - sirs et les arts.

- - - sirs ___ et les arts.

avec les flutes.

avec les flutes.

Métron: 144 = ♩

N.°8.

Marche. ÉVOLUTION.

Allegro marziale.

1.er Violon.

2.d Violon.

Petite Flute. — avec les hautb:

Hautbois.

Clarinettes. — avec les hautb:

Cors en si ♭.

Trompettes en mi ♭.

Bassons

Grosse Caisse et Cimbales

Timbales en si ♭.

Altos.

Violoncelle et C.Basse.

F sF sF sF sF sF

Allegro marziale.
Marche.

Fine

sF F sF sF sF sF sF sF

avec le haut:

sF F sF sF sF sF sF sF Fine.

avec le haut:

sF F sF sF sF sF sF sF

sF F sF sF sF sF sF sF

sF F sF sF sF sF sF sF Fine.

sF F sF sF sF sF sF sF

sF F sF sF sF sF sF sF Fine.

sF sF sF sF

sF sF sF sF

sF sF sF sF

avec la c-b.

sF sF sF sF

sF sF sF sF

D.C. [illegible] al fine.

Bis.

F sF sF sF sF sF sF sF sF sF

avec le 1er V.on unis:

avec le 1er haut.bs

sF sF sF sF sF

avec les haut.bs

F

F

F

F

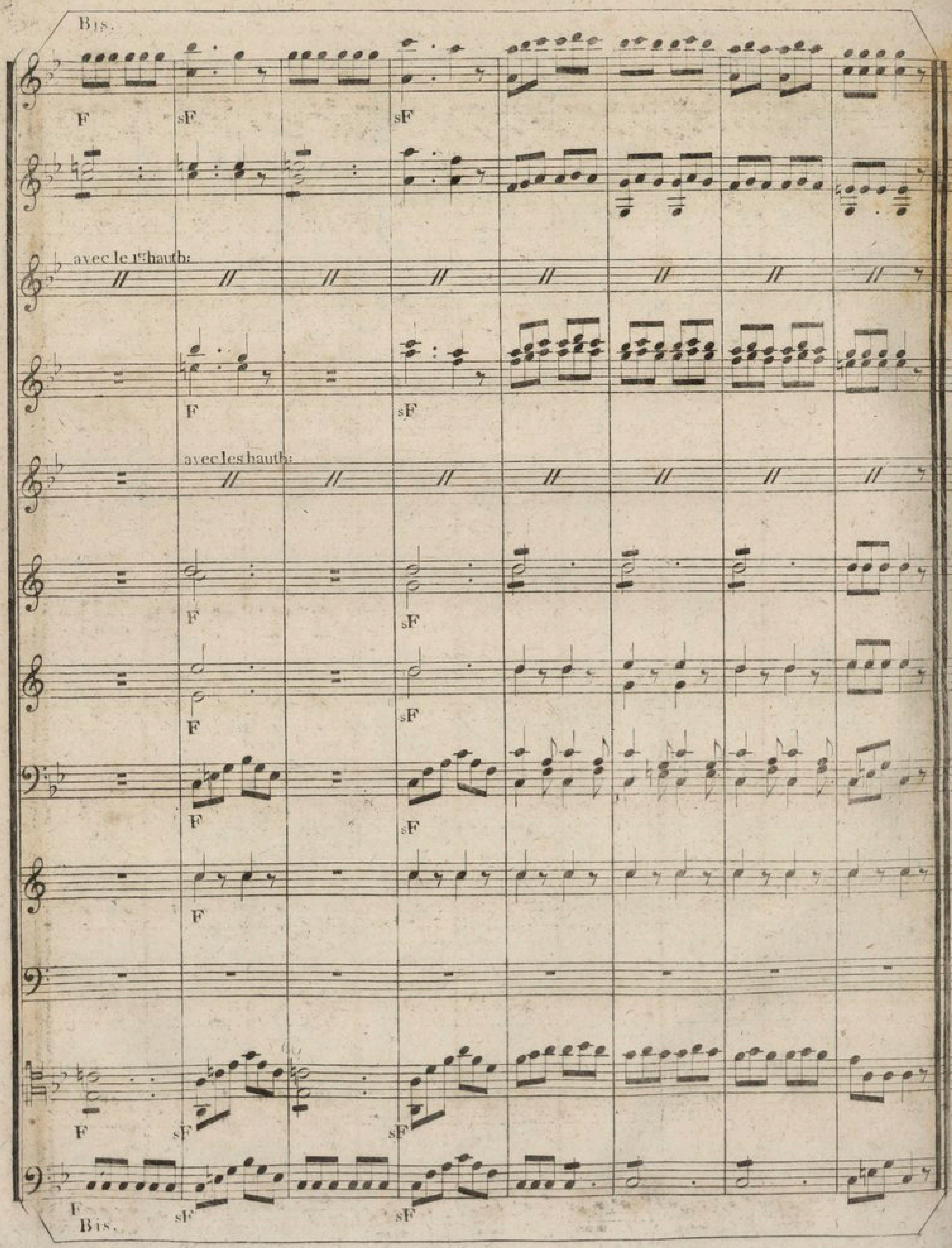
avec le 1er Vons

sF sF sF sF sF

D.C. Si no al fine. 𝄋

F sF sF sF sF sF sF sF sF sF

Bis.


Bis.
F
sF
sF
avec le 1er hautb:
F
sF
avec les hautb:
F
sF
F
sF
F
sF
F
F
sF
sF
F
sF
sF
Bis.

Bis.

F sF sF sF sF sF sF sF sF sF

avec le 1er v.on unis:

avec le 1er haut:

sF sF sF sF sF

avec les hauts:

F

F

F

F

F

avec le 1er v.on

F F F F F

D.C. Sino al fine.

F sF sF sF sF sF sF sF sF sF

Bis

N.º 9.

Métron: 138 = ♩

Allegro giusto. Pas de danse des guerriers Espagnols.

1.er Violon.

2.d Violon.

Cors en sol.

Bassons.

Timbales en sol.

Altos.

Violoncelle.

C-Basse.

p détaché et marqué toujours. — a mezza voce

F sF

détaché et marqué toujours. — à mezza voce.

Allegro giusto.

dimn:

p^te flute.

avec le r^ts v^ps

hautb:

avec les hautb:

clar:

cors.

tromp: en ut.

bassons.

FF

sF

avec le 1er Von

avec les hautb:

P

cors.

P

bassons.

P

P

P

P

FF F F

avec le 1er v.on unis:

p^te flute.

avec le 1r hautb:

FF

hautb:

FF sF sF

clar:

avec les hautb:

FF

cors.

FF

tromp:

FF

bassons.

avec la c-b.

FF

timb:

F

altos.

FF sF sF

FF sF sF

avec le 1er v.ons unis:

avec le 1er hautb:

avec les hautb:

avec la c-b.

avec le 1er hautb:

avec les hautb:

sF sF sF sF sF sF sF sF

avec le 1er vn

sF sF sF sF sF sF sF sF

avec les hautbs

sF sF sF sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF sF sF sF

avec le 1er vn 8va

sF

avec la c.b.

sF sF sF sF sF sF sF

p

P soli.

P soli.

P

P

P

tutti

avec la cb.

avec la cb.

FF P F P

FF F

FF F

FF F

FF F

FF F

avec la c-b.

FF P F P

F FF

F FF

F FF

F FF

F FF

F FF

F FF

F FF

avec la c.-b.

F FF

avec les hautb:

Pas de trois N. 10.

Métron: 84=

Allegretto grazioso.

1er. Violon.

2^d. Violon.

Flutes.

Hautbois.

Clarinettes.

Cors en ut.

Bassons.

Altos.

Violoncelles et C - Basse.

Allegretto grazioso.

solo

avec les 1ers v^ons 8^v

sF P

avec le 1er v.on 8v.

dimin:

avec le 1er v.on 8v.

solo

pizzic:

P

Allegretto.

Métron: 132=

solo

1rs fl. avec le 1er von

avec le 1er vons

Allegretto.

solo

1ers fls avec le 1er vons

P

avec le 1er vons

Vlles

c.b.

solo

unis:

1er mouvement

1ers fls avec le 1er vons

solo

P

avec le 1er vons

pizzici

1er mouvement

Allegretto.

W:

flutes.

Métron: 112=♩.

hautbt clar:

cors.

bass:

altos.

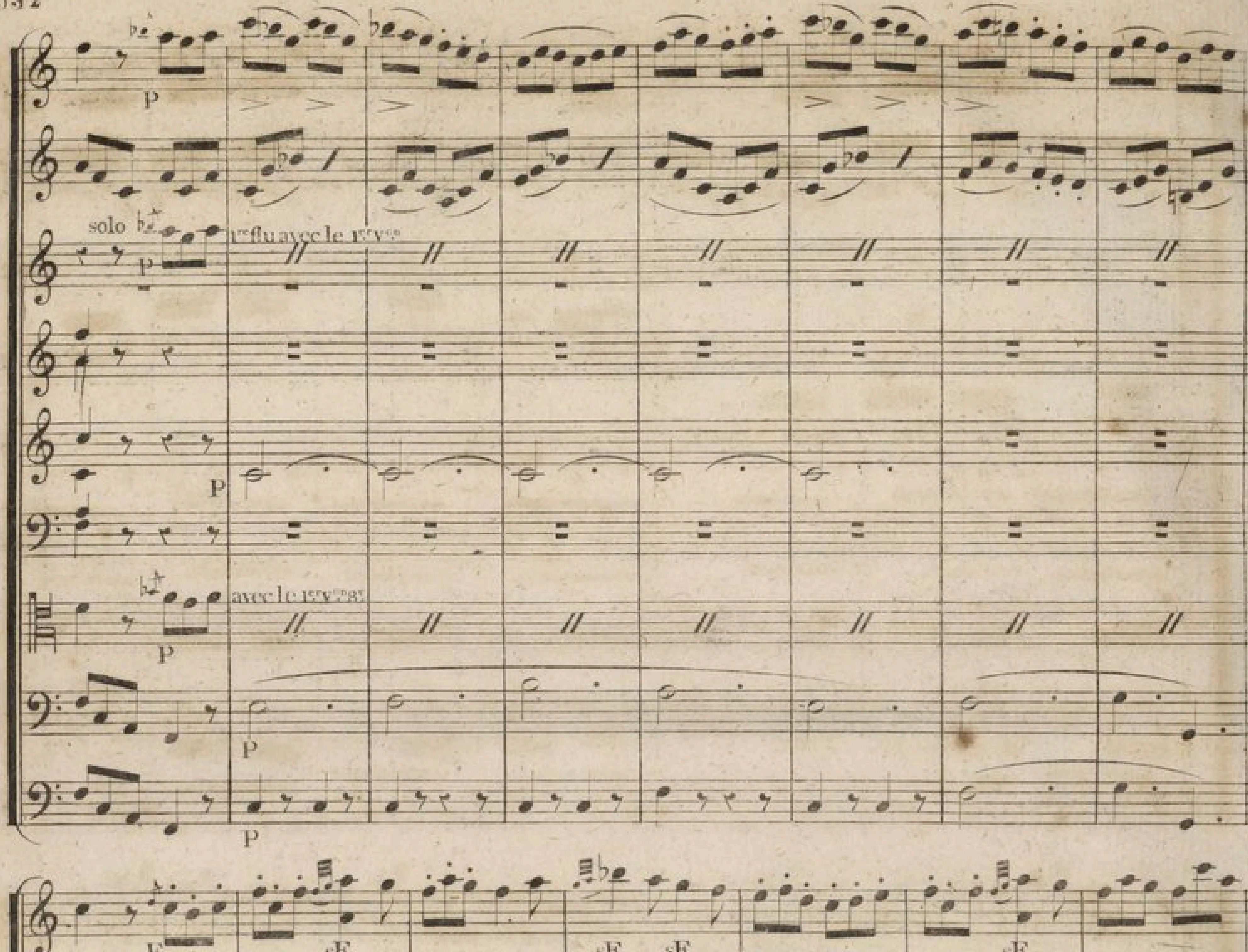
vlle:

F arco

c-b.

F arco

Allegretto.


solo
1re flu avec le 1er von
avec le 1er vons
P
F
sF

moins vite.

sF P dimin: rallentando.

avec le Tymp:

sF

sF

sF

sF P rallentando.

sF P rallentando.

moins vite. P rallentando.

Allegretto con brio.

Métron: 116 =

> sF >

> sF >

avec la c.b.

sF >

sF >

Allegretto con brio. sF

solo

clar: solo

P

tutti

haut bois solo.

avec la c-b.

sF sF sF sF

sF sF sF sF

sF sF sF sF

avec la c-b.

sF sF sF sF

PP

PP

solo

PP

PP

PP

solo

1er flu: avec le 1er v.on

PP

PP

1er haut: solo

avec le 1er v.on

tutti

avec la c.b.

sF P avec le 1er vns

sF P unis:

sF P

sF P

sF P

> dimin:

solo

p

>sF>

FF

>sF>

p

1er flu avec le 1er vns

FF

FF

les 2 flu avec le 1er vns

> sF>

p

sF>P

FF

FF

sF

p

avec la c-b.

sF>P

FF

F>

p

sF>P

FF

sF

dimin:

solo

1ers flus avec le 1er v.s

PP

clar solo

1er hautb:

PP

PP

PP

P

avec la cb.

P

PP

1er clar: avec le 1er v.s

morendo

1er haut: solo

avec le 1er v.s

morendo.

PP

PP

morendo.

PP

PP

dimin:

dimin:

dimin:

cresc. suave.

morendo.

solo

PP morendo.

PP

morendo.

PP

morendo.

PP

morendo.

animé. Bis.

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF animé. Bis.

Métron: 50 = 𝅗𝅥.

Andantino grazioso.

1.er Violon.
2.d Violon.
Flute.
Hautbois.
Clarinettes.
Cors en Mi ♭.
Bassons.
Altos.
Violoncelles et C-Basse.

soli
soli
avec les hautbois
8va
soli
soli

Andantino grazioso.

solo
p
avec les hautbois

avec les hautb.s

Allegretto.

Métron: 100 = ♩

P

P

Allegretto.

solo avec le 1er v.on

1er hautbavec le 1er v.on

solo

1er hautbavec le 1er v.on

1er clar.avec le 1er v.on

1er hautbavec le 1er v.on

solo

p

avec le 1er V.on unis:

p

pizzic:

pizzic:

avec le 1er V.on

F

avec le 1er V.on unis:

Petite flu: avec le 1er V.on

F

F

cors et trompe in mi♭

F

F arco

F arco

avec le trav.

avec les hautb.

cors et trompt.

en diminuant.

p

Vlle

cb.

P

P

P

P

v.

c.b.

F

Petite flu: avec le 1er v.n

F

F

avec les hautb.

F

ajus.

F

P

avec le 1er v.n

avec les hautb:

pizzic:

pizzic:

solo

1.re hautbavec le 1.er v.ns

P

P

avec le 1.er v.ns

1.re hautbavec le 1.er v.ns

1.re petite flutavec le 1.er v.ns

F

F

F

F

F

F

F

F arco

F arco

avec le 1er v.on

sF sF sF sF sF sF sF

avec le 1er v.on

avec le 1er hautb.

sF

avec les hautb.

sF sF sF sF sF sF

avec la c.b.

sF

sF sF sF sF sF sF

avec le 1er v.on

dimin.

P

Cors soli.

P

P

P

dimin.

F sF sF sF sF sF

avec le 1er v.on unis:

flute solo.

p

p

p

avec le 1er v.on unis:

F sF sF sF sF sF

sF

avec le 1er v.on unis:

FF un peu anime.

petite flu: avec le 1er v.on

FF

soli.

FF

avec les hauth:

cors et tromp:

FF

avec ta, cb.

avec le 1er v.on

FF

sF

FF un peu anime.

(Motif de l'ouverture.)

avec le 1er hautb:

P

avec les hautb:

P

Cors seuls.

P

avec la c-b.

P

pizzic:

avec les hautb:

avec la c-b.

arco

cres

cres

cres

cres

ruif:

cres

avec le 1er hautb:

corset
trompe

F

rinf:

avec le 1er Chauth.

avec le 1er v.on 8v.

avec le 1er v.on unis:

avec le 1er v.on 8v.

Métron: 66 = 𝅗𝅥.

N°. 12.

Presto con forza. Pas de Mexicains.

1er. Violon.
2^d. Violon.
Petite Flute.
Hautbois.
Clarinettes.
Cors en Ut.
Cors en Mi♭.
Trompettes en Ut.
Bassons.
Trombonne basse.
Timbales en ut.
Cimbales dans l'orchestre.
Altos.
Violoncelle.
C-Basse.

Presto con forza.

sF sF sF FF sF

avec les hautbs

sF sF sF FF sF

avec les hautbs

sF sF sF FF sF

sF sF sF FF sF

avec la c-b.

sF sF sF FF

FF

sF sF sF FF sF

avec la c-b.

sF sF sF FF sF

sF sF sF sF détaché sF sF

avec le 1er vn unis

sF sF sF

avec les hautbs

sF sF sF

sF sF sF

sF sF sF

sF sF sF

sF sF sF

avec la c-b.

sF sF sF sF détaché sF sF

sF sF sF sF sF sF

avec le 1.er hautb.

avec le 1.er hautb.

sF sF sF sF sF sF

avec les hautb.

sF sF sF sF sF sF

avec la c-b.

sF sF sF sF sF sF

sF sF sF FF sF sF

avec le r.t haut:

FF

avec le r.t 1.er unis:

sF sF sF FF sF sF

avec les haut:

FF sF sF

FF sF sF

avec les r.ts cors.

sF sF sF FF sF sF

FF sF sF

FF sF sF

avec la c.b.

sF sF sF FF sF sF

avec le 1er vons

avec le 1er hautbs

avec la c-b.

avec la c-b.

sF sF sF sF sF sF sF sF sF

avec le 1er v.on

sF sF sF sF sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF sF sF sF sF

avec la c-b.

sF sF sF sF sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF sF sF sF sF

avec la c-b.

sF sF sF sF sF sF sF sF sF

W:

hautb: soli.

clar: soli.

Cors en mib. soli.

B.ons solo.

Altos.

vlns et c-b.

P

pizzic:

pizzic:

Métron: 108 = ♩

Allegretto spiritoso.

V.: P > arco

1.te flute.

bassons.

tromb:

Cimb:

Altos. arco

P >

V.s et c-B. arco

All.tto spiritoso.

F sF

solo

soli

avec le r.er v.on

Petite Flute.
solo
soli.
hautb:
solo
Cors en mi ♭.
pte flute.
solo
hautb:
solo
Cors en mi ♭.
soli

V: sF sF sF sF sF sF FF sF sF sF sF

avec le 1.er v.on

pte flute.

avec le 1.er v.on unis:

hautb:

FF sF sF sF

clar:

avec les hautb:

Cors en ut

FF sF sF sF

Cors en mib.

FF sF sF

tromp:

bassons.

FF sF sF sF

avec la v.on

sF sF sF sF sF sF

tromb:

FF

timb:

FF

cimb:

FF

Altos.

avec la v.on

sF sF sF sF sF sF

Vlles: avec la cb.

sF FF sF sF sF

c b

sF sF sF sF sF sF FF sF sF sF

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

avec le 1.er v.on

avec le 1.er v.on unis.

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

avec les hautb.s

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

avec la v.lle

avec las v.lles

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

1°. Tempo.

avec les hautb.

1°. Tempo.

sF sF sF

sF sF sF

soli.

P

Laveccleshautb:

soli.

P

soli.

P

sF sF sF

solo

P

sF sF sF

W: P pizzic:

hautb:

clar:

Cors en ut.

B.ons

Altos. pizzic:

Vlles et c-b. pizzic:

Allegtto spiritoso.

P arco.

arco

P

arco

+p

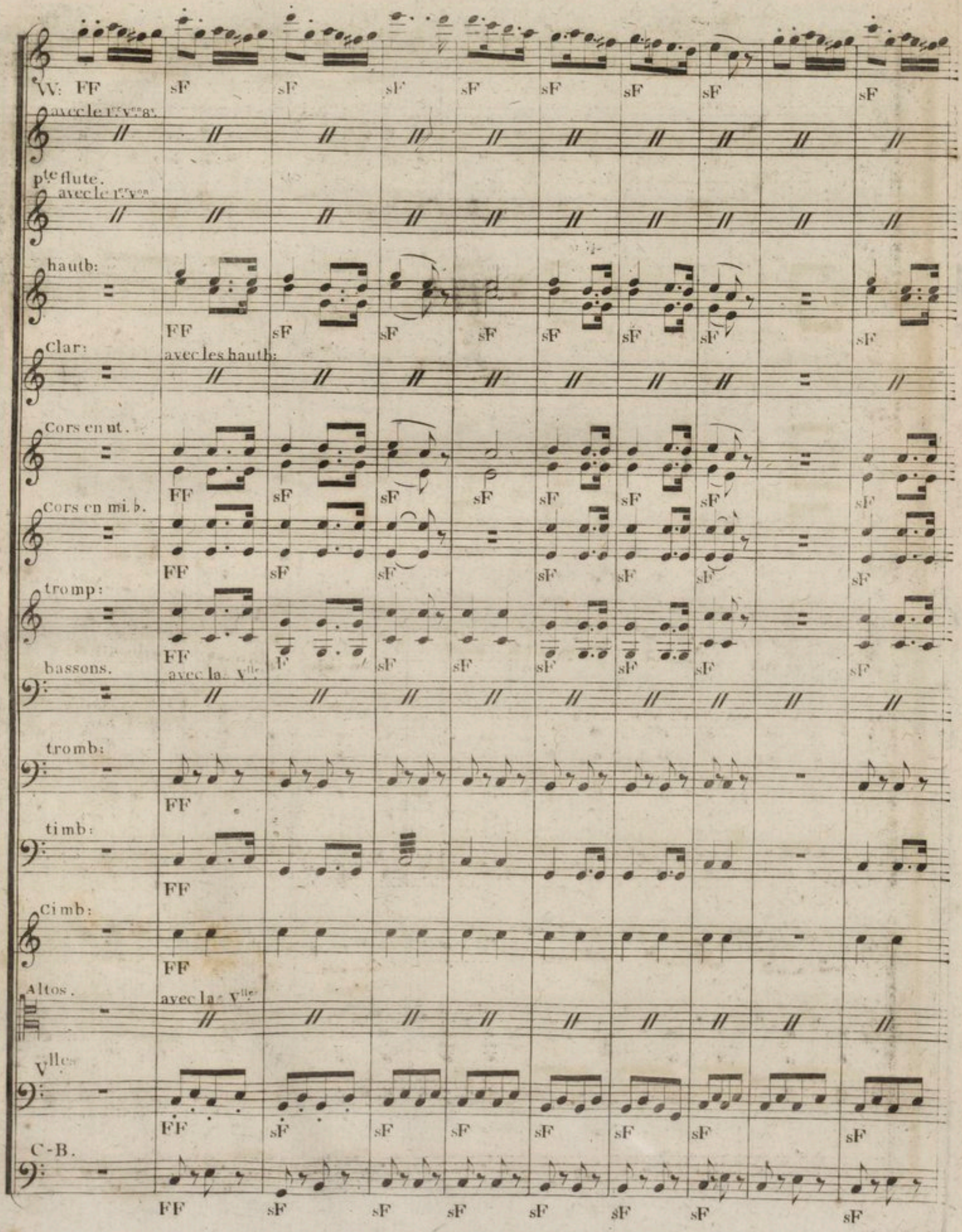
Allegtto spiritoso.

sF

sF

sF

sF


V: FF
sF
avec le 1er V.on 8v.
pte flute.
avec le 1er V.on
hautb:
FF
sF
Clar:
avec les hautb:
Cors en ut.
Cors en mi. b.
tromp:
bassons.
avec la 2e V.lle
tromb:
timb:
Cimb:
Altos.
avec la 2e V.lle
Vlles
C-B.

1° tempo.

sF sF sF sF sF sF sF sF

avec le r.er v.ons

unis:

avec le r.er hauth:

avec les hauth:

avec la v.lle

avec la v.lles

avec la c-b.

1° tempo.

avec le 1er v.on

avec les hautb.s

avec les 1rs cors

avec la c.-b.

avec le 1er v.no

avec le 1er hautb.

avec la c-b.

avec le 1er hautb:

avec le 1er von

avec les hautb:

sF sF sF sF

avec le 1er Vons

sF sF sF sF

avec les hautb:

sF sF sF sF

sF sF sF sF

sF sF sF sF

sF sF sF sF

sF sF sF sF

sF sF sF sF

Métron: 116 = 𝅗𝅥

N°. 13

PAS DES GUERRIERS, EVOLUTION D'INFANTERIE ET CAVALERIE.

Allegro marcato con forza.

1er. Violon.

2d. Violon.

Petite Flute.

Hautbois et Clarinettes.

Clarin: seules.

Cors en Re.

Trompettes en Re.

Bassons.

Timbales en Re.

Triangle.

Cimbales et Grosse Caisse.

Altos.

Violoncelle et C-Basse.

Allegro marcato con forza.

cres F FF

F FF

hautb: et clar:

cres F FF

cres F FF

cres F FF

cres F FF

cres F FF

cres F FF

sF sF sF sF sF sF FF

sF sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF sF FF

tr tr tr tr

sF sF sF sF

avec la c-b.

sF sF sF sF sF sF FF

sF sF sF sF sF sF FF

sF sF F

FF FF

sF

sF sF sF

FF FF

FF FF

avec la c-b.

FF FF

sF FF FF

sF FF FF

sF sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF sF

avec les cors.

avec la c-b.

sF sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF sF

PP

clarin: seules.

PP

cres F FF

cres F FF

hautb: et clar:

cres F FF

cres F FF

cres F FF

cres F FF

cres F FF

cres F FF

cres F FF

sF sF sF sF sF sF FF

sF sF sF sF sF sF FF

sF sF sF sF sF sF FF

avec les cors.

sF sF sF sF F

sF sF sF sF sF sF FF

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF FF sF

FF

sF sF sF sF sF sF sF FF sF

sF sF sF sF sF sF sF FF sF

avec les cors.

sF sF sF sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF sF sF FF sF

sF sF sF sF sF sF sF FF sF

avec les cors.

sF FF

FF

sF FF

sF FF FF FF

sF FF avec les cors.

sF FF

FF

FF

sF FF

FF

sF FF

avec les cors.

avec la c-b.

FF

FF

FF

FF

avec les cors.

avec la c-b.

FF

FF

FF

FF

FF

pp

avec les cors

avec la c-b.

PP

clarin: seules.

haut-bois et clar.

sF sF sF sF sF sF sF sF sF

avec les cors.

avec la c-b.

sF sF sF sF PP

sF sF sF

sF sF sF

Clarin: seules.

PP

sF sF sF

avec la c-b.

PP

PP

PP

sF sF sF PP

cres F

hautbet clar: cres F

3 cres F

3 F

cres

3 3 3 3

cres

cres F

cres

FF sF sF sF sF

FF sF sF sF sF

FF sF sF sF sF

FF avec les cors. // // // // //

FF avec la c-b. // // // // //

FF

F

F

FF sF sF sF sF

FF sF sF sF sF

FIN.

avec les cors.

avec la c-b.

CONSERVATOIRE NAL DE MUSIQUE PARIS

FIN.